BERSERK

BERSERK BY KENTARO MIURA

BERSERK © Kentaro Miura / Hakusensha, Inc.

BERSERK BY
KENTARO MIURA

BERSERK © Kentaro Miura
/ Hakusensha, Inc.

BERSERK

33

三浦建太郎 KENTARO MIURA

ベルセルク

BERSERK ㉝

BY

KENTARO MIURA

三浦建太郎

TRANSLATION

DUANE JOHNSON

LETTERING AND RETOUCH

REPLIBOOKS

DARK
HORSE
MANGA

PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON

US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI

COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE

English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 33 by KENTARO MIURA

© 2008 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 2008 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2010 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2010 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: January 2010

ISBN 978-1-59582-372-4

10 9 8 7 6
Printed in the United States of America

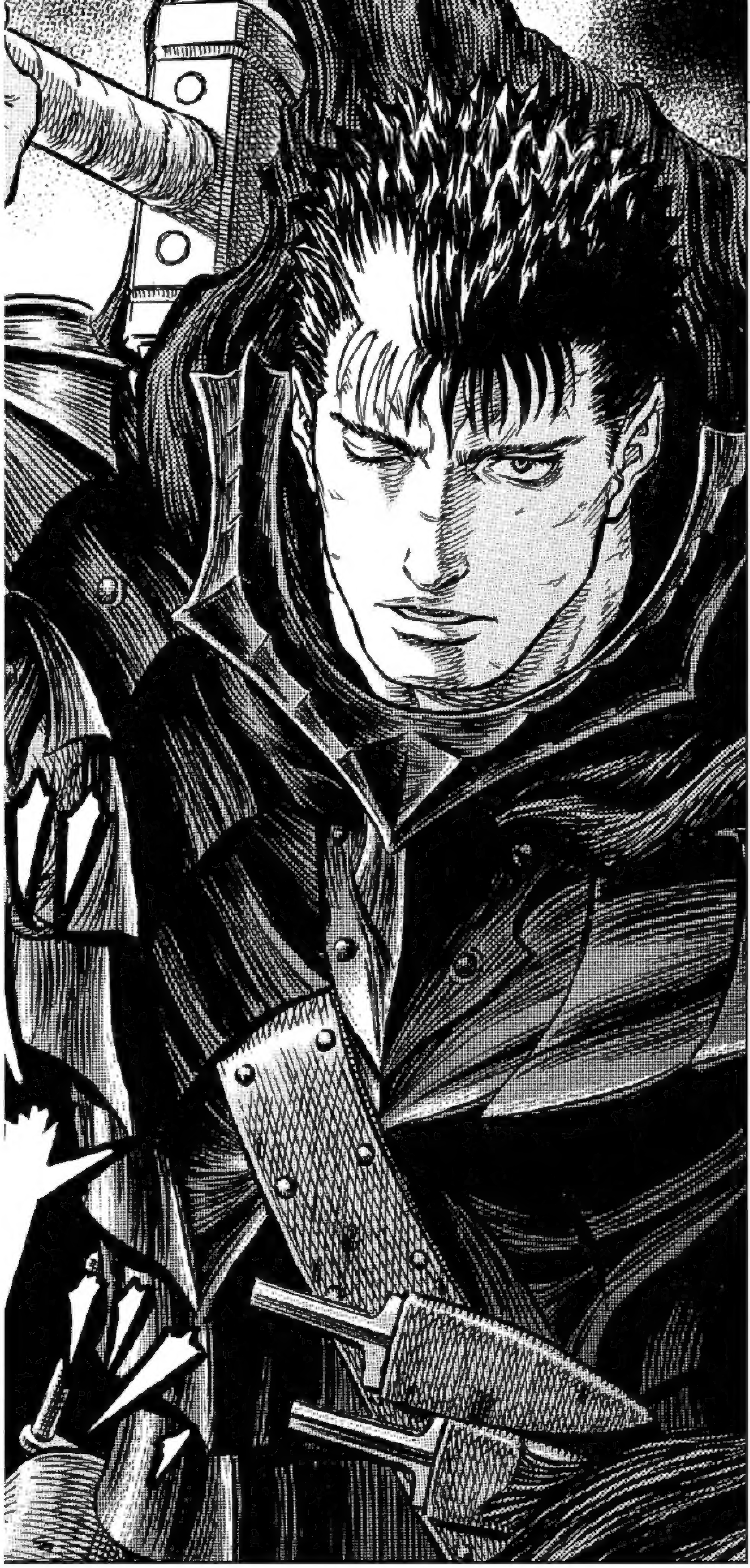
NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • **TOM WEDDLE** CHIEF FINANCIAL OFFICER • **RANDY STRADLEY** VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • **MICHAEL MARTENS** VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • **MATT PARKINSON** VICE PRESIDENT OF MARKETING • **DAVID SCROGGY** VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • **DALE LaFOUNTAIN** VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • **CARA NIECE** VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • **NICK McWHORTER** VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • **KEN LIZZI** GENERAL COUNSEL • **DAVE MARSHALL** EDITOR IN CHIEF • **DAVEY ESTRADA** EDITORIAL DIRECTOR • **SCOTT ALLIE** EXECUTIVE SENIOR EDITOR • **CHRIS WARNER** SENIOR BOOKS EDITOR • **CARY GRAZZINI** DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • **LIA RIBACCHI** ART DIRECTOR • **VANESSA TODD** DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • **MATT DRYER** DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • **MARK BERNARDI** DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • **SARAH ROBERTSON** DIRECTOR OF PRODUCT SALES • **MICHAEL GOMBOS** DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

ベルセルク㉝

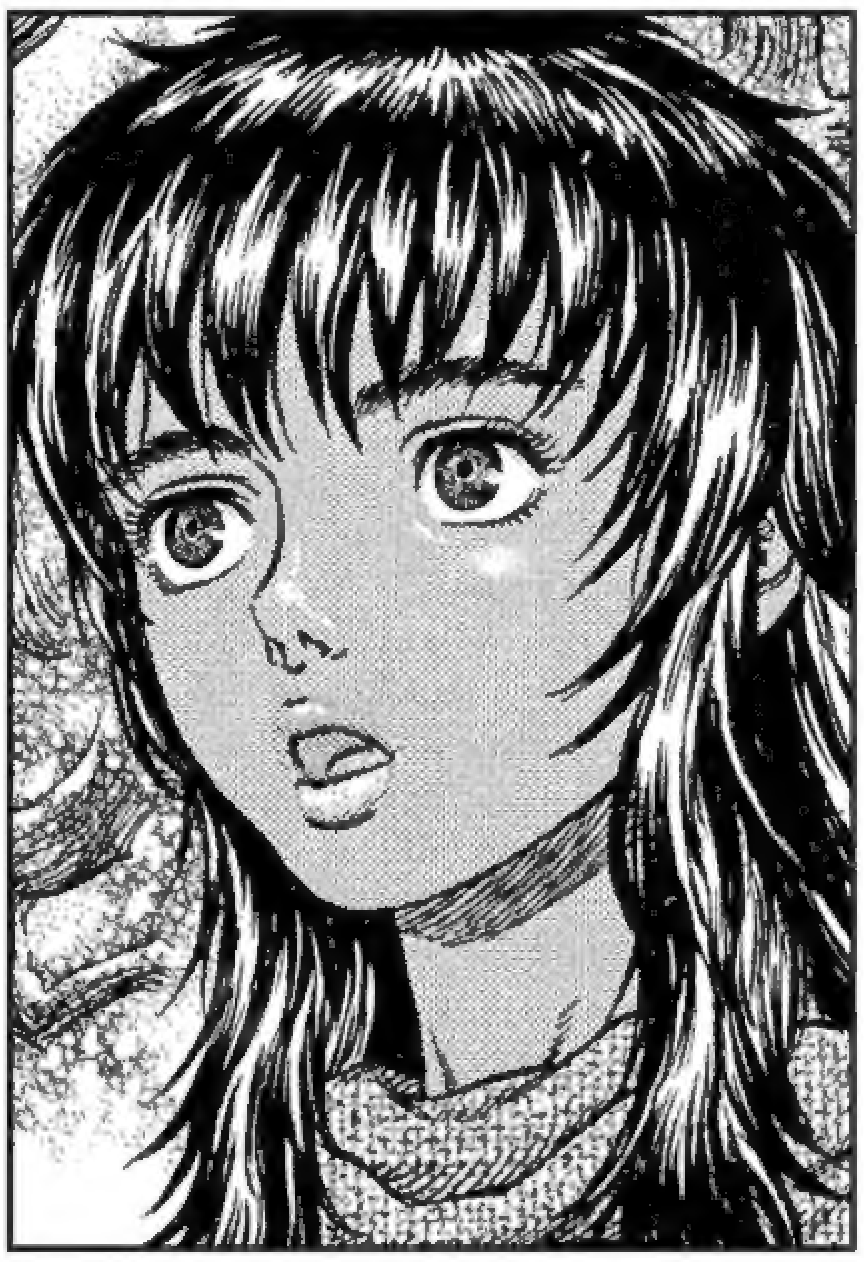
三浦建太郎

登場人物紹介



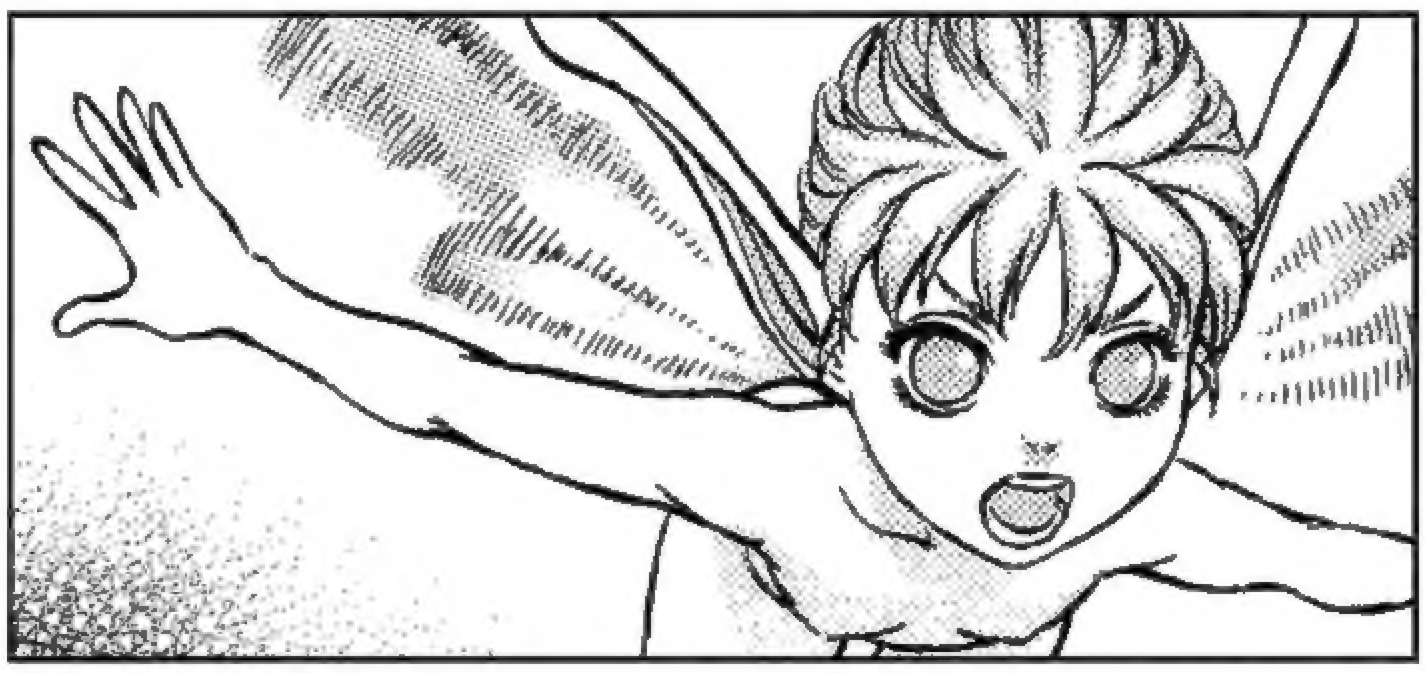
ガッツ *Guts*

The main character of the story, the Black Swordsman. He exists in the interstice, wears the Berserker armor, and his soul is constantly torn between protecting Casca and challenging Griffith. That struggle is nothing short of sublime.



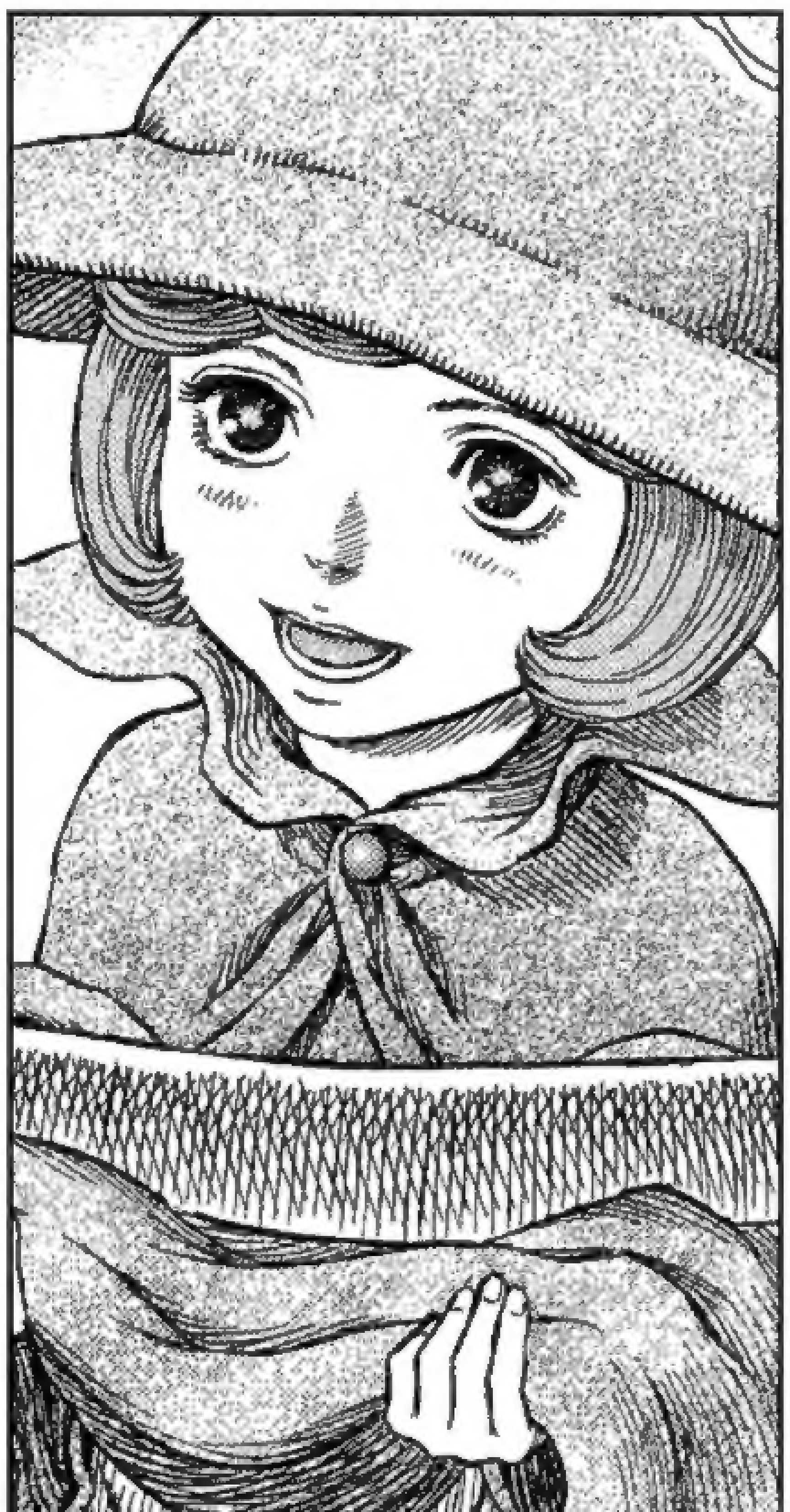
キャスカ *Casca*

Former unit commander of the Band of the Hawk; mentally regressed from her experience in the eclipse. She now neither speaks nor conveys any feelings. Her brand, which reacts to evil, is narrowly shielded by Flora's talisman.



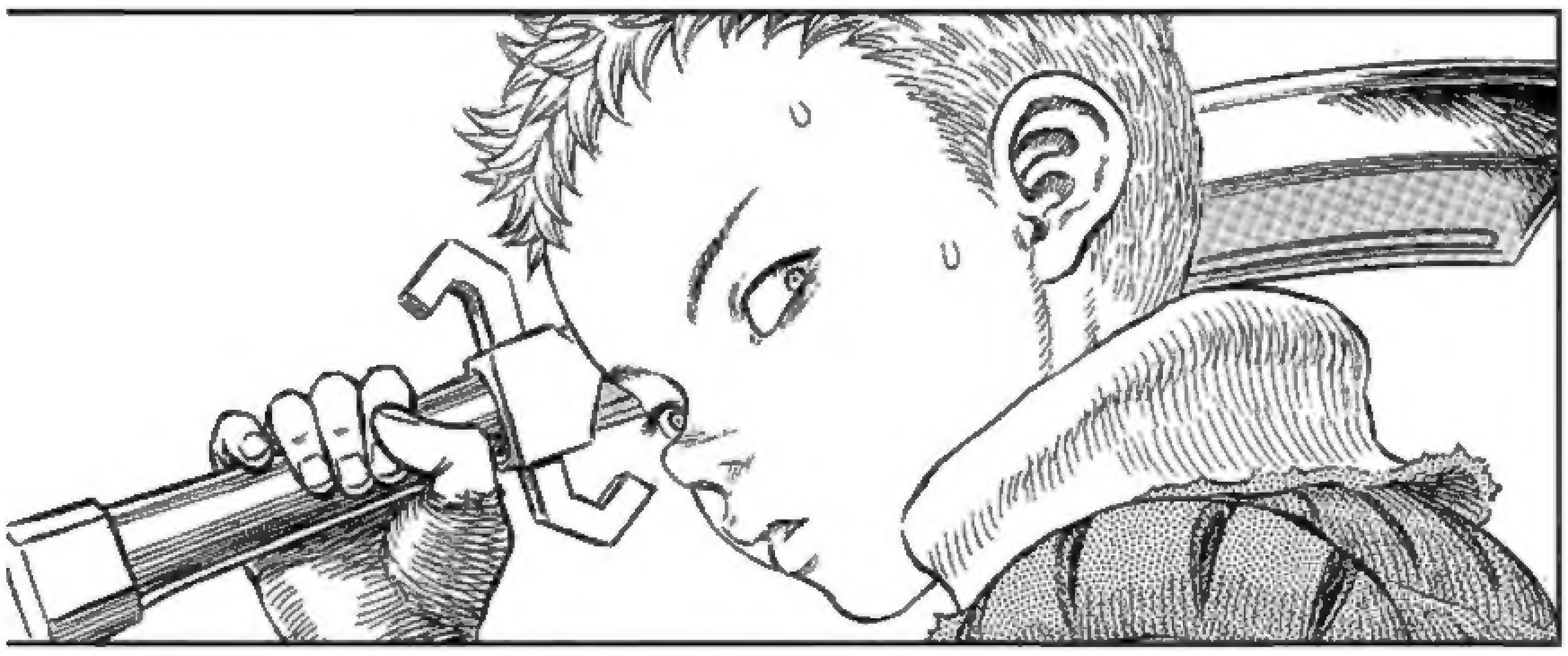
パック *Puck*

An elf who's long been with Guts on his journeys. His dust has the power to heal wounds. He confirmed that he's a wind spirit, and he also changes into Chestnut Puck.



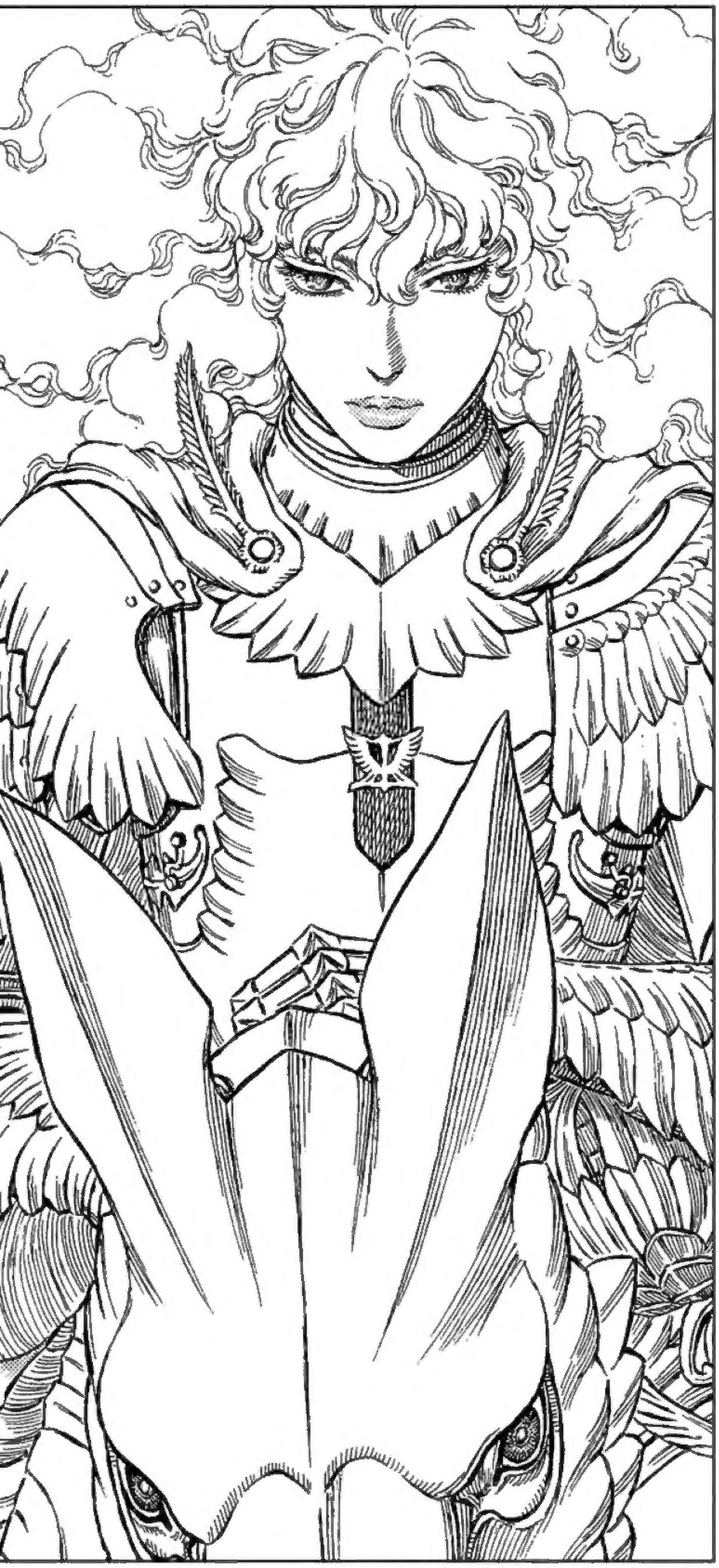
シールケ *Schierke*

Disciple of Flora, witch of the spirit tree mansion. She supports Guts and the others through her use of magic; however, among her spells are some beyond her mastery, which occasionally place her in great peril as she tries to aid her allies. She has a stilted side to her personality.



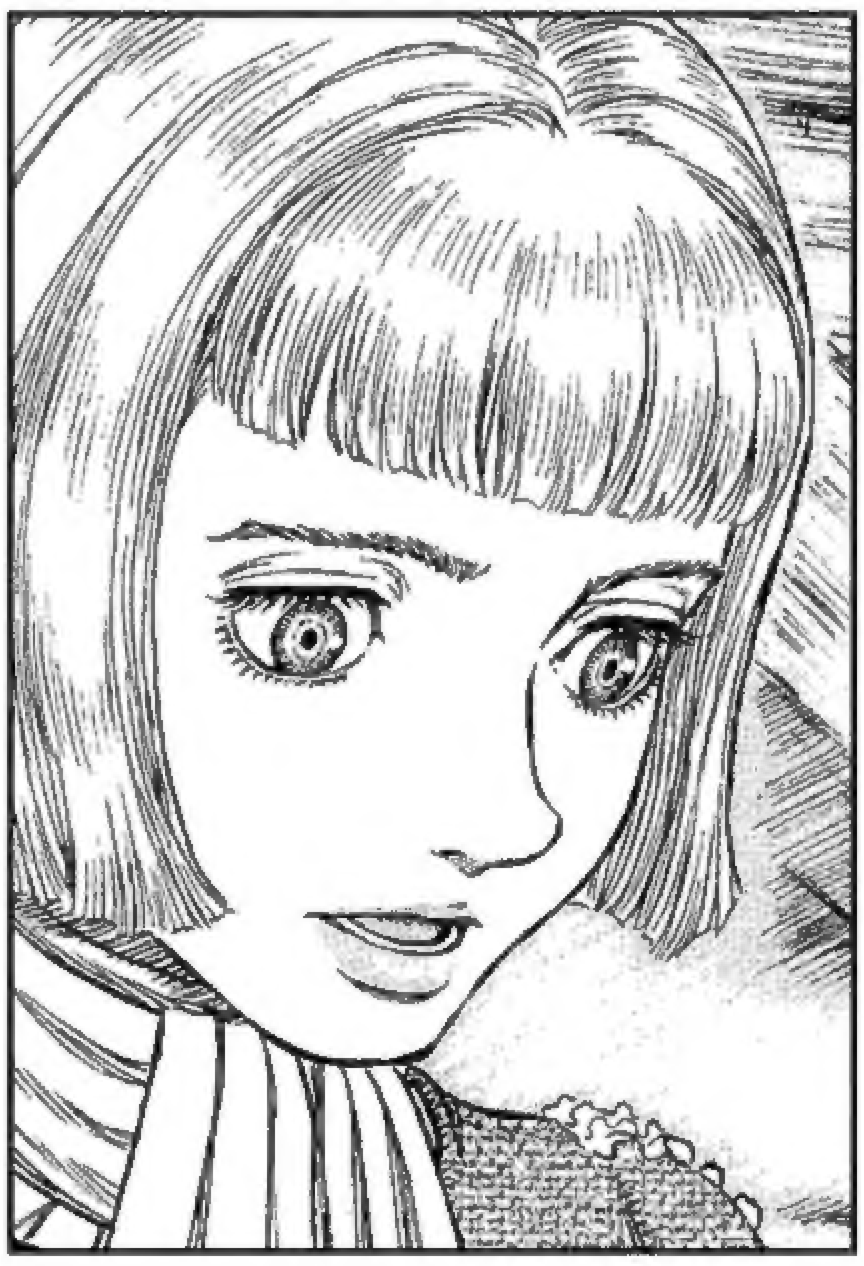
イシドロ *Isidro*

Dreams of being the "ultimate swordsman," but his actual talent, not up to snuff, repeatedly endangers him. Nevertheless, the boy endeavors toward his dream. He is currently equipped with a fetish granted the protection of fire elementals.



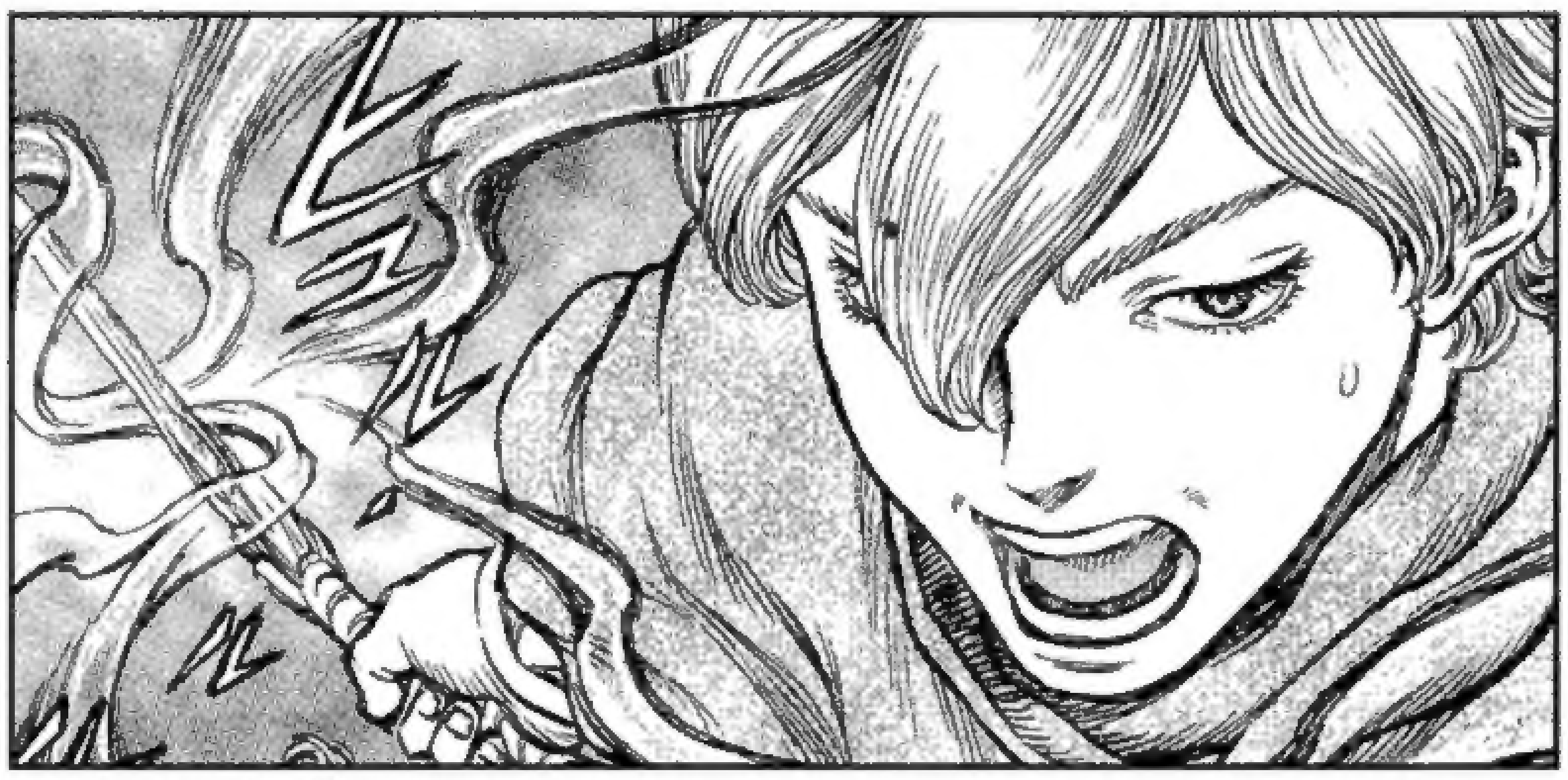
グリフィス *Griffith*

Through the eclipse of the Crimson Behelit, he was reborn as Femto of the Godhand. Later he was incarnated in the imitation eclipse catalyzed by the egg-shaped apostle, thus returning to the physical world, in which he became the "absolute," without equal. He leads the reborn Band of the Hawk.



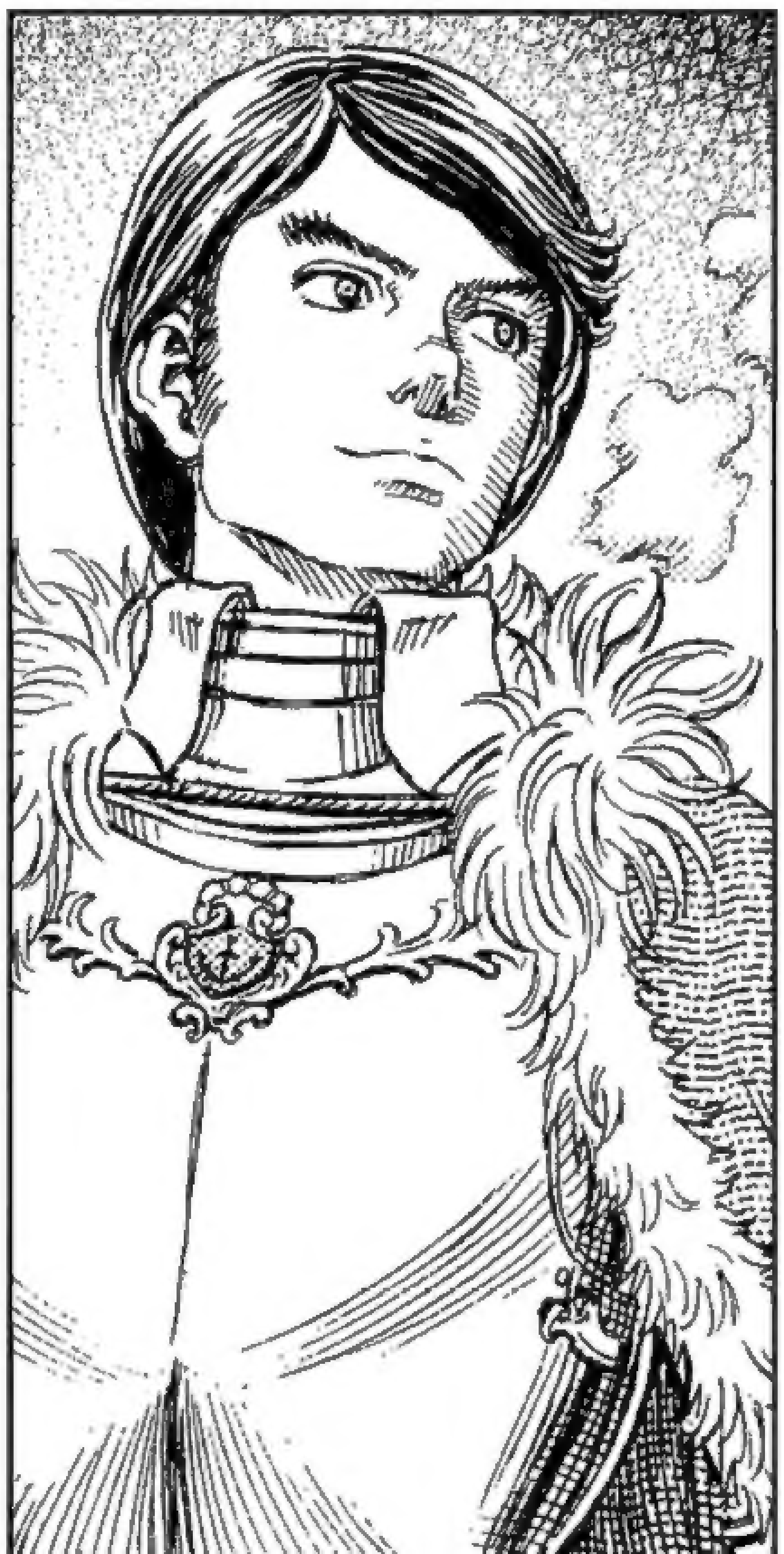
ファルネーゼ *Farnese*

Former commander of the Holy See's Holy Iron Chain Knights and daughter of the Vandimion family, one of influential status and wealth in the religious sphere. She seeks to learn from Guts her own means of survival, and about the reality of the world.



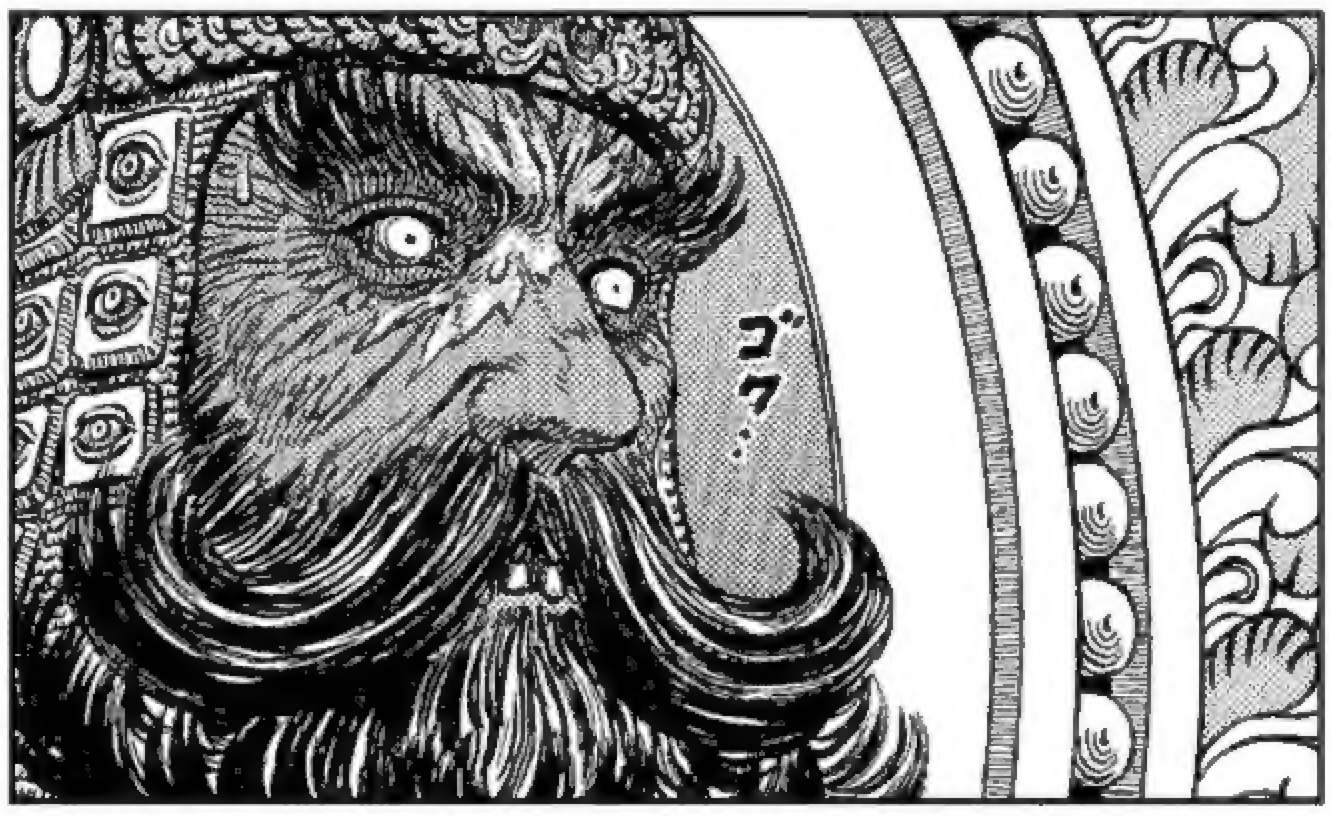
セルピコ *Serpico*

Attendant of Farnese, and actually her brother. However, Farnese is not aware of the blood relationship. He is skilled in fighting, and currently clad in a fetish granted the protection of wind elementals.



ロデリック *Roderick*

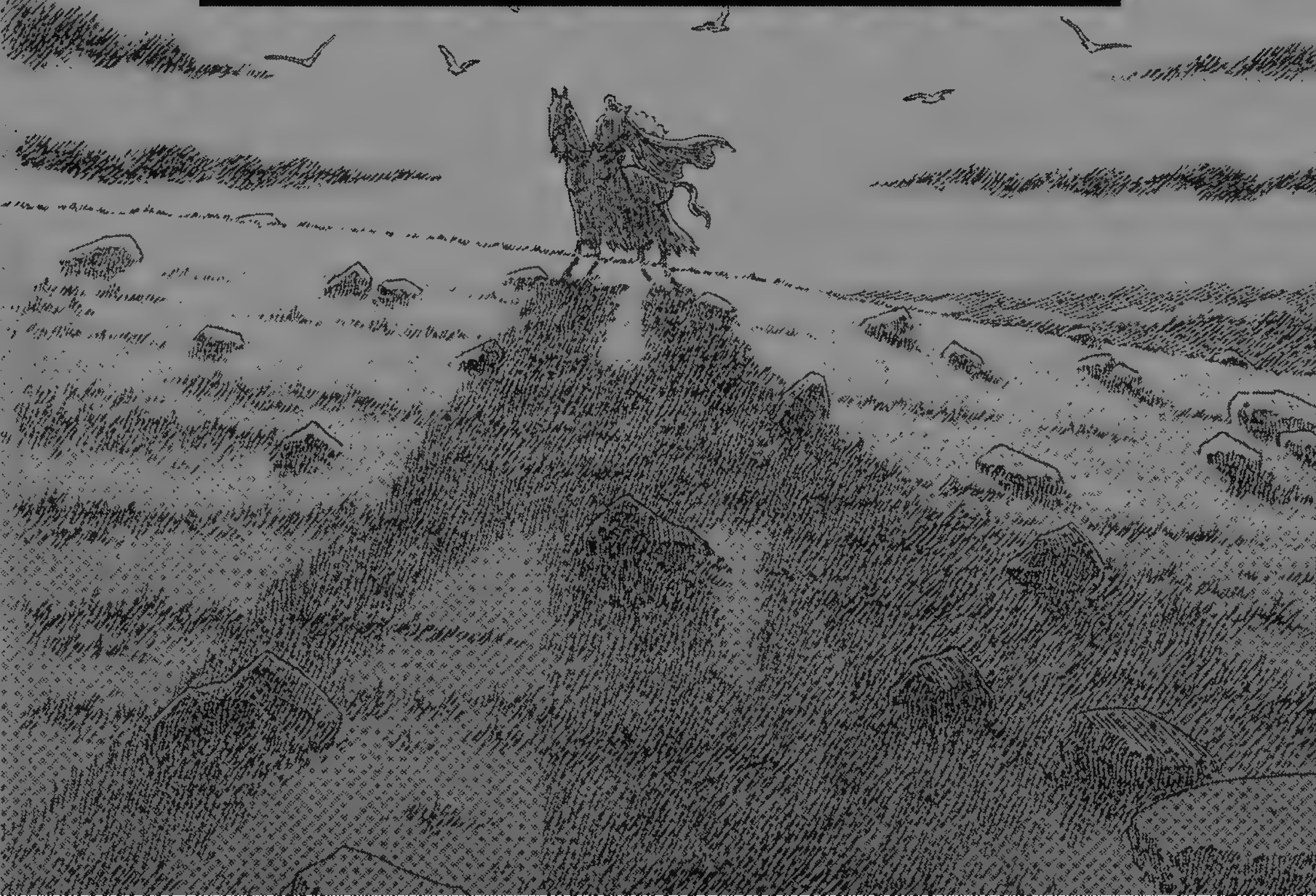
A naval ship captain and third in line to the royal throne of Ith, a maritime power within the domain of the Holy See. He is a friend of Farnese's brother, and has become her fiancé. He is currently taking Guts and the others to Elfhelm with his own warship.



ガニシュカ *Ganishka*

An apostle, and emperor of the Kushan Empire. He's trying to surpass the Godhand.

Guts, Casca, Farnese, Serpico, Schierke, Isidro, Puck, and Ivalera have boarded the Seahorse, the lith navy warship captained by Roderick, and have at long last set sail for Elfhelm. Living on board as guests brings about emotional shifts and a brief time of rest for each member of the group. As they each pursue their own aims, they again become aware that they have other people on their minds . . . Guts' journey to this point has eaten away at his mind and body, and the Berserker armor has proven to be an additional ordeal. Even so, Guts' indomitable spirit has finally changed a faint hope into reality. Instead of achieving revenge against Griffith, Guts, though his feelings waver at times, has managed to ensure Casca's safety. The voyage to Elfhelm, however, has only just begun . . .



ベルセルク 33

CONTENTS

FALCON OF THE MILLENNIUM EMPIRE ARC
FALCONIA CHAPTER

BUBBLES OF FUTILITY 9

NAVAL BATTLE, PART 1 31

NAVAL BATTLE, PART 2 53

A HOWL FROM THE DARKNESS.................................... 73

DREAM OF FORESIGHT 95

FOG OF DEATH 119

SILENT DARKNESS 141

EXODUS... 165

SHIVA.. 187

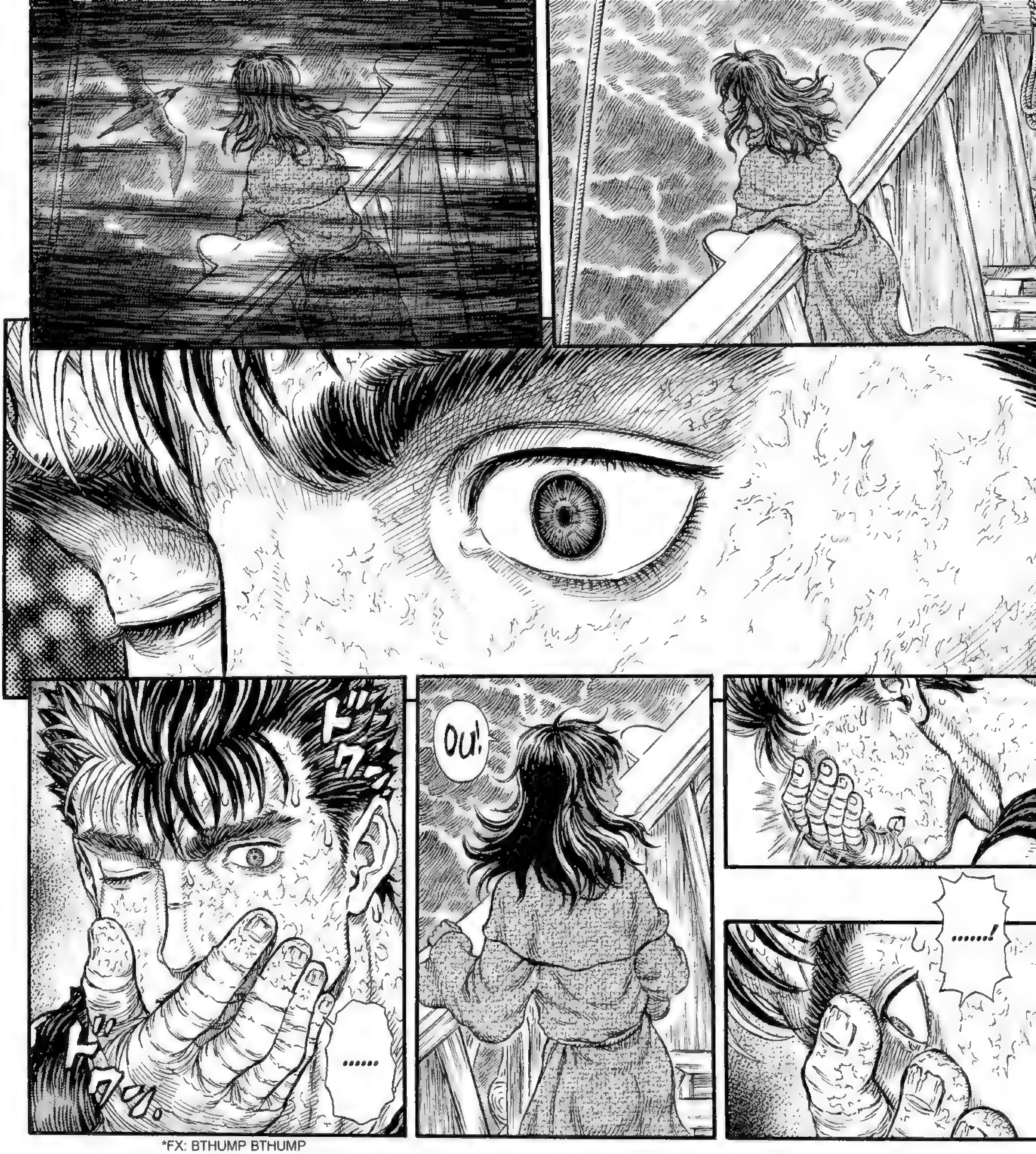
THE HEAVENS SHOOK 211

千年帝国の鷹〈ミレニアム・ファルコン〉篇／鷹都〈ファルコニア〉の章

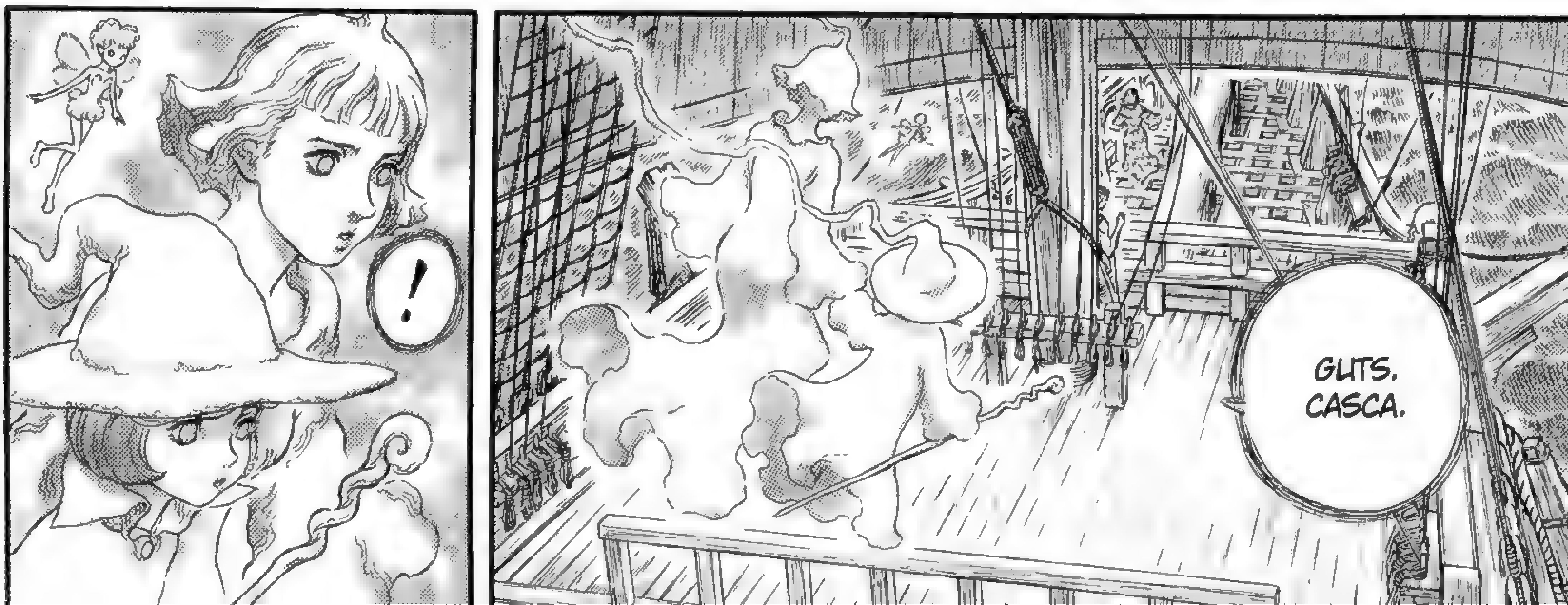
水泡

BUBBLES OF FUTILITY

AAAU
ザザアアァァッ…
SHAAAAA
ギィィ…ィ…ィ…
*KRRRRN



*FX: BTHUMP BTHUMP



AHOY.
AIRING YOURSELF UP HERE IN THE SEA BREEZE WON'T DO YOUR INJURIES ANY GOOD...
...BOSS GUTS.
JUST CALL ME GUTS...
...CAPTAIN.
THEN YOU CAN JUST CALL ME **RODERICK.**
SO, WHAT'RE YOU UP TO?
AHA.
YOU'RE KEEPING WATCH.

AAAA
WHY DON'T YOU STICK CLOSER TO HER? ISN'T SHE AT RISK?
I MEAN ...
TELL ME.
JUST WHAT...
...EXACTLY *IS* SHE TO YOU?

IS SHE YOUR WOMAN?
*SHAAAAA
ザッ
ザッ
*KRRRRN
ギィィィ…
アァー…

WELL...
SHE'S MY--

......
ピク
*TWITCH
ARE YOU ALRIGHT, FARNESE?!
UH...
YES...
ギィ
*GREEE
LADY FARNESE.
WHY DID...
...I JUST...
SUD-DENLY ...?
WHY...?
I DON'T WANT TO KNOW.
...?
....
ギュ..
*CLENCH

HEY ...!
AH!
NOW JUST A MINUTE, MISS...!
......!
CASCA ...!!

*FX: WHAM

HNGEE
COME BACK.
CAS...
NGEE
......!

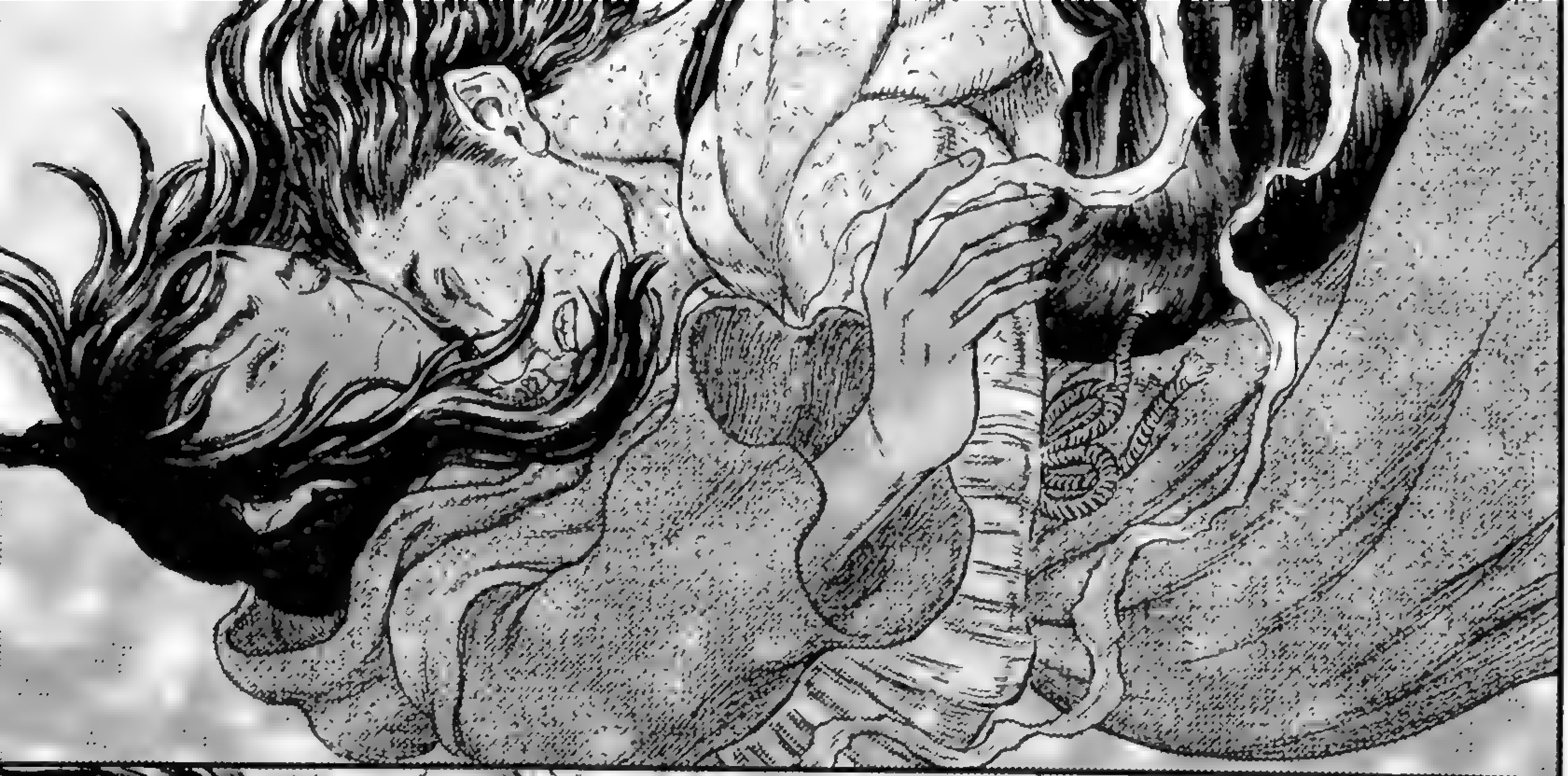
*FX: KRRRRRN

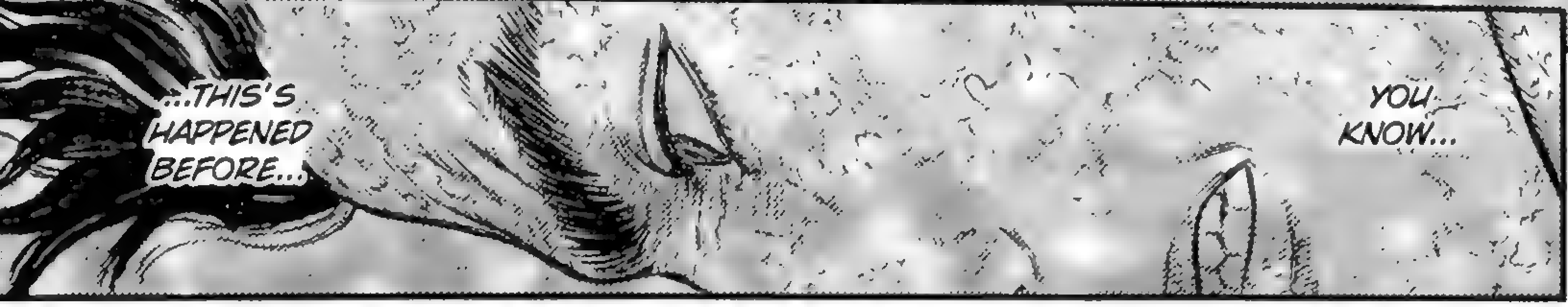
*DOOSH

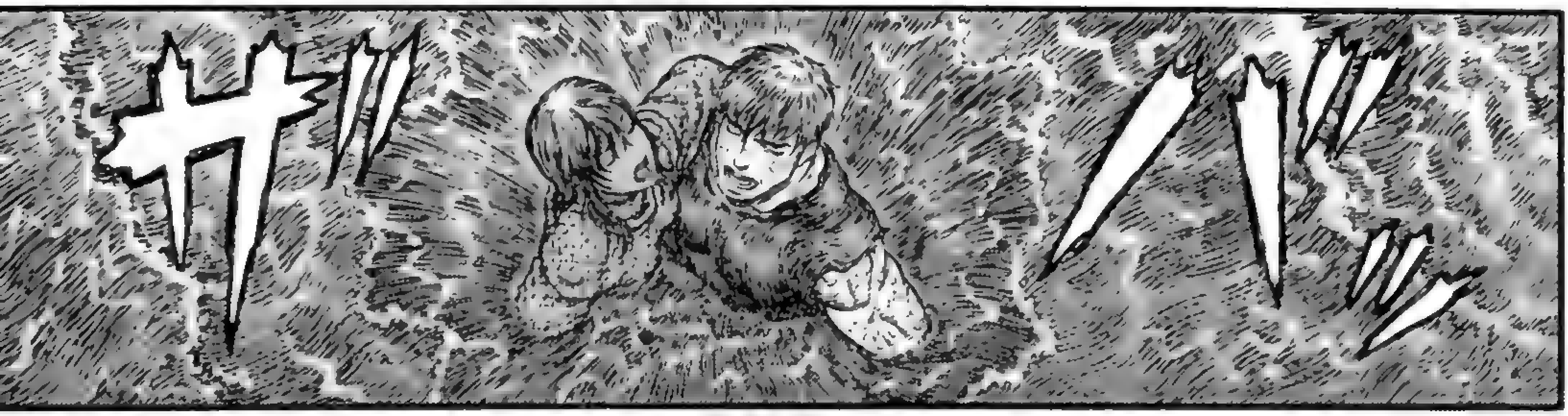
*SLIP
スル。。

WAIT!
YOU'RE IN NO SHAPE TO--
ダッパ
HEAVE TO!!
MAN OVER-BOARD!!
OH, NO!

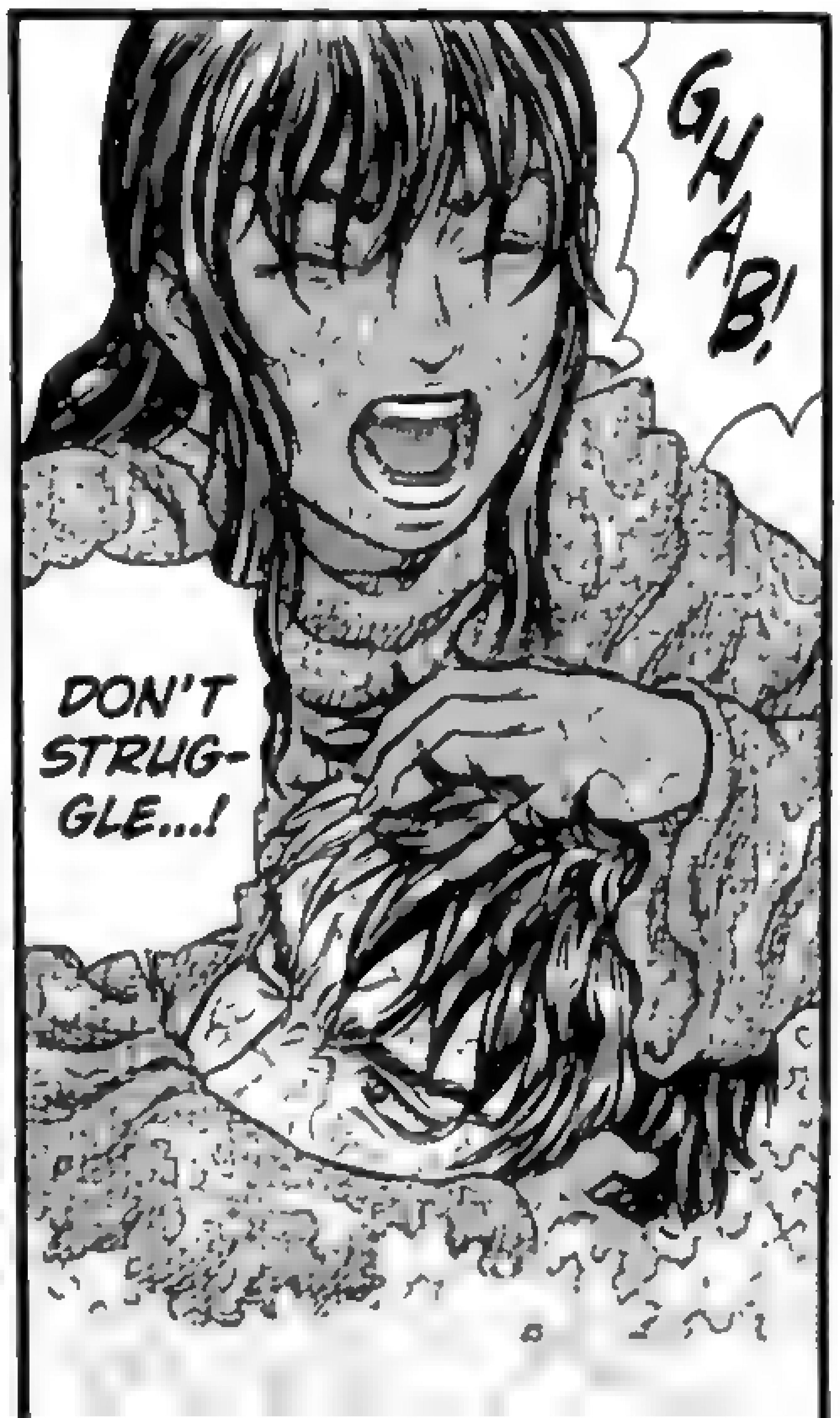
*FX: PLOOSH

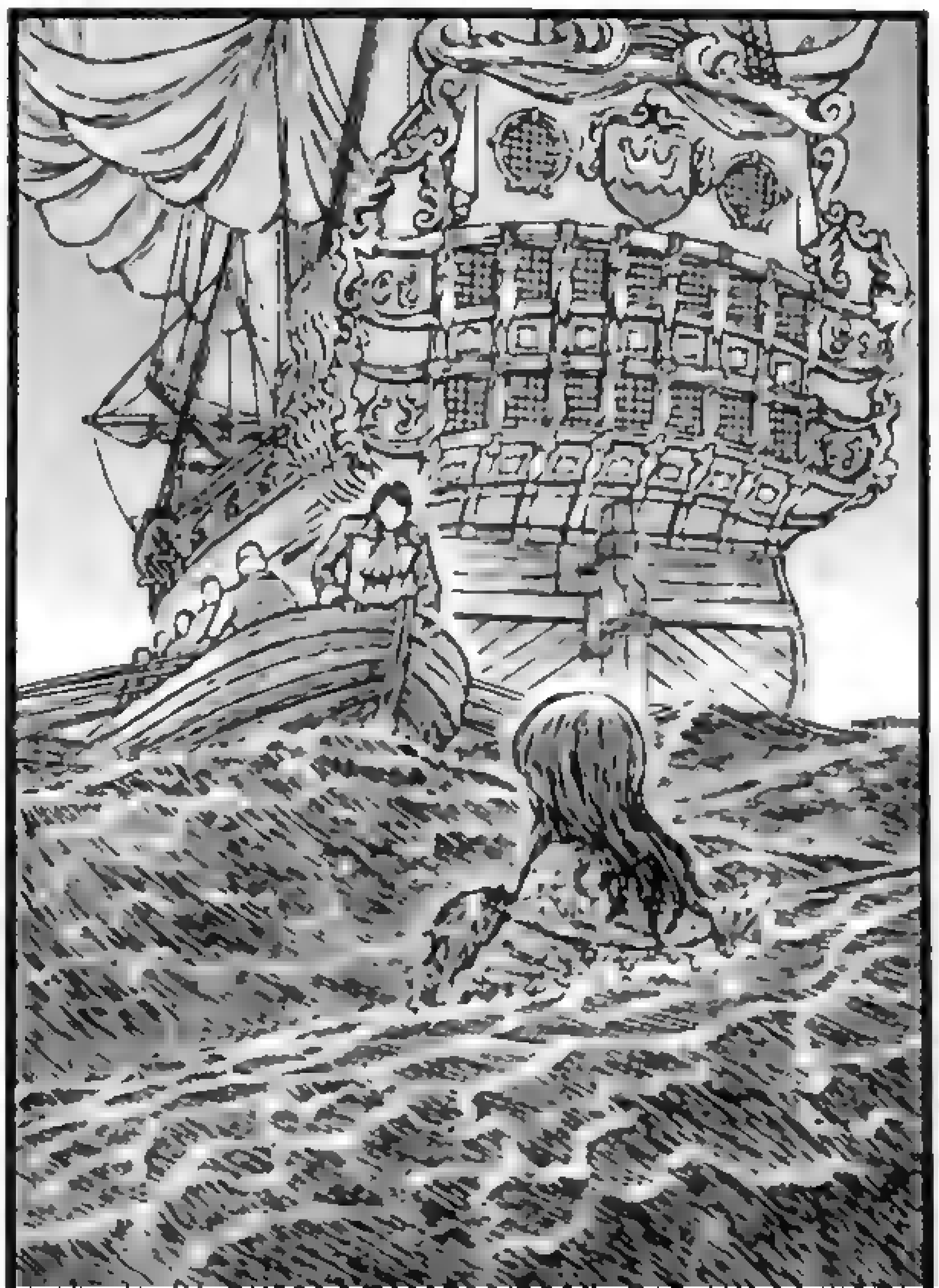


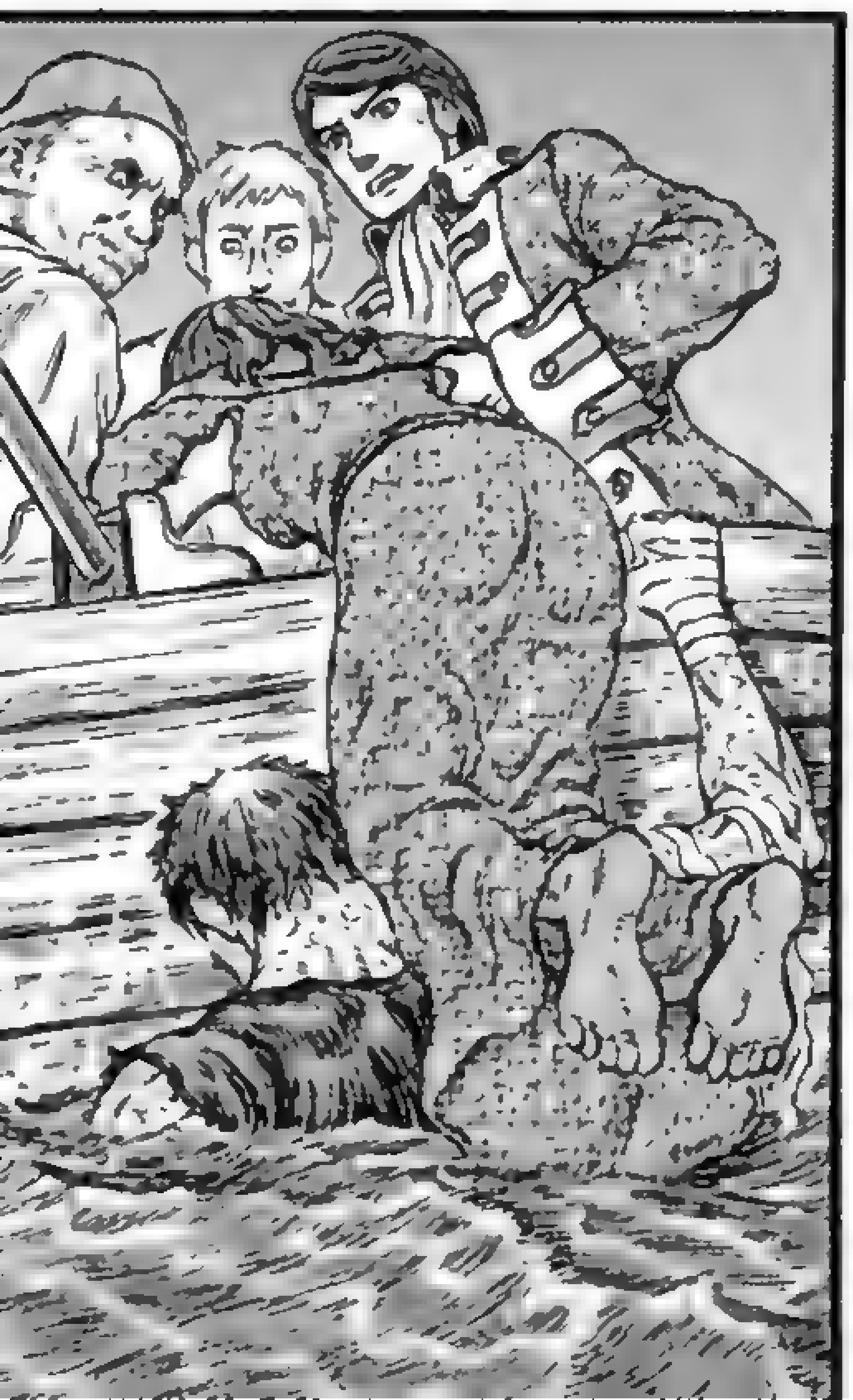

YOU KNOW...
...THIS'S HAPPENED BEFORE...



*FX BLOOSH


GHAB!
DON'T STRUGGLE...!





GUTS
...!!
UH OH, LEFT ARM'S TOO HEAVY...
NOW I REMEMBER...
ANY TIME SHE STANDS NEXT TO WATER...
...NOTHING GOOD EVER COMES OF IT...

*FX. DOOSH

BUT...
...AT THE END, IT'S ALWAYS...
BITTER-SWEET...
...PAINFUL MEMORIES...
...OF DISTANT DAYS.

GUTS!
YOU PUSH YOURSELF TOO HARD IN THAT SHAPE AND OF COURSE YOU'RE GONNA DROWN.
RODERICK RESCUED YOU.
WELL, MAYBE NOW WE'RE A LITTLE CLOSER TO EVEN?
I'M HOPIN' HE DIDN'T USE MOUTH-TO-MOUTH.
!
CASCA ...!!
YOU MUSTN'T MAKE SUDDEN MOVEMENTS...!

FEAR NOT, SHE IS ALIVE AND WELL.
FARNESE IS GIVING HER A HOT BATH AT THE MOMENT.
*BLASH
......
OBOOOOO
*HUHH
ALRIGHT.
IF YOU ALL WOULD PLEASE EXCUSE US, GUTS NEEDS HIS REST.
TAKE CARE.
OOOOOO
IS HE IN EVEN WORSE SHAPE?
A-ARE WE AT LAND YET...? ULGH.
YOU'RE MUMMIFYIN', MANIHICO.
THIS MUST BE THE MORGUE.
I MUST REDRAW THE ERASED TALISMAN.
IF YOU NEED ANYTHING, JUST SAY THE WORD.
I'M SORRY, PLEASE SIT UP ONCE MORE AND FACE AWAY.
SURE ...

I'D FORGOTTEN.
IT'S JUST A LUMP OF IRON I ATTACHED SO I COULD BEAT UP MY ENEMIES.
EH?
SHE SLIPPED...
...RIGHT THROUGH.
I GUESS EVEN IF YOU FORCE BACK WHAT WAS LOST...
...IT STILL WON'T BE THE WAY IT WAS.

千年帝国の鷹〈ミレニアム・ファルコン〉篇／鷹都〈ファルコニア〉の章

海戦①

NAVAL BATTLE, PART 1

チャプ
*FX: BLUP
PAIN...
IT TRANSMITS TO ME...
...AS I'M DOING THIS...
MAYBE THAT'S A RESULT OF OUR ETHEREAL BODIES OVERLAPPING...

HIS LARGE BACK...
THE BURNS MAKE IT FEEL HOT...
I...
I CLUNG TO THIS. ALBEIT ETHEREALLY...
ドキ *THDUMP
ドキ *THDUMP
ARE YOU DONE?
OH!
YES, ALMOST!
....
THAT'S MY OWN SEAL...

*TWITCH
ビクッ
THERE GOES THE LOVE SENSOR. ♡
*FIDGET FIDGET
もじもじ
I-I WILL GO PREPARE NEW MEDICINE AND BANDAGES...
SO YOU JUST KEEP RESTING, PLEASE.
THANKS FOR ALL THE HELP.
*WHEW
*NGREEEE
TELL ME.
WHAT IS SHE TO YOU?
IS SHE...
...YOUR WOMAN?
SCHIERKE?
SHE'S MY...
*CLENCH
ギュ

?
THAT'S FINE.
BECAUSE...
...WE HAVE SOMETHING ALREADY.
SOMETHING THAT BELONGS JUST TO US...
SO...

AGYAAH!
I-I'M SORRY!
BAU!
DOES IT STING?
I'LL HURRY AND WASH IT OUT.
....
OOGYOOO

*FX: BLISH

*SPLASH

WHY?
*FX: GRAB
*CLANK
WHY MUST YOU BE...
...THAT WAY?!

HE NEARLY DIED!!
DON'T YOU REALIZE ...?!
HE'S BEEN HURT...
...AGAIN AND AGAIN FOR YOUR SAKE...!!
HE'S BEEN COVERED IN WOUNDS ...!!
AND YET YOU...
YOU DON'T...
YOU DON'T UNDERSTAND A THING...!!
AND STILL, HE...
*CHFF
...NO FAIR.

......
*FX: BLASSSH
...
...
...
GEEEE

IT ISN'T FAIR...
....
*ZHAAAASH

HAVE A LOOK, CAPTAIN.
....
ARMED MERCHANT-MEN?
THEY'RE FLYING ...
...FLAGS OF OUR OWN IITH.
UNTIL A BIT AGO THEIR NATIONALITY WAS UNCLEAR, BUT UPON NOTICING US THEY CHANGED COURSE AND SUDDENLY RAISED THOSE FLAGS. THERE'S BEEN NO RESPONSE TO THE SIGNAL WE SENT.
...YOU DON'T SAY.
ALL HANDS !
BATTLE STATIONS !!

*FWEEEEEEE
*FWEEEEEEE

*DOOOOOSH
……
*WHACK
YOU SCALAWAG!!
CAP-TAIN?
WHAT IN HELL WERE YOU LOOKIN' AT?! SHE'S A WARSHIP!!
I-I'M SORRY. I'D NEVER SEEN HER LIKE BEFORE.
ARGH, WE TRY TURNIN' OVER A NEW LEAF AND STARTIN' SOME HONEST BUSINESS, AND OUR CARGO OF BRATS RUNS OFF.
*AK
SO, BEIN' FORCED TO TURN BACK TO THIS TRADE, OUR FIRST PREY TURNS OUT TO BE THIS... WE REALLY ARE LUCKLESS.
BUT CAPTAIN, WE HAVE THREE SHIPS!
A WARSHIP'S CAPTAIN AND OFFICERS ARE NOBLES, I'D WAGER! IF WE TAKE 'EM HOSTAGE AND DEMAND A FORTUNE IN RANSOM...
*WHEP
IGH!

"BOSS"!! CALL ME "BOSS MAN"!!
PAIN IN MY ARSE, YOU LOT ARE!!
WE *ARE* THREE SHIPS, THOUGH.
WE *COULD* GET A RANSOM FOR THE CAPTAIN AND HIS OFFICERS.
HE'S SO MEAN...
RRRRIGHT, HOIST THE SKULL AND CROSSBONES!! WE'RE BACK IN BUSINESS, ME HEARTIES!!
*ROHHHH

!
THEY'VE CHANGED FLAGS.
IT'S *PIRATE COLORS!*
I KNOW.
RODERICK, WHAT IN THE WORLD?!
PIRATES ?!
SIRS, THIS IS NO TIME! WE'RE PREPARING FOR BATTLE!
YOU GUESSED IT.
THIS'LL BE DANGEROUS, SO TAKE THE WOMEN AND WOUNDED ...
...AND HIDE IN THE HOLD, WOULD YOU?
AGHHH?! LET US HELP, TOO!!
NOW, DON'T BE LIKE THAT.
I WAS CONSTANTLY IN YOUR DEBT ON LAND...
...SO AT LEAST LEAVE THE SEA TO ME.
YEAH, BUT ...!
MAKE WITH THE MAYHEM!
ISIDRO.
LET US LEAVE THIS TO THE EXPERTS.
OUR BEING HERE WOULD JUST BE A HINDRANCE TO EVERYONE.
WELL SAID, OUTSIDER.
YOU'RE ONE TO TALK!

....
THE NAME IS SERPICO.
...FARNESE.
TAKE CARE OF...
WIND MASTER.
TRANSPORT THE WOUNDED INTO THE HOLD.
FOUR OF YOU, GO WITH OUR GUESTS.
I SWEAR
WHOA! I SEE SOMETHIN'!
SWEET!
THEN AT LEAST LET ME WATCH! I SWEAR I WON'T GET IN THE WAY!
LET ME BORROW THAT, THAT 'FAR-LOOKIN' THING!
FINE, BUT IT'S ON YOUR HEAD IF YOU GET KILLED.
WE'VE GOT 'EM!! ONCE WE'RE IN RANGE, LET FLY ALL GUNS AND STAY ON APPROACH!!
*BLAM
*BLAM
*FX: BWOOOSH
TARGET THE RIGHT-MOST PIRATE SHIP!
FIRE!!
*BLAM
*BLAM

*WHRACKAM
YARR ?!
THE SEA LOUSE !!
*FX: BROARR
THOSE DOGS, WHAT RANGE DO THEY HAVE ON THOSE CANNONS ?!
IT'S NEAR TO TWICE OURS!
*HAHHH

WHAT SKILLS!
DAMN THEM ALL ...!!
IT AIN'T JUST RANGE! THEY'RE HARDLY *MISSIN'* AT THIS DISTANCE. THAT'S SOME ACCURATE SHOOTING...!
AND THEY FIRED A SECOND VOLLEY IN NO TIME AT ALL!
B-BOSS MAN ...!!
GH...!
IS THAT ...?!
!
A SEAHORSE FIGURE-HEAD.
IT COULDN'T BE...!!
AN 11TH WARSHIP WITH A SEAHORSE FIGURE-HEAD...
I-I'VE HEARD OF THAT!
THEY SAY ONE SHIP SINGLE-HANDEDLY DEFEATED *FIVE* CHUDER WARSHIPS...!
THAT'S RIGHT ...!!

*FX: BLOOOSH

*FX: GDASSSH

IT'S RODERICK ...!
THE "SAILING PRINCE" OF IITH!
IT'S RODERICK'S ...
...SEA-HORSE!
*SHOOSH

BERSERK

千年帝国の鷹〈ミレニアム・ファルコン〉篇／鷹都〈ファルコニア〉の章

海戦（2）

NAVAL BATTLE, PART 2

ゴゴゴ・ゴ・・
*BROARRR
YOU'D BEST NOT CHALLENGE ONE OF IITH'S CUTTING-EDGE GALLEONS WITH THOSE SLOWPOKE CARRACKS.
WHOA! YOU'RE HITTIN' 'EM! AND THEY AIN'T CLOSE!
OH, YEAH?
ドドオンン・・
*BDOOOM
WOOOOO!

ドオオン……
*FX. DOOOOSH
バキバキッ
*KRRRRAK
うわあああ
*AGHHH
ガガアアーン……
*FX: KBLAMMM
TH-THIS IS BAD, BOSS MAN!
THE *SEA LOUSE* AND *MUD SNAIL* BOTH HAVE BROKEN MAIN- AND FOREMASTS! THEY CAN'T SAIL!
ゴゴゴ…ゴ…
*FX: ROARRRR

DON'T BACK DOWN!!
WE'VE JUST GOT TO FIND SOME WAY TO GET THE CAPTAIN SHARKRIDER CLOSE ENOUGH TO BOARD THEM!
B-BUT HOW...?
WITH GRIT!
んがっ
*BITE
BITE INTO 'EM!!
AIEE!!
TO PORT!!
'BOUT SHIP!!
HARD TO PORT!!
BOUT?
SUMO BOUT!
ヴゥゥゥ…
*GRRRRN

UHAHAHAH...!!
THE SHIP'S GEAR AND SAILORS ARE TOP NOTCH, BUT HER CAPTAIN'S A DIMWIT! OH WHAT A *PRINCE*!!
HE'S TURNED HIMSELF DOWNWIND!! IN A SEA BATTLE, EVERYONE KNOWS HE WHO HAS THE WIND HAS THE ADVANTAGE!!
HARD TO PORT!! DRAW ON TO THEM, NOW!!
*CLATA CLATA
!
ガゴオッ
*GDOOOSH
W-WE CAN'T, BOSS!!
ゴゴ
*BROARRR
WE'RE CAUGHT BETWEEN THE *SEA LOUSE* AND *MUD SNAIL*, AND THE SHIP CAN'T TURN!!
WHAAT ...?!
ゴ..ゴ..
*BROARRR
AND THERE'S SO MUCH SMOKE IN THE AIR WE CAN'T SEE THE *SEA-HORSE*!!
...!
THAT DOG!
DON'T TELL ME HE *PLANNED* THIS...

TO BEGIN WITH, IT'S A BIG MISTAKE TO THINK...
...THE WINDWARD SIDE ALWAYS HAS THE ADVANTAGE.
IT DOESN'T MATTER! JUST FIRE AWAY!
I CAN'T SEE THROUGH THE SMOKE!
OUTTA THE WAY, SEA LOUSE!
FROM UPWIND, THE SMOKE HANGS IN FRONT OF YOUR FIELD OF VISION, MAKING IT HARD TO SIGHT THE ENEMY.
*FX: BDOOM BDOOM
AND FROM DOWNWIND, THE STURDY FLANK FACING THE ENEMY GRADUALLY RISES...
*FX: BLASSSH
*FX: KRONNNK
*FX: HYNNN
WHOA!
CAPTAIN, PLEASE, PUT YOUR HEAD DOWN!
WHICH MAKES IT HARD TO HIT THE DECKS WHERE THE CREW ARE.
CONVERSELY, THE UPWIND EXPOSES THEIR DECK TO THE ENEMY.
*HRRRN
ADDITIONALLY, WE OMIT THE LABOR OF RAMMING IN EACH OF OUR CANNONBALLS...
*CLANK
AND OUR ANGLE OF FIRE IS BETTER.

ガガガガガ
*BLAM
*BLAM
*BLAM
*BLAM
ゴガァァァン
*GDASSSSH
ARGGH! JUST KEEP FIRING AWAY WHILE WE GET THROUGH THIS SMOKE!
SHE'S UP AHEAD OF IT!
ギィ
*HRRRN
グワッ
*FX: FWSS

?!
GONE...?
WHERE'D ...
...SHE GO...?
ギ
ギィィ
*FX· KRRRRN
A-AHOY! AFT...!
!

NAVAL CUSTOM DICTATES THAT THE TAR-STAINED PALM BE TURNED DOWNWARD.
*SALUTE
GOOD SHOW, GOOD SIR!
YEAH!
*CLENCH
IT ALL COMES DOWN TO HOW YOU UTILIZE THE SITUATION.
WHEN DID THAT DOG GET UPWIND ...?!
THAT'S JUST TOO FAST !!
TALK ABOUT TURNING SPEED...!!
IS THAT SHIP A MONSTER ...?!
READY THE STARBOARD CANNONS ...!!
W-WE WON'T MAKE IT IN TIME...!!
FI-I-IRE!!
FIIIRE!

B--
BOSS MAN! WE CAN'T KEEP THIS UP!
*BROARRR
WE'RE GONNA GET WIPED OUT!
I KNEW IT... WE SHOULDN'T HAVE PICKED A FIGHT WITH THE SAILING PRINCE OF IITH!
OH, SHUT UP, YOU.
HNGGGG!
HE'S MADE A GODDAMNED FOOL OF MEEE!
WE'RE WITH-DRAWING, YE DOGS!!
CAST ALL HEAVY CARGO OVERBOARD AND GET OUR ARSES OUT OF HERE AT TOP SPEED!!
BOSS MAN, WHAT ABOUT THE SEA LOUSE AND MUD SNAIL CREWS?
THOSE WHO FALL BEHIND GET LEFT BEHIND.
WAIT FOR MEEE!

*FX: ZSSSSH

I WON'T FORGET THIS, SAILING PRINCE OF IITH...!!
I HOPE A SHARK BITES YOUR ASS!
DO WE PURSUE?
LET THEM GO. AFTER KNOCKING THEM ABOUT THAT MUCH, THEY'LL MAKE FINE PREY FOR OTHER PIRATES OR PRIVATEERS.
PRIVATEERS?
BESIDES, WHY WOULD WE DO SOMETHING AS INELEGANT AS CAPTURING THOSE SQUALID FOOLS AND MAKING THEM SAIL TOGETHER WITH MY FIANCÉE?
END OF BATTLE, GENTLEMEN!!
WELL DONE!! I PERMIT A CUP OF RUM TO ALL THOSE OFF DUTY WITH NOTHING TO DO!!
*ROHHHH
GO INFORM MILADY IN THE HOLD.
WHUHH...
WHAT'S THAT LOOK FOR?
SO YOU'RE *NOT* JUST A WUSSY LADY-KILLER.
...OR AN IRRESPONSIBLE CAPTAIN, EITHER.

*GRRRRRN
ギィィィ…
THE BOMBARDMENT SEEMS TO HAVE ENDED.
HOW IS GUTS' CONDITION?
HIS FEVER HAS RISEN AGAIN--DUE TO THE BURNS, HE CANNOT PERSPIRE...
LOOKS STRESSED.
LIKE HE'S HAVIN' SOME BAD DREAM.
THAT'S MY TAKE, ANYHOW.
TEACHER, CAN YOU DISPEL THE NIGHTMARE USING MAGIC?
WELL...
I CAN.
BUT...

GUTS' DEBILITY IS INTENSE...
...SO I THINK IT WOULD INSTEAD BECOME A LIABILITY.
ALL WE CAN DO NOW IS LEAVE HIM BE...
*CLANK
*CLANK
*CLANK CLANK
*HHHH
*HHHH

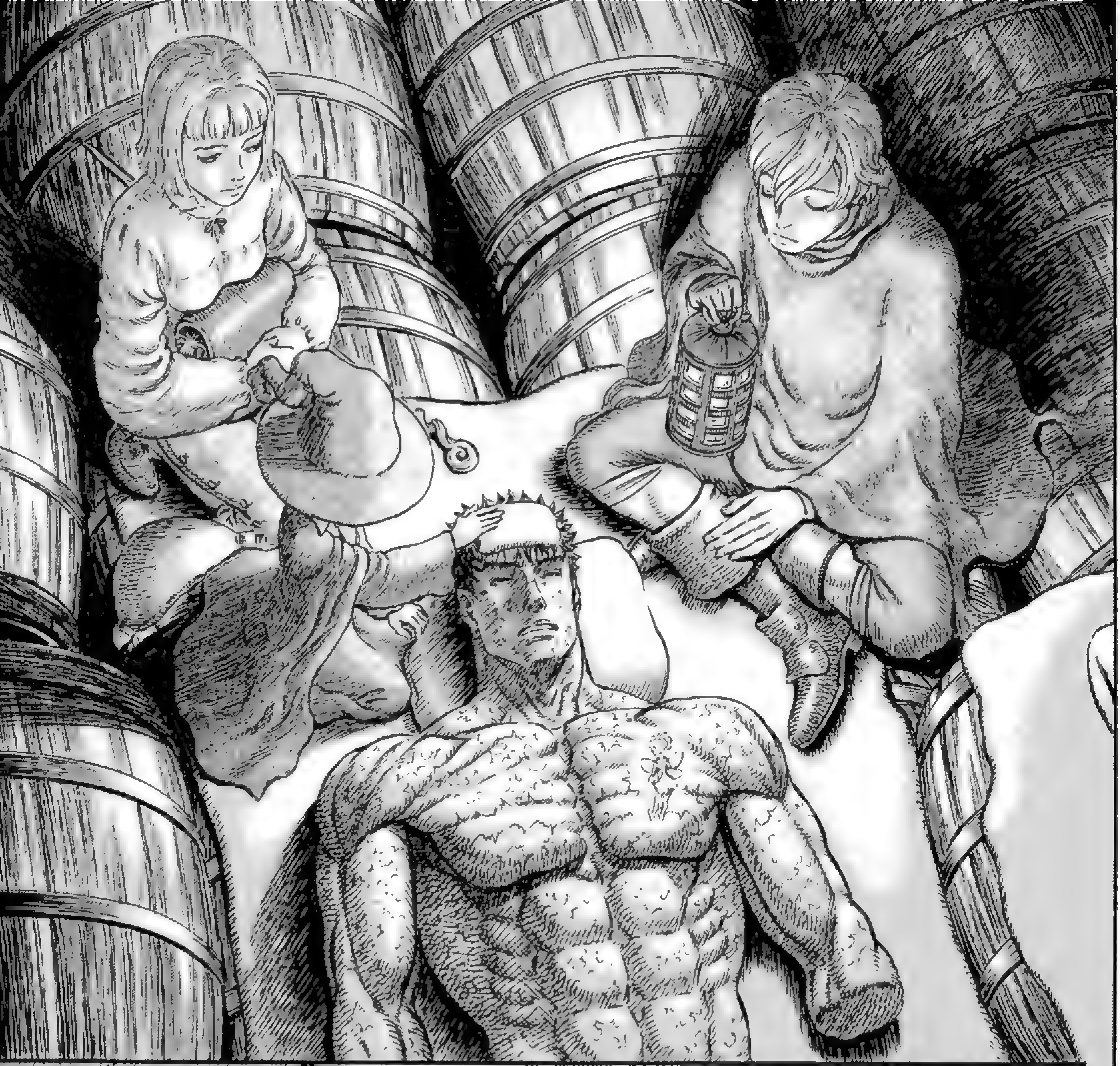
ゴフウゥ‥
NGHHHH

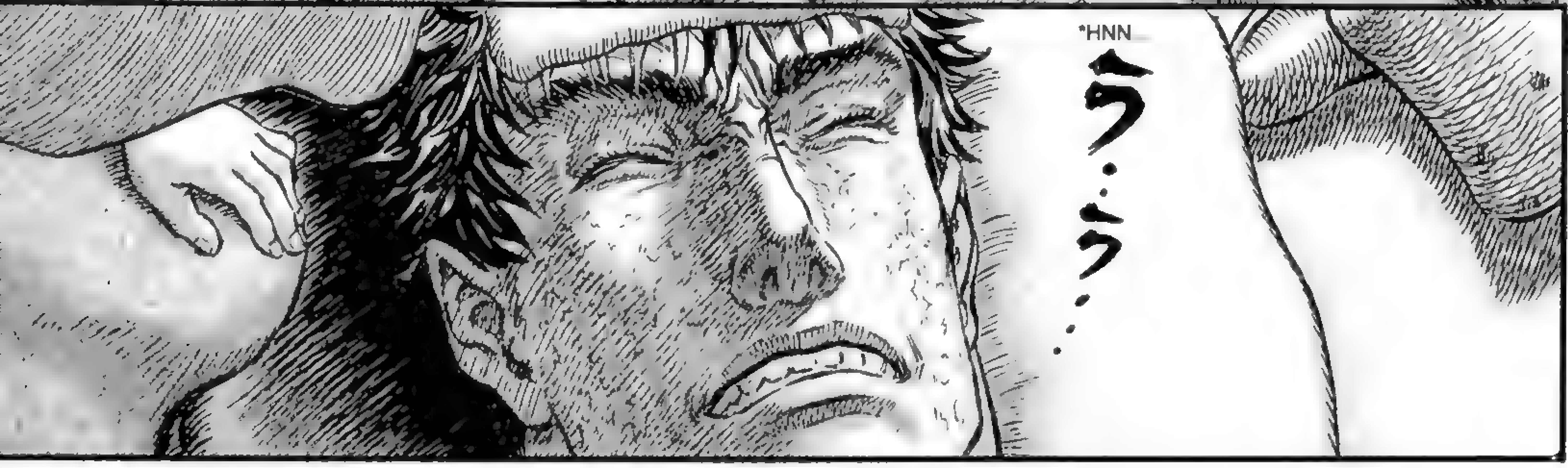
BERSERK

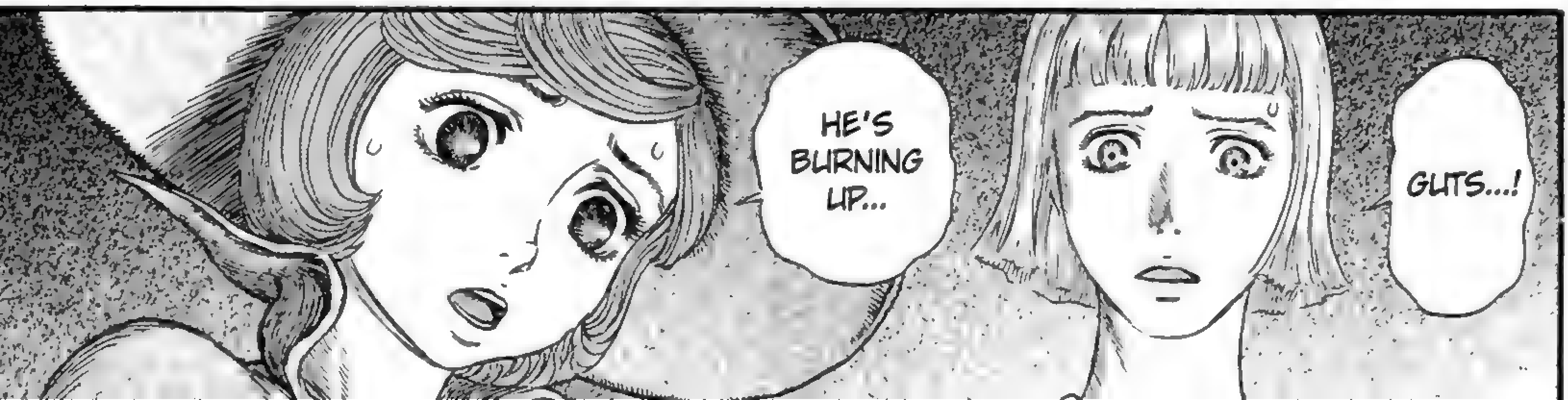
千年帝国の鷹〈ミレニアム・ファルコン〉篇／鷹都〈ファルコニア〉の章

闇からの咆哮

A HOWL FROM THE DARKNESS




*HNN...
う…う…


GUTS...!
HE'S BURNING UP...

DON'T THINK...
...YOU CAN BIND ME WITH THIS YOKE.
THE MOMENT YOU ACQUIRED THAT SHELL...
...I HAD ALREADY BEEN RELEASED.
THE CLEVER WITCH THINKS SHE'S TAMED ME...
...BUT THAT'S JUST TEMPORARY.
YOUR NEW COMPANIONS, THOSE YOU PROTECT...
WARM LIGHTS...
YOU CLING TO THOSE TRIFLING CHAINS...
FINE, FOR NOW.

BUT THE CLOSER THEY GET TO YOU, THE MORE THEY ENTWINE ABOUT YOU, THE MORE EXPOSED THEY ARE TO DEATH.
THEN SOMEDAY, THEY'LL BE SMASHED AND TORN...
...JUST LIKE THAT TIME IN THE ECLIPSE.
MAKE THEM PRECIOUS TO YOU.
IT'S ALL THE MORE TO LOSE.

NO ONE WILL BE ABLE TO PREVENT THAT MOMENT.
YOU'LL FIND YOURSELF CONSUMED BY ME.
MAY WE RUN RAMPANT WITH HATRED AND WILD JOY...
...JUST TO CRUSH WITH THESE FANGS...
...THE TRUE LIGHT THAT BURNS US.

BUT FOR NOW...
...I'LL OBEY.
*CLANK
I'LL HOLD MY BREATH...
...DEEP IN THE DARK-NESS...
...WITHIN US.
*CLANK
BOUND...
RESTRAINED...
I'LL CONSERVE MY ENERGY.
*CLANK
AND THEN...
...SOMEDAY...
......
*CLANK

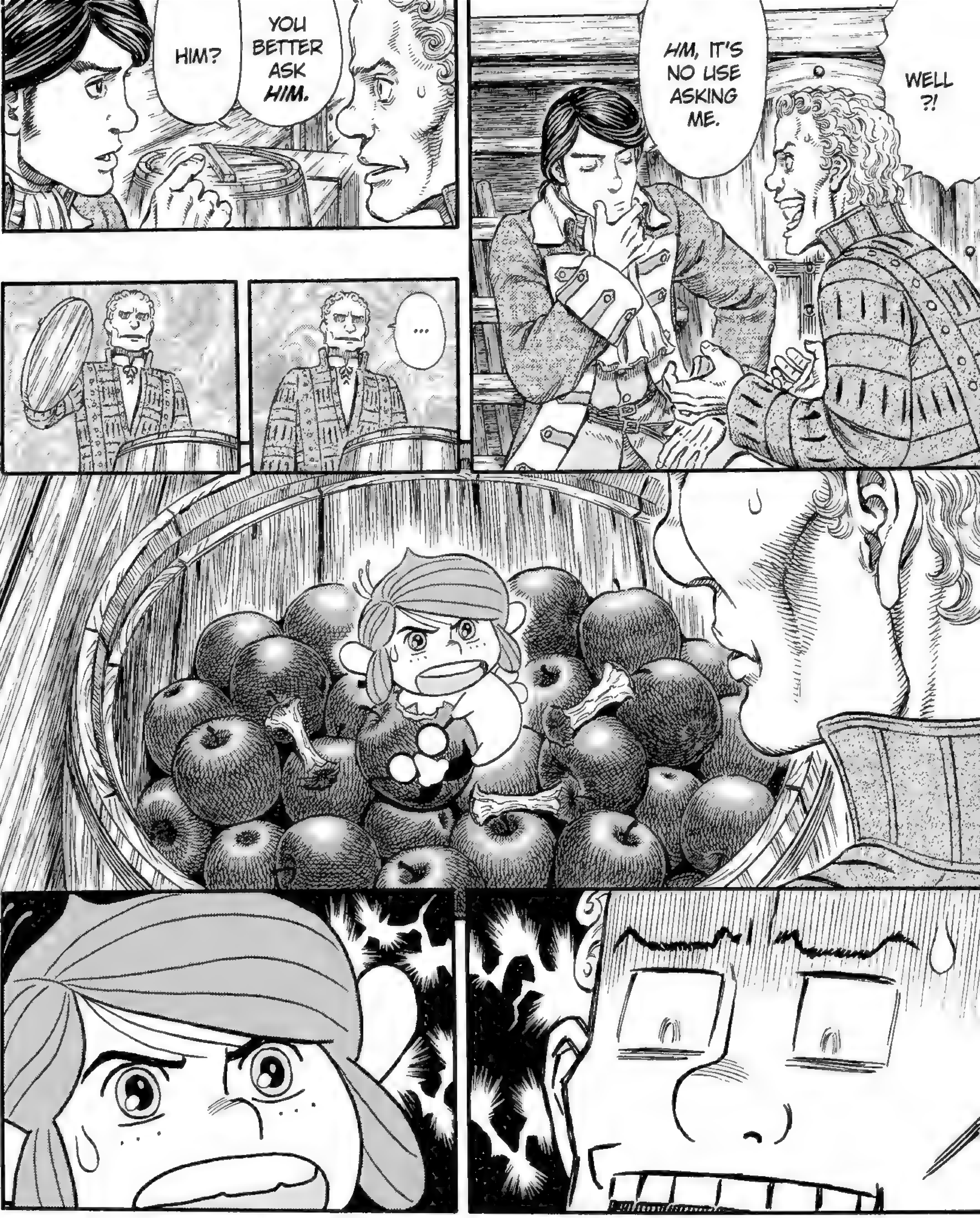
GUTS!
HE'S COME TO.
*SHFF
NO, YOU MUST LIE DOWN...
AGHH!
WHAT WAS THAT?
I CAN'T REMEMBER...
?
ARE YOU ALRIGHT? YOU WERE HAVING QUITE THE NIGHTMARE...
HEY!
...
GUTS?

*BKUNK
HYA-HOY!!
!
WE WON, WE WON!!!
AND HOW!!!
OH MAN, SHIP BATTLES'RE AWESOME!!!
THE CANNONS WENT ALL NUTS LIKE BOOM BOOM!! MY EARS ARE ALL RINGIN' AND NOW I CAN'T HEAR ANYTHING!!
YOUR VOICE IS TOO LOUD.
HUHHH?! WHAT'D YOU SAY?!
*EEEEE
*FX: EEEEE EEEEE
!
HEY, GUTS, HOW YOU DOIN'?!
WELL, I'M DEFINITELY AWAKE, THANKS TO YOU.
HUHH?! WHAT'D YOU SAY?!
LET'S HEAD UP.
IT'S DARK DOWN HERE.

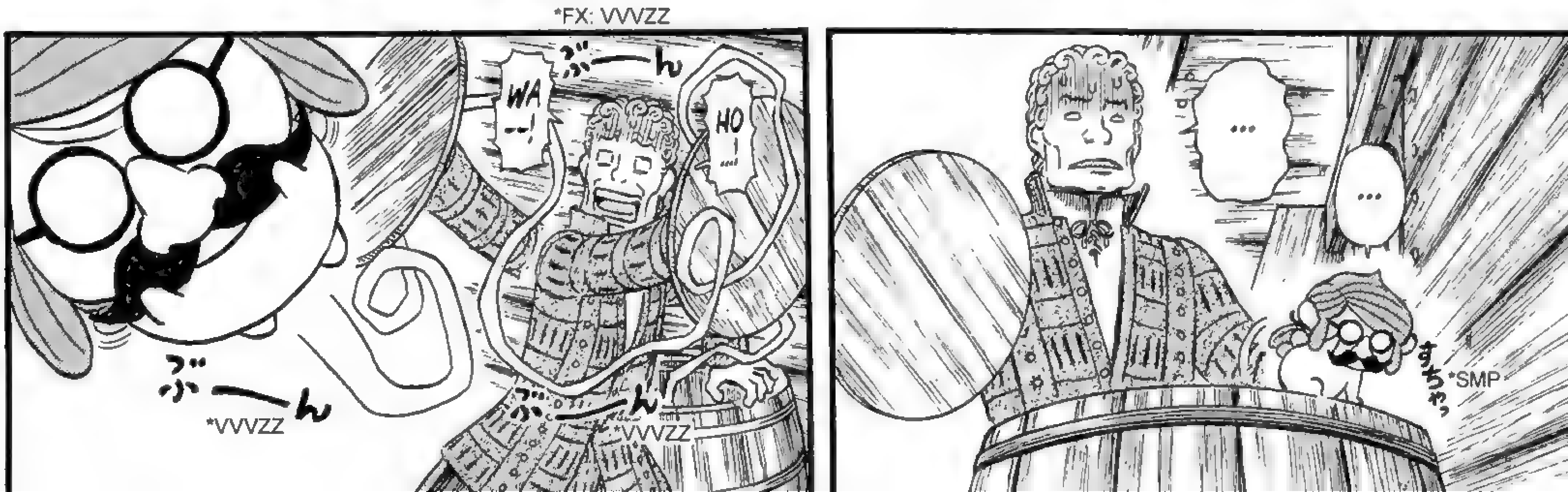
WOOEE! I DRANK, I SANG, I MADE SOME NOISE.
ヨタ、ヨタ
*SWAY
ウィッ
*HIC
AIN'T THAT AN APPLE BARREL?
OH...
SWEET.
MAYBE SOME DESSERT...
LET'S SEE.
ゴソ ゴソ
*FX: SHMP
パタン
*FX: PTUP

YOU'RE LOOKING REALLY ROUGH, MAN.
SURE, THANKS TO YOU.
SO WHAT'S THIS *"MATTER OF IMPORTANCE"*?
I HAPPENED TO OVERHEAR SOME OF THE CREW.
THIS *SKELLIG ISLAND* THAT THEY'RE HEADED FOR...
...IS KNOWN AMONGST SAILORS AS A LEGENDARY *ISLAND OF ELVES.*
APPARENTLY.
LEGEND SAYS A GREAT *ELF KING* DWELLS THERE OR SOMETHING...
IT'S NOT JUST A LEGEND!
AND?
I'M A MERCHANT. UNLIKE THE SAILORS, I DON'T HAPPEN TO HAVE A MIND THAT SWALLOWS SUPERSTITIONS.
...BUT THINGS'RE DIFFERENT THIS TIME.
AFTER ALL, WE HAVE LIVING PROOF ON THIS SHIP. TWO OF THEM, IN FACT.
WHAT'RE YOU TRYING TO SAY?

I WANT YOU TO HELP ME.
WITH YOU AND YOUR SHIP'S FIREPOWER...
WE'LL CONQUER...
...THE LEGENDARY ELF ISLAND.
...CONQUER?
YES! THINK OF IT! ELVES, MAN, ELVES!
THEY SHOW UP IN EVERY COUNTRY'S FAIRY TALES!
AND THEY'RE REAL AND ALIVE!
AND THEY CALL IT AN ELF ISLAND. WOULDN'T THERE BE VERITABLE SWARMS OF THEM?
IT'S A GOLD MINE! IF WE CAPTURE THEM AND SELL THEM TO THE ROYALTY AND NOBILITY OF DIFFERENT COUNTRIES...
NO! EVENTUALLY WE'LL BREED THEM, POPULARIZE THEM, AND BUILD UP A HUGE MARKET FOR THEM...!
THE MASSES WILL LEAP TO BUY THEM! ESPECIALLY WOMEN AND CHILDREN! HUHAHAHAHA...!


WELL ?!
HM, IT'S NO USE ASKING ME.
YOU BETTER ASK HIM.
HIM?
...

APOLOGIES TO MR. DEZAKI, THE DIRECTOR ©TMS


*FX: VVVZZ
...
...
すちゃっ
*SMP
ぶーーん
HO—!
WA—!
ぶーーん
*VVVZZ
ぶーーん
*VVVZZ

W--
WAIT! LET'S MAKE A DEAL!
WOULDN'T YOU LIKE...
...TO BE KING OF THE ELVES?
K...
KING!
TH-THAT'S RIGHT! SOMEONE WHO KNOWS THE INNER WORKINGS OF THAT ISLAND IS CRUCIAL TO THIS PLAN!
IF YOU HELP US WITH THIS...
...AND IF WE MANAGE TO CONQUER THE ISLAND, I PROMISE YOU THE THRONE! HOW ABOUT IT?!
US...? AM I PART OF IT NOW?
ど
が
*GO ON...
*FLATTER ME!
LOWER THY HEAD!!
Y-YES...
YOU'RE STANDING ON IT, THOUGH...
GOOD LUCK WITH THAT.
SHOES?

?
ギィィィ
*GRRRRN
WHA...
FARNESE ...!
RODE-RICK.
D-DON'T MOVE!
MILADY'S JUST *FULL* OF SUR-PRISES.
IF IT'S NOT ONE THING IT'S ANOTHER.
......

WHAT BRINGS YOU WAY UP HERE?
I'M SORRY, IS IT A PROBLEM?
NO, IT'S NOTHING LIKE THAT.
WHAT'S THE MATTER, ARE YOU SOBERING UP?
......
ビュウ。ウ。ウ。
*WHRLLL
TODAY, MY MAGIC TRAINING HAD ME HIGHER THAN THE TOP OF THIS MAST...
I LOOKED DOWN ON THIS SHIP AND THE OCEAN FROM WAY UP IN THE SKY.
バサ。
*FX: FWMP
!
...THANK YOU.

IT WAS AN EXPERIENCE OVERFLOWING WITH FRIGHTENING FREEDOM AND DELIGHT.
AS IF I HAD MELTED INTO THE SKY AND SEA...
I COULD GO ANYWHERE, BECOME ANYTHING.
I WAS FILLED WITH A SENSE OF OMNIPOTENCE...
...BUT WHEN THE MOMENT PASSED AND I RETURNED TO THE PHYSICAL WORLD...
...I WAS, AS EVER, NOTHING MORE THAN A SMALL DROP...
...FLOATING ON THE SEA UPON WHICH I'D LOOKED.
NEVER MIND THAT... I'M NOT OF ANY REAL USE.
I CAN'T EVEN HEAL HIM THE WAY TEACHER DOES...
I ENVY THE GUY.
THE LUCK OF THE WOUNDED, EH?
THAT'S NOT TRUE.
SURE, YOUR COMPANIONS ARE...EACH VERY FLASHY IN THEIR OWN WAY...

...BUT YOU LEARN THIS WHEN YOU SAIL A SHIP.
OFFICERS, GUNNERS, TROOPS, SAILORS, THE COOK, CABIN BOY, AND DOCTOR...
IF THEY DON'T EACH FULFILL THEIR ROLE, A SHIP DOESN'T TRULY GO.
ISN'T IT BECAUSE ***YOU'RE*** RESPONSIBLE FOR THAT GIRL...
...THAT THEY'RE ABLE TO RAMPAGE FREELY THE WAY THEY DO?
*SQUEEZE
ギュ
FROM THAT PERSPECTIVE, AREN'T YOU THE ONE FOR WHOM THEY'RE MOST THANKFUL?
AFTER ALL, GUTS IS THE BOSS...
...AND HE TRUSTS YOU WITH WHAT SEEMS TO BE MOST IMPORTANT TO HIM.
OOPS, THAT MIGHT NOT'VE BEEN VERY COMFORTING.

THANK YOU.
I'M SURE...
...THAT'S TRUE...
I SHALL RULE ALL!
H-HUZZAH...

ギュイイイイ…
*GRRRRRN

千年帝国の鷹〈ミレニアム・ファルコン〉篇／鷹都〈ファルコニア〉の章

予知夢

DREAM OF FORESIGHT

ARE YOU CERTAIN?
BEYOND A DOUBT.
*CAWWW
ギャー!
*CAWWW
ギャー!
*CAWWW
ギャー!

THE KUSHAN FORCE LED BY THE EMPEROR HIMSELF SUFFERED A DEFEAT AT VRITANNIS.
THEY WERE DEFEATED BY...
...THE BAND OF THE HAWK.
THE BAND OF THE HAWK...!!
IS THIS TRUE?!
VRITANNIS WAS BESIEGED BY TWO HUNDRED THOUSAND OF THE IMPERIAL ARMY, AND THE HOLY SEE ALLIANCE FORCES COULD HAVE FALLEN AT ANY MOMENT.
CAVALRIES LAUNCHED A SURPRISE ATTACK AND SEIZED THE EMPEROR.
AFTER NEGOTIATIONS, HE WAS RELEASED ON THE CONDITION THAT HE WITHDRAW ALL KUSHAN FORCES.
OHH...
TWO HUNDRED THOUSAND ENEMIES...! UNBELIEVABLE...!
WELL, NO, MAYBE NOT FOR THE LEGENDARY BAND OF THE HAWK...!
IF THIS IS TRUE...
...THEN THE WHITE HAWK IS...
YES.
I BELIEVED...
...NO.
I KNEW IT...
...FROM THE START.

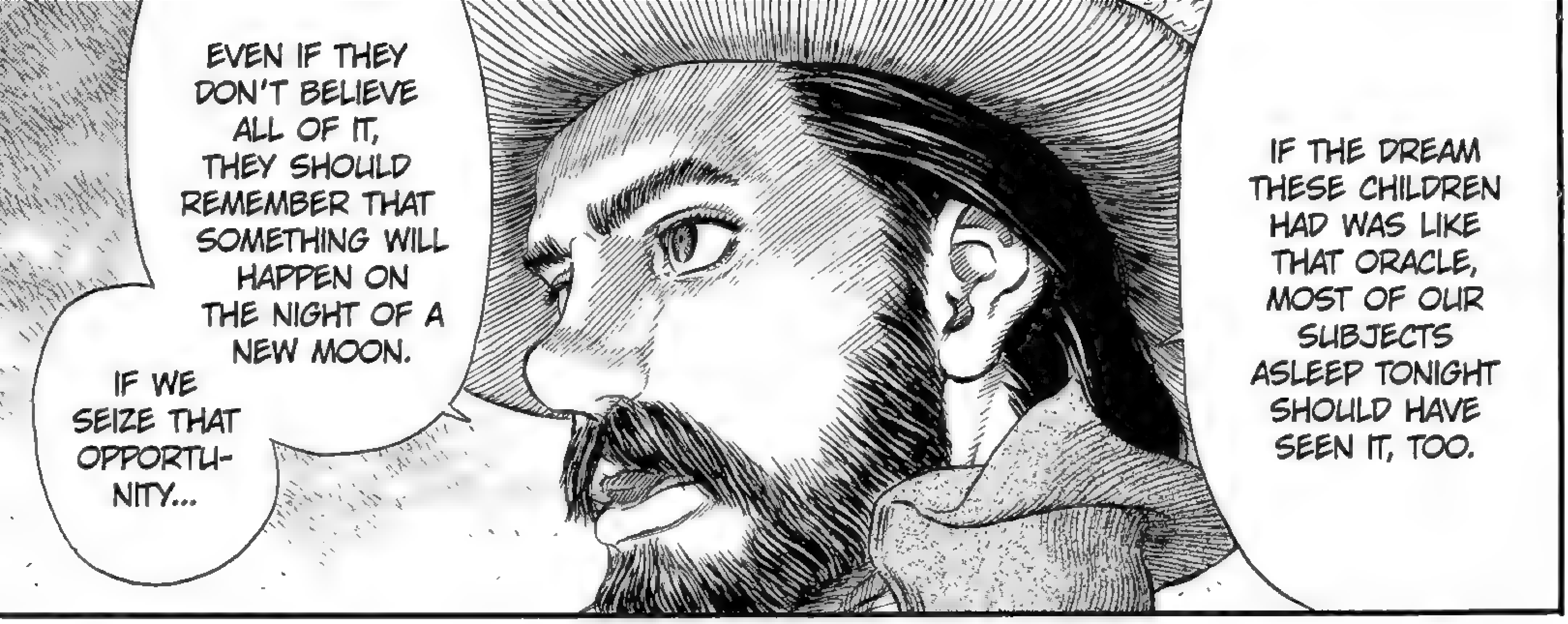
THAT MAN WOULD NEVER BE DESTROYED.
HE WOULD COME BACK.
......
HIDE AND MAKE READY...
...FOR THE TEMPEST THE HAWK BRINGS.
YES... WHILE I **WAS** SHOCKED WHEN I HEARD THIS NEWS...
...I SENSED IT SOMEWHERE IN MY HEART...
THAT THIS...
...IS INEVITABLE.

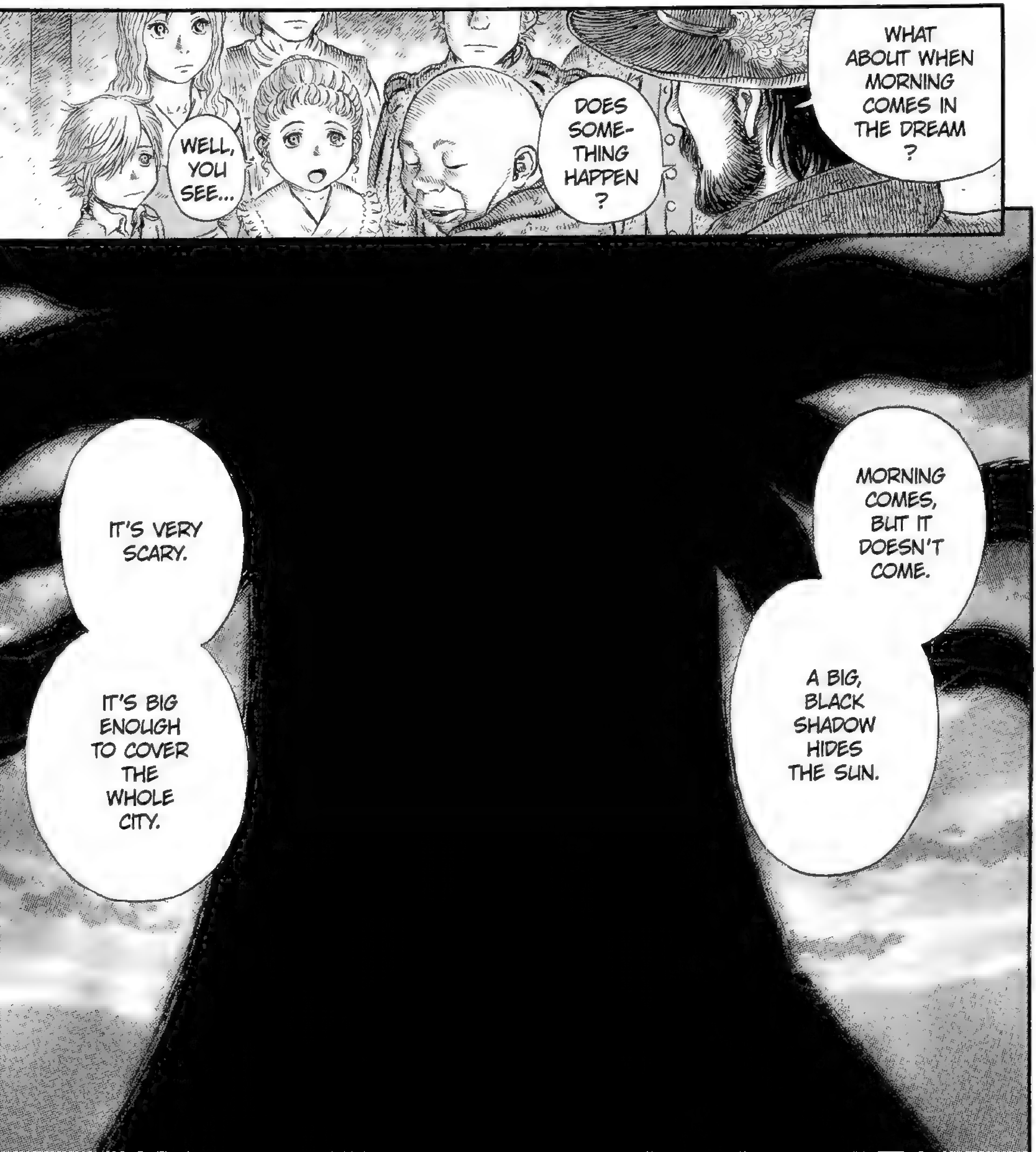
THERE IS ANOTHER ITEM OF IMPORTANCE.
HER HIGHNESS, PRINCESS CHARLOTTE, WHOSE WHEREABOUTS HAVE BEEN UNKNOWN SINCE THE DAY OF THAT MYSTERIOUS DISTURBANCE IN CASTLE WINDHAM, IS PRESENTLY WITH THE BAND OF THE HAWK.
PRINCESS CHARLOTTE...?!
YOU MEAN HER HIGHNESS IS SAFE...?!
MIDLAND'S ROYAL BLOODLINE IS INTACT!
THIS MEANS OUR KINGDOM LIVES ON...!
....
THIS NEWS IS ALREADY ROUSING EVERY CITY IN MIDLAND TO ACTION...
AND NOW THAT MOST OF THE OCCUPATION ARMY IS ABSENT, A NUMBER OF MILITIAS ARE RISING UP, SEEING THIS AS A GOLDEN OPPORTUNITY TO FLY THE FLAG OF RESISTANCE.
THEN WE TOO SHOULD DO SO...!
THE ROYAL CITY CANNOT AFFORD TO FALL BEHIND!

BUT...
WHAT TO DO ABOUT THE HOSTAGES ...
!
WOMEN ROUNDED UP FROM ALL OVER MIDLAND ARE BEING HELD PRISONER IN THE CASTLE.
IF WE MOVE CARELESSLY, IT MAY PUT THE PRISONERS IN DANGER.
INDEED...
WELL...
PERHAPS NOW IS THE TIME TO SNEAK IN AND RESCUE THE HOSTAGES, WHILE THE EMPEROR IS AWAY.
!
EXCUSE ME, MR. FOSS...
BUT THE CHILDREN...

OHH.
WHAT IS IT, LITTLE ONES?
IT'S DANGEROUS TO GO OUTSIDE THIS LATE AT NIGHT. WHY HAVE YOU ALL GATHERED?
FATHER.
GUESS WHAT?
IT'S SO STRANGE.
WE ALL HAD THE SAME DREAM.
LIKE THE ONE WE HAD ONCE BEFORE...
...ABOUT THE *SHINING BIRD.*
THE SAME DREAM...
SHINING BIRD...
COULD THAT MEAN...?

ON A NIGHT WHEN YOU CAN'T SEE THE MOON, ALL THE FOG IN THE CITY CLEARS AWAY.
THEN ALL THE KUSHAN SOLDIERS AND MONSTERS IN THE CITY AND CASTLE GO AWAY WITH IT.
THE FOG CLEARS...
AND THE KUSHAN AND MONSTERS VANISH...
WHAT'S IT MEAN...?
YOU HAVE TO STAY INSIDE YOUR HOUSE AS THE FOG LEAVES.
ONCE THE FOG CLEARS, IT'S SAFE UNTIL MORNING...
SO YOU HAVE TO TAKE ALL THE PEOPLE IN WINDHAM AND GET OUT OF THE CITY BY THEN.
ALL THE PEOPLE IN WINDHAM...?
NO WAY, THAT'S IMPOSSIBLE!
FOR STARTERS, HOW ARE WE SUPPOSED TO TELL EVERY RESIDENT IN THE CITY, WITH THOSE MONSTERS PROWLING AROUND?!
IT MIGHT BE DOABLE.
!
NO, IN FACT IT'S ALREADY DONE...


IF THE DREAM THESE CHILDREN HAD WAS LIKE THAT ORACLE, MOST OF OUR SUBJECTS ASLEEP TONIGHT SHOULD HAVE SEEN IT, TOO.
EVEN IF THEY DON'T BELIEVE ALL OF IT, THEY SHOULD REMEMBER THAT SOMETHING WILL HAPPEN ON THE NIGHT OF A NEW MOON.
IF WE SEIZE THAT OPPORTUNITY...


WHAT ABOUT WHEN MORNING COMES IN THE DREAM?
DOES SOMETHING HAPPEN?
WELL, YOU SEE...
MORNING COMES, BUT IT DOESN'T COME.
A BIG, BLACK SHADOW HIDES THE SUN.
IT'S VERY SCARY.
IT'S BIG ENOUGH TO COVER THE WHOLE CITY.

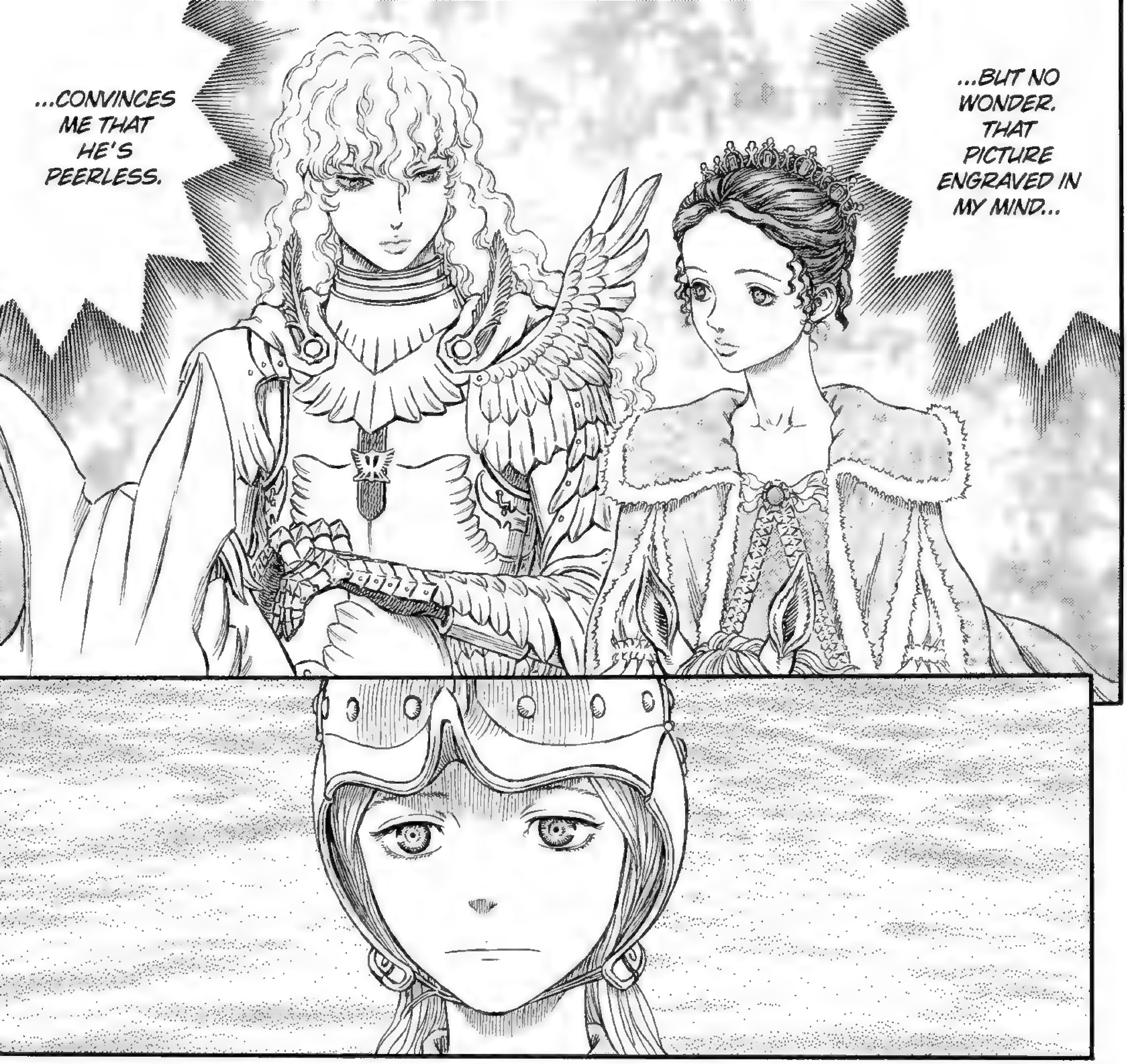
A BLACK SHADOW...
...HIDES THE SUN...
BUT IT'S OKAY.
THE BIRD COMES.
THE SHINY BIRD CALLS UP A BIG STORM.
IT BLOWS THE BLACK SHADOW AWAY.

THEN THE *REAL* MORNING COMES.
IT'S WHAT EVERYONE'S BEEN LOOKING FORWARD TO--
THE TRUE DAWN.

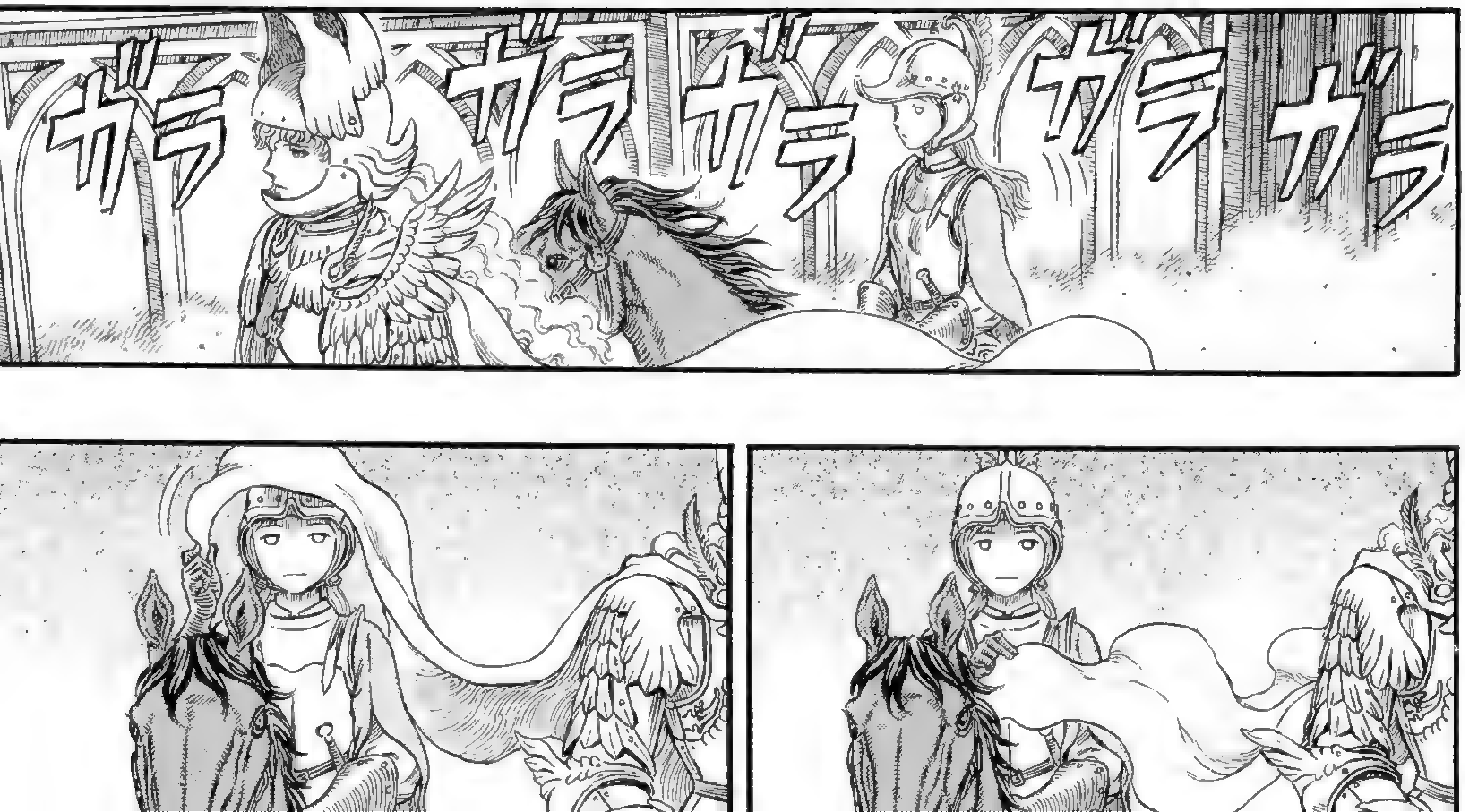
*CHNG
*CHNG
*CHNG
*CHNG
GOOD HAWK.
I AM QUITE SORRY TO MAKE YOU SET OUT THIS EARLY IN THE MORNING, YOUR HOLINESS.
HEAVENS NO, WAS IT NOT I WHO SUGGESTED I ACCOMPANY YOU?

LAST NIGHT MY HEART FELT LIFTED, AND I SLEPT QUITE WELL.
I DON'T KNOW WHEN THE LAST TIME WAS I...
YOU KNOW, I **NEVER** HAVE FELT LIKE THIS BEFORE.
ゴホ
*EHOH
YOUR HOLINESS.
YOUR HEALTH WILL SUFFER IF YOU ARE OVER-EXPOSED TO THE WEATHER.
WORRY NOT, YOUR HIGHNESS.
I'M NOT YET FATED TO DIE.
NOT UNTIL I PERFORM YOUR WEDDING CEREMONY.

THEN, WHEN I PLACE THE CROWN ON THE HEAD OF YOUR SPOUSE WITH MY OWN HANDS...
...THAT WILL BE MY DESTINY.
UNTIL THEN, EVEN IF CANNONFIRE RAINS DOWN, I COULD SEE EVERY BLAST MISSING ME.
HERE WE ARE EN ROUTE TO A SHOW-DOWN...
...AND SOMEHOW HE MANAGES TO GET INTO THE PONTIFF'S GOOD GRACES?
HE'S SO CONCEITED.
COME NOW, GOOD SIRS.
WE SHOULD BE OPENLY GRATEFUL TO THE WHITE HAWK THAT WE CAN AGAIN SET FOOT ON OUR NATIVE LAND LIKE THIS.
WERE IT NOT FOR THE EXPLOITS OF THE BAND OF THE HAWK, WE MIGHT VERY WELL BE LYING DEAD IN A FOREIGN LAND RIGHT NOW.
I'M ALL TOO AWARE OF THAT!
A DRAMATIC RESTORATION, AND AN EXCESSIVELY STRIKING VICTORY.
I TOO MAY BE AFFECTED A BIT BY THIS FUROR...


...BUT NO WONDER. THAT PICTURE ENGRAVED IN MY MIND...
...CONVINCES ME THAT HE'S PEERLESS.

*FX: CLATA CLATA CLATA CLATA CLATA


ガラ
ガラ
ガラ
ガラ
ガラ

ピラ ピラ
*WIFF
WHAT'RE YOU DOING?
PLAYING KUSHAN.
I DON'T GET HER.
STILL, THOUGH...
LOOK AT THE ALLIANCE ARMIES.
I EXPECTED THEY MIGHT COMPETE TO SEE WHO COULD INVEST THE LARGEST FORCE...
BUT THERE'S ONLY A FEW THOUSAND FROM EACH, CAVALRY AND INFANTRY COMBINED...
THEY MUST'VE QUAILED IN THE FACE OF TWO HUNDRED THOUSAND KUSHAN SOLDIERS.
ARE YOU DISAPPOINTED?
THAT'S NOT WHAT I...

THE FOOL DOESN'T EXIST WHO WOULD INVEST SPECIFICALLY IN A LAND IN WHICH HE HAS NO PROSPECT OF DIVIDEND.
THE ONES HERE ARE SOMETHING LIKE OVERSEERS, ASCERTAINING THE SITUATION.
BUT THIS WAR IS NOT OURS ALONE, BUT ALL OF THE HOLY SEE'S...
IF IT CAN BE SETTLED WITH ONLY MIDLAND SENT FORWARD, ALL THE BETTER.
AND IF IT CAN'T, THEY PROBABLY INTEND TO LET US BUY TIME AS THEY EACH REORGANIZE THEMSELVES.
THEY WOULDN'T --
THAT'S WHAT THEY CALL POLITICS.
BUT...
...SUCH A TRIVIAL MATTER OF THIS TRANSIENT WORLD NO LONGER HOLDS ANY MEANING FOR THIS WAR.
BEFORE LONG...
...DAY WILL DAWN.

THE TRUE SUN WILL SHINE UPON THE WORLD.

BERSERK

千年帝国の鷹〈ミレニアム・ファルコン〉篇／鷹都〈ファルコニア〉の章

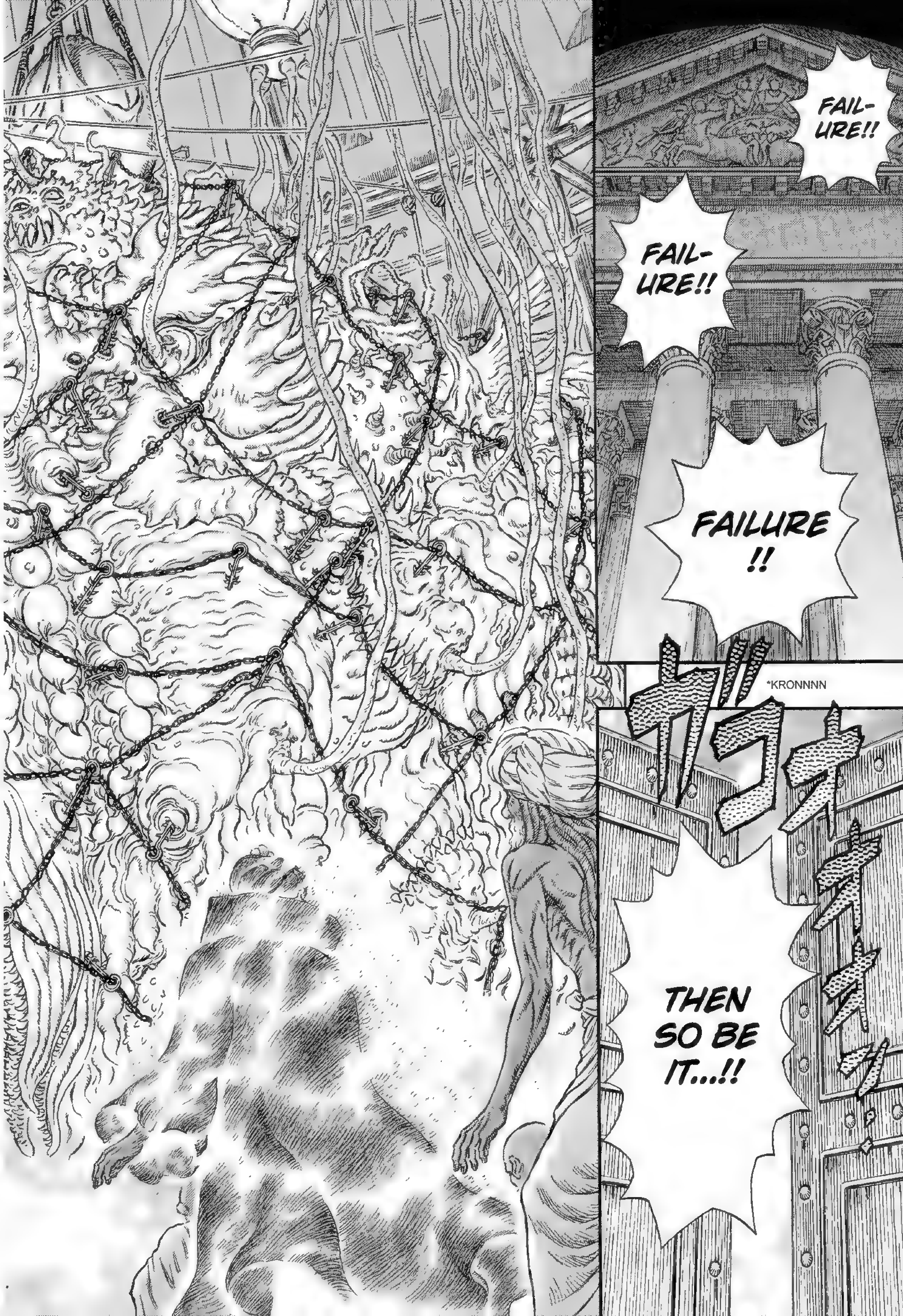
死の霧

FOG OF DEATH

MAJESTY!!
PLEASE WAIT!!
PLEASE, DO NOT DO THIS...!!

SHUT UP, DAIBA!!
THERE CAN BE NO OTHER WAY, NOW!!
BUT, MAJESTY... TO EMPLOY SUCH A PROFOUNDLY ILLICIT PRACTICE...!!
THERE IS NO PRECEDENT!! AT LEAST TEST IT USING A PISHACA...!!
*FLING
I'M TELLING YOU...
...THERE'S NO OTHER WAY!!
RAAAGHHH...
MY WOUND ACHES!

IT DIDN'T EVEN BREATHE HEAVILY... LIKE IT WAS FLUTTERING IN A COOL BREEZE.
THAT THING...
...WAS SIMPLY THERE BEFORE ME.
BUT THAT WAS ENOUGH TO LEAVE ME IN PIECES, DISTURBED AND CONFUSED...
EXHAUSTED AND ON MY KNEES.
WE AREN'T EVEN...
...ON THE SAME LEVEL.
HOWEVER MANY HUNDREDS, THOUSANDS, OF PISHACA AND HUNDREDS OF THOUSANDS OF SOLDIERS I SEND OUT...
...THEY'D NEVER INFLICT A SINGLE WOUND UPON IT...OR EVEN SNIP OFF A SINGLE HAIR...!
MY APOSTLE INSTINCTS...
...TELL ME SO!!


FAIL-URE!!
FAIL-URE!!
FAILURE!!
ガコオオオッ
*KRONNNN
THEN SO BE IT...!!

I HAVE NO CHOICE...
...BUT TO TRANSCEND APOSTLE-HOOD.

*FX: KULPULP KULPULP

MAJ-ESTY !!
PLEASE, CEASE THIS...!!
MAJ-ESTYYY !!
LOWER ME.
*KREELLLL
ザバァァ
*BLAAASH

COME TO ME...
...HAWK.
LIFT UP YOUR EYES...
...AND WITNESS THE ADVENT OF A TOWERING DEMON GOD.

*HORRLLLLL
ゴオオオオォ
*FWOOOOSH
フォォォォ。。
…
THE FOG'S MOVING…
DON'T!
KEEP STILL!
YOU MUSTN'T OPEN ANY DOORS OR WINDOWS!
バァァァァ
*DSSSH
ズー
*DSSSH
ズー
ア。ア。ア。
*VASSSSH

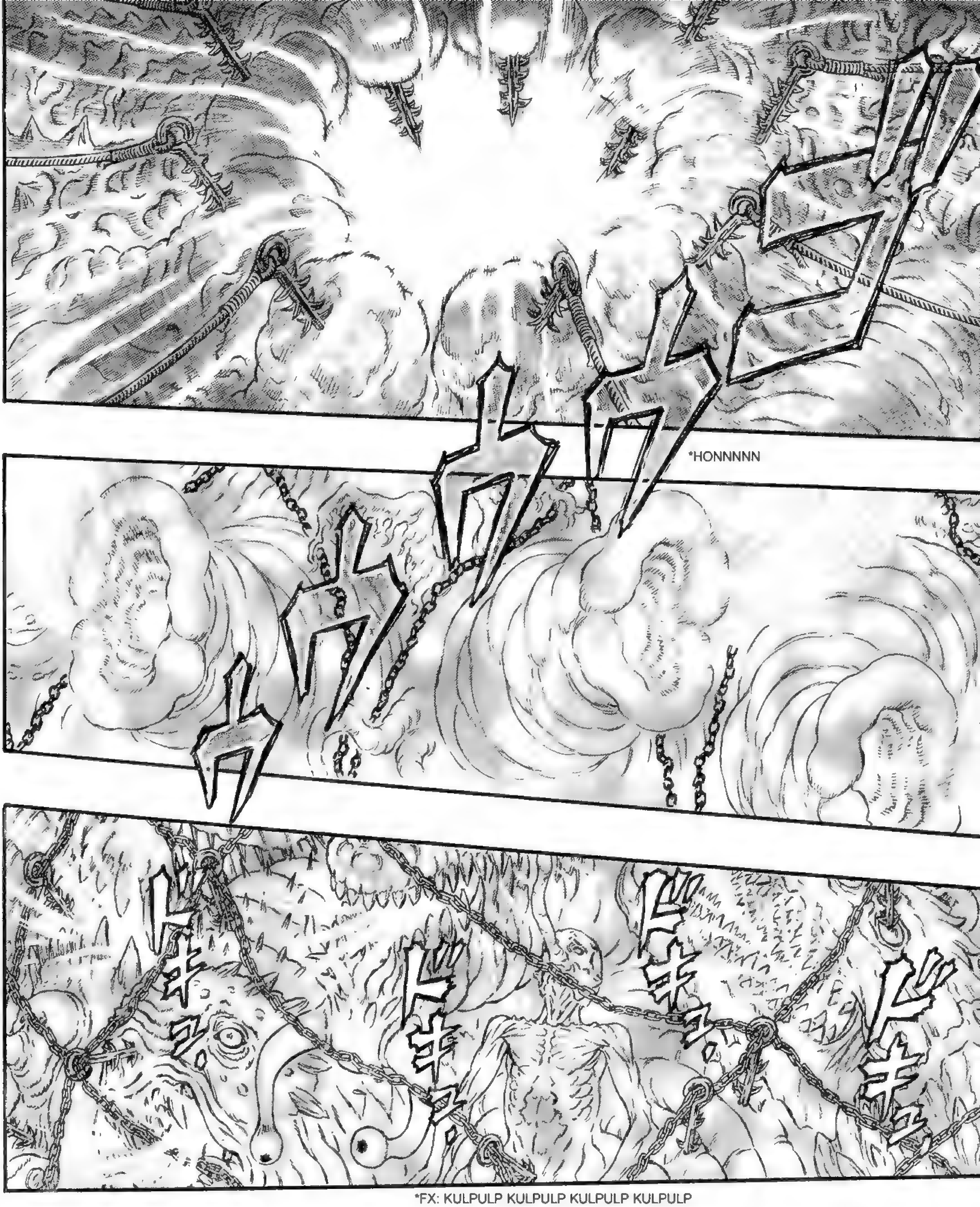
ズズ…
*DSSH
アオオンン…
*AWOOON
ゴゴッ
*SHOM
ザァアアアア
*KRASSSH
ボシャアアァ
*FX: DRSSSH

*SHASH
*SHASH
*WHUMM

*HOMMMM
!
HEY, LOOK. THAT'S ODD.
*FX HORLLLL
THE FOG...
IT'S HEADED THIS WAY.
*VWOOOSH
......!!

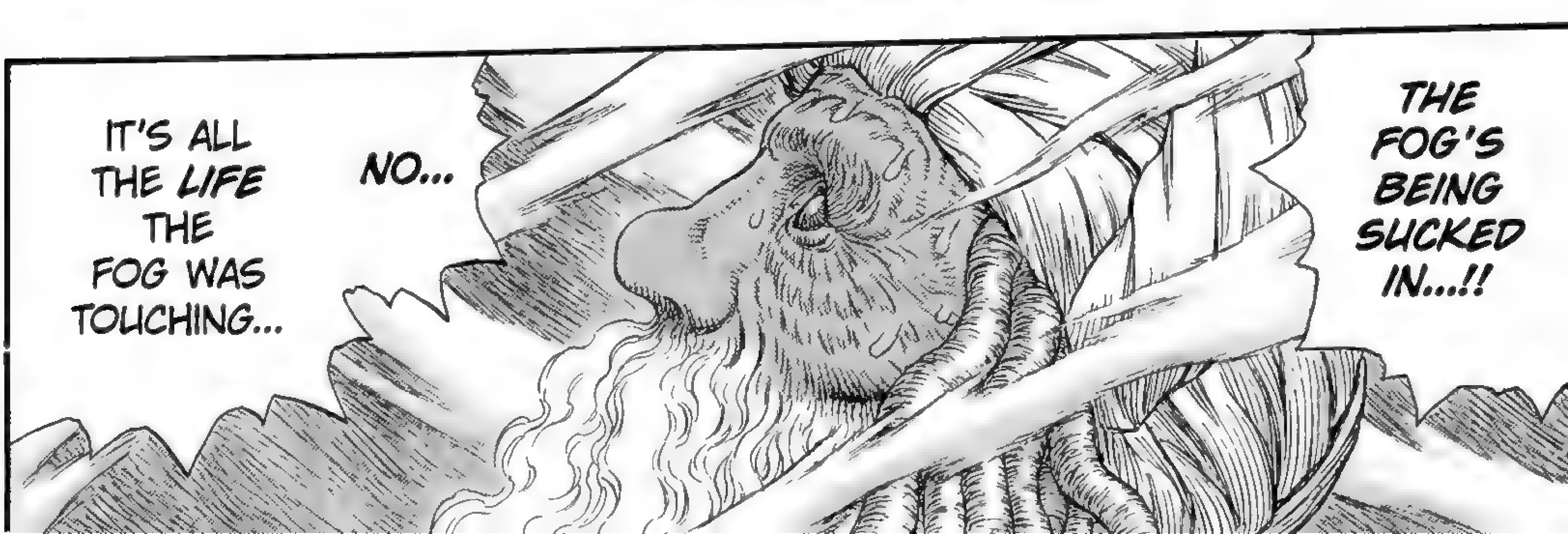
!
WHAT'S WITH YOUR FACE...?!
UH ...?
...!
SCATTER
OOOOOOSH

オオオオオ
*HORRRLLL
ボボボ
*BRMMMMB
ビュウウウウウ
*WHRRRRL
…!
WHAT THE --?!
ボボボ



*HONNNNN

*FX: KULPULP KULPULP KULPULP KULPULP


THE FOG'S BEING SUCKED IN...!!
NO...
IT'S ALL THE *LIFE* THE FOG WAS TOUCHING...

IT'S BEING DEVOURED ...!!
THE FOG IS HIS MAJESTY'S DEMONIC ELEMENT.
HIS IMPERIAL PERSON ITSELF!!
IT'S TRYING TO GOBBLE UP EVERY LAST BIT...
...OF FLESH AND BLOOD IT TOUCHES!!
THIS DEMON WOMB IS A REINCARNATION VESSEL-- IT TOOK MY *ENTIRE* LIFE TO MAKE!!
YOU COULD SAY IT'S A *MAN-MADE BEHELIT!!*
ゴゴゴ
ゴゴゴ
A TRULY *GENUINE* REINCARNATION HAS CAST HIMSELF INTO THE REINCARNATION VESSEL...
FURTHER REINCARNATION OF A REINCARNATION... SUCH THINGS *DON'T* OCCUR...!!

*FX: HOMMMMM

IT COMES...
FROM THE BOWELS OF THE ASTRAL WORLD...
...COMES SOMETHING UNBELIEVABLY SINISTER...

BERSERK

千年帝国の鷹〈ミレニアム・ファルコン〉篇／鷹都〈ファルコニア〉の章

静寂なる闇

SILENT DARKNESS

GONE...
THE FOG...
AND THE MONSTERS...
THEY'RE REALLY GONE...
LIKE IN THAT DREAM...
LIKE IN THE REVELATION...!
ザッ ザッ ザッ
!
LISTEN TO ME!!

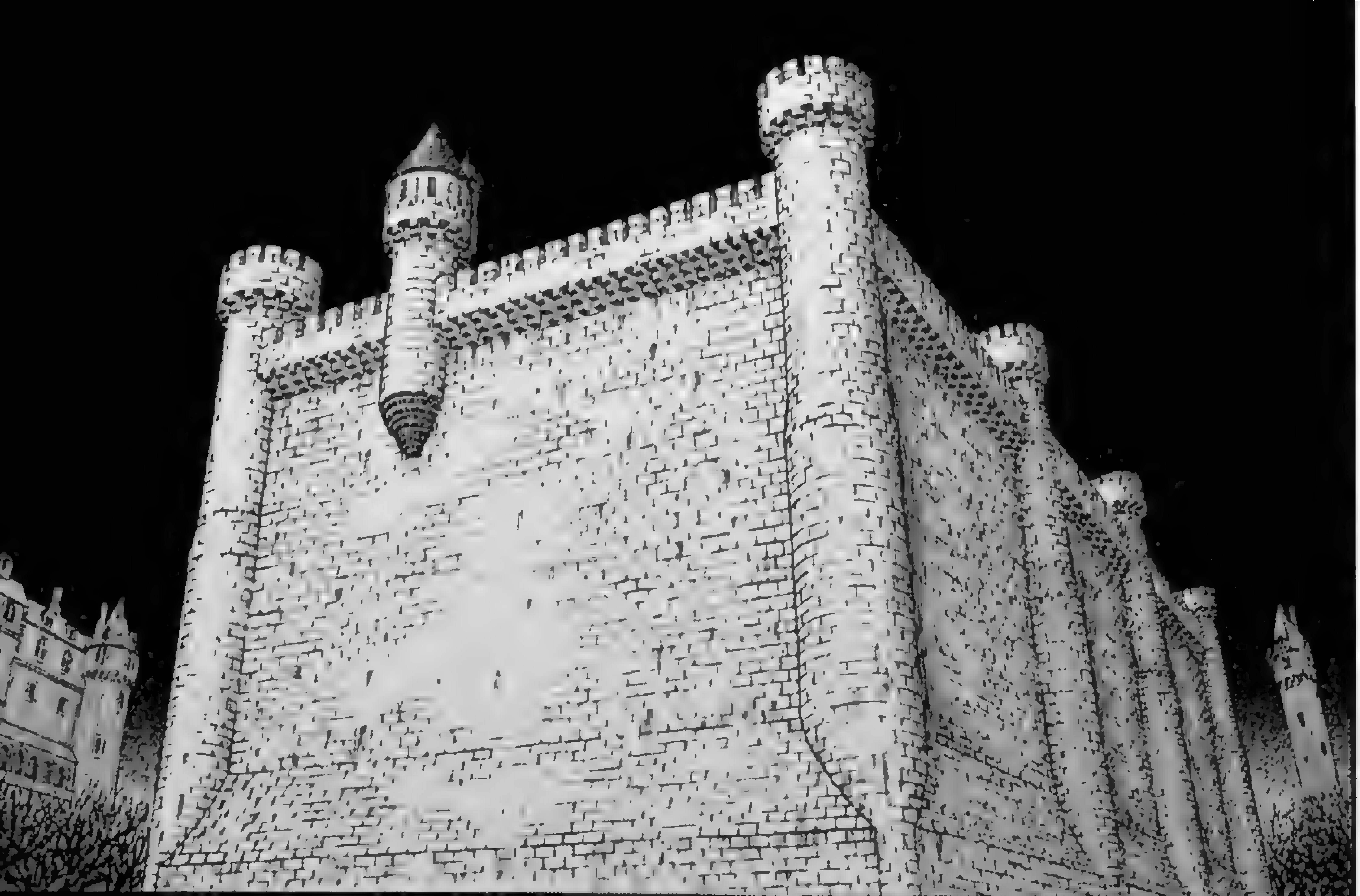
*FX: ZHA ZHA ZHA

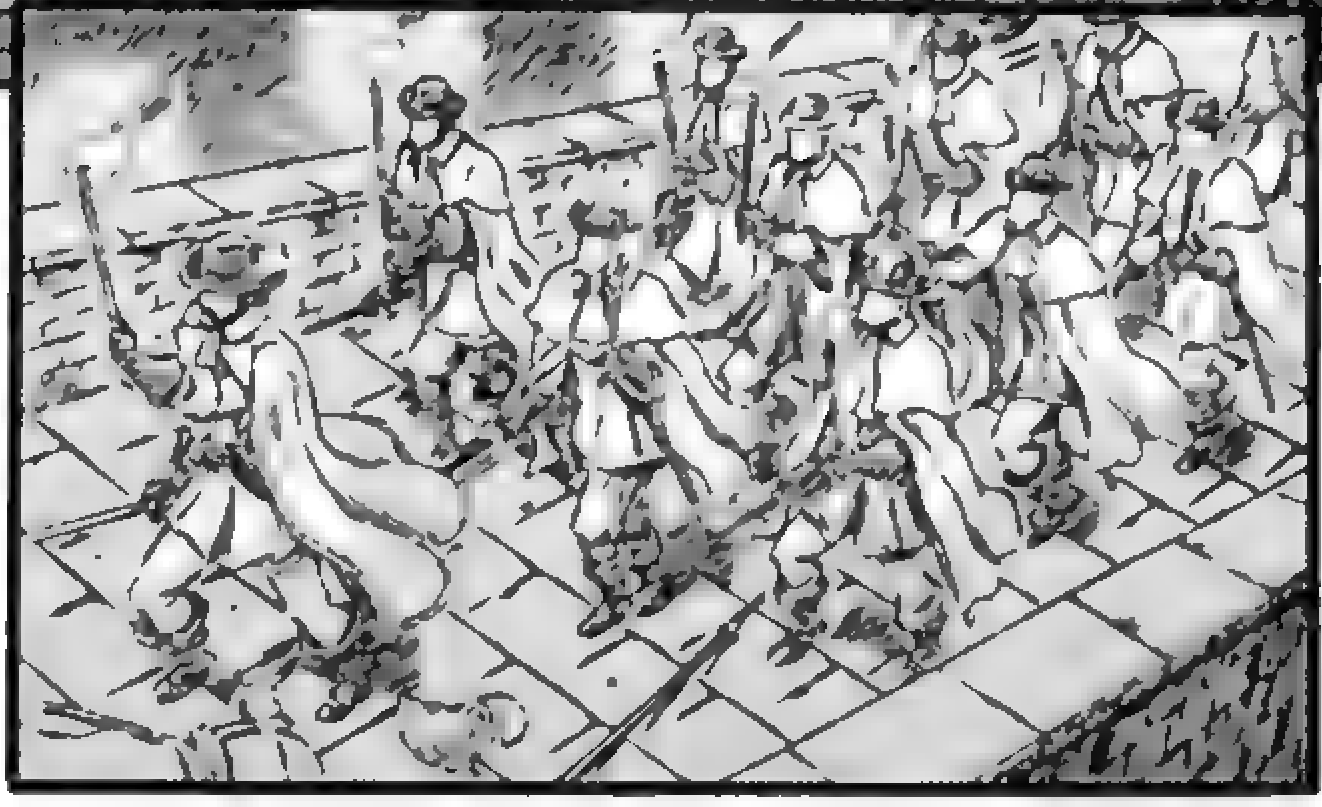
WE ARE THE *ARKLOW KNIGHTS* OF THE MIDLAND ARMY!!
ALL OF YOU, GATHER IN THE PLAZA IN FRONT OF THE CATHEDRAL!!
IN ACCORDANCE WITH THE DREAM REVELATION, ALL THE PEOPLE OF WINDHAM WILL NOW ESCAPE THE ROYAL CITY!!
I NEED A REPRESENTATIVE FOR EACH DISTRICT TO BE CHOSEN!
EVERYONE, SPREAD THE WORD TO YOUR NEIGHBORS!
IF ANY NEIGHBORS CAN'T MOVE DUE TO ILLNESS OR OTHER REASONS, LET US KNOW! WE'LL ASSIST THEM!
BRING TWO OR THREE DAYS' PROVISIONS WITH YOU AND NOTHING ELSE!
THERE'S NO NEED TO BE FRANTIC!!
THERE'S PLENTY OF TIME BEFORE MORNING!!

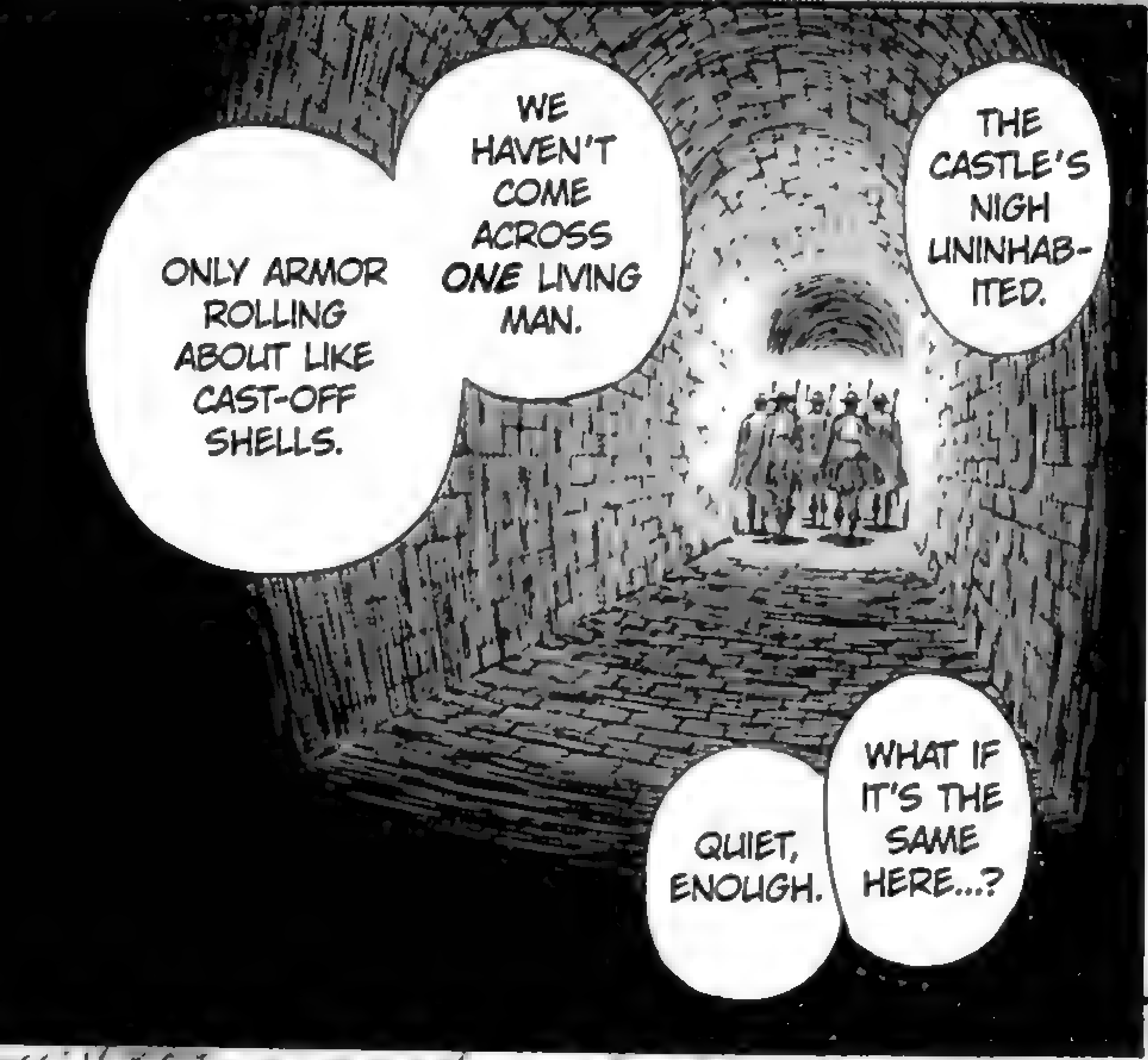
COMMANDER LABAN!
HOW'RE THE OTHER DISTRICTS?
ALL ACCORDING TO PLAN, SIR!
IT MUST BE THE EFFECT OF THE DREAM.
THE PANIC WE FEARED IS NOWHERE TO BE SEEN.
EVERYONE IS EVACUATING IN ORDERLY FASHION.
ALL RIGHT, SECOND UNIT CAN TAKE CHARGE HERE!
EVERYONE ELSE, WITH ME TO THE CASTLE!
YES, SIR!
STILL...
JUST THINK, SOMETHING LIKE THIS IS REALLY HAPPENING...
WHAT'S MORE, EVERYONE IN THE CITY'S ACCEPTING IT AS A MATTER OF COURSE.
AND THAT INCLUDES ME.

WHA ...?
WHAT'S ALL THIS...?
ARMOR ...?
ザラ ザラ
IT'S AS IF PEOPLE WERE WALKING AROUND...
...IN IT UNTIL JUST BEFORE THIS HAPPENED...
....
WE DON'T HAVE TIME TO INVESTIGATE. LET'S HEAD FOR THE PRISON!
AYE!

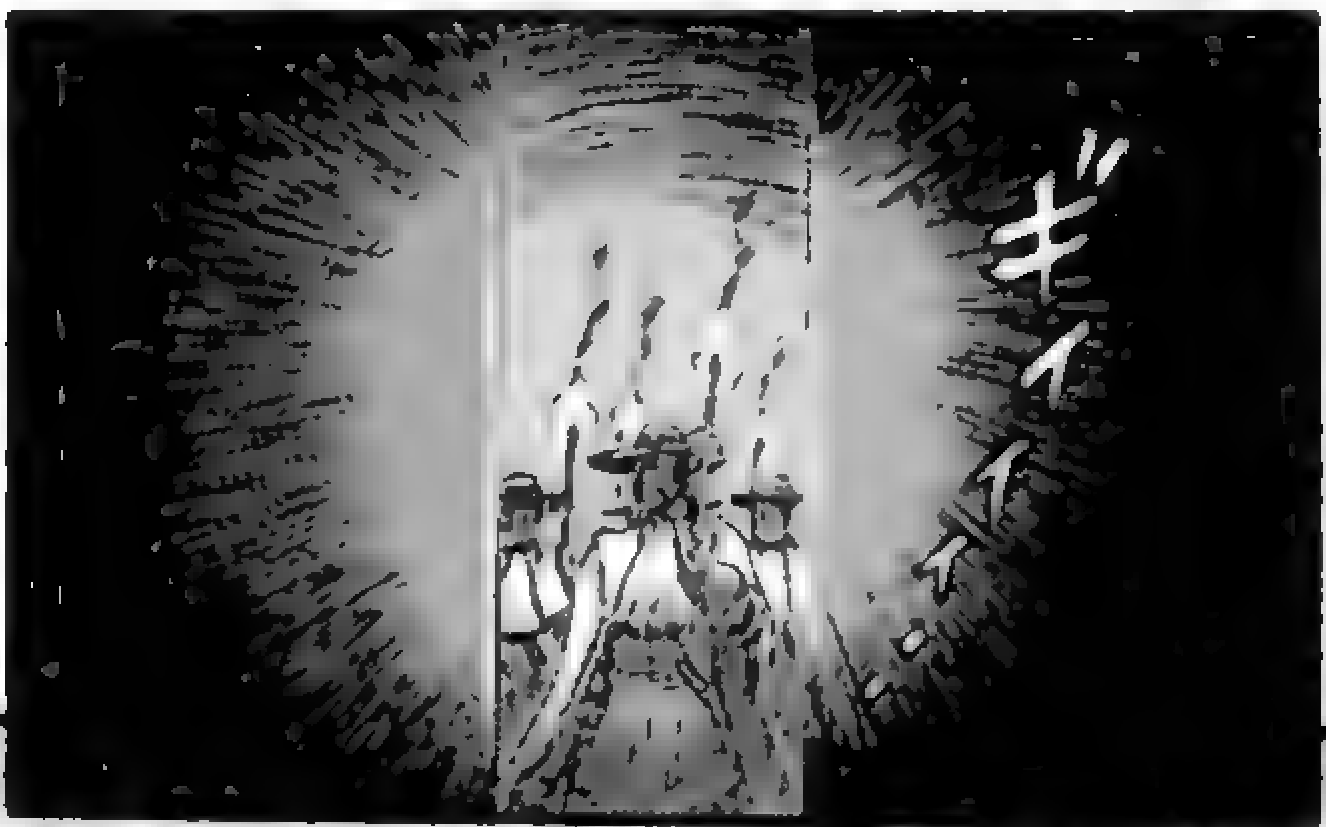
*FX. SHFF SHFF

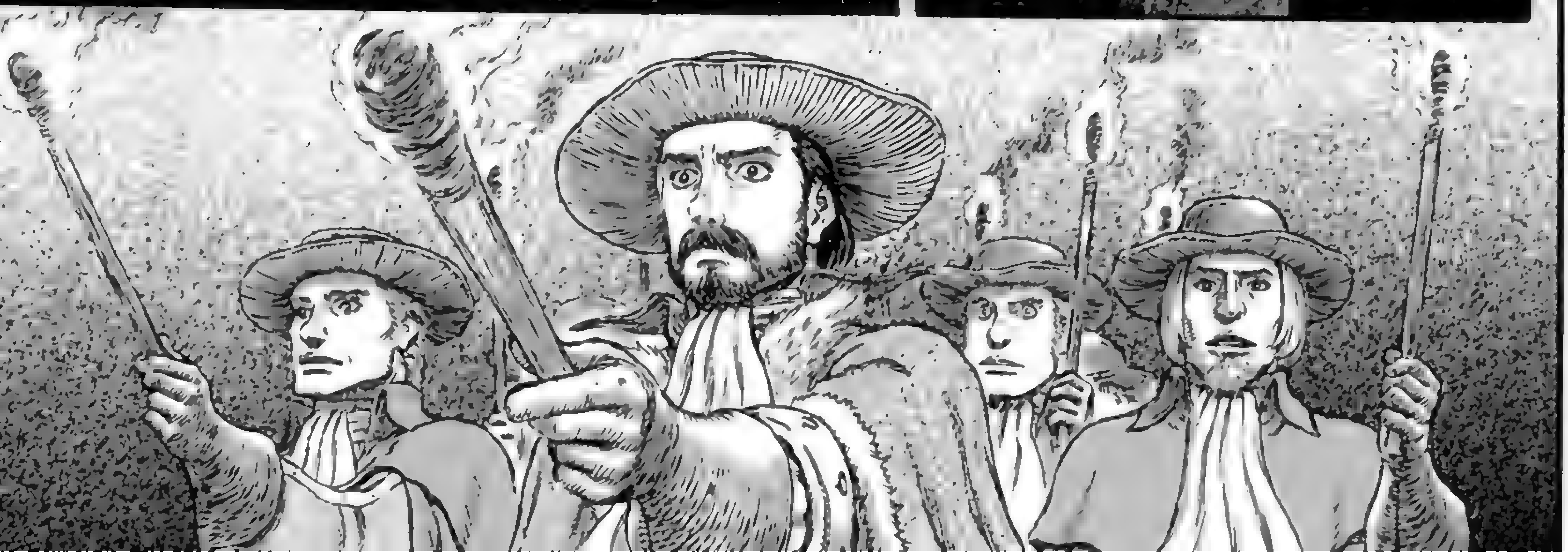





THE CASTLE'S NIGH UNINHAB-ITED.
WE HAVEN'T COME ACROSS *ONE* LIVING MAN.
ONLY ARMOR ROLLING ABOUT LIKE CAST-OFF SHELLS.
WHAT IF IT'S THE SAME HERE...?
QUIET, ENOUGH.

*FX: GREEEE


ギイイイ…



GCHAK
ガキャ

WHAT THE...
....
IT'S ALRIGHT.
THERE'S NOTHING TO FEAR.
WE'VE COME TO RESCUE YOU.

WE'RE THE MIDLAND ARMY, THE ARKLOW KNIGHTS.
YOUR COUNTRYMEN.
....
THEY'RE SCARED OUT OF THEIR WITS.
......
I IMAGINE THEY'VE BEEN THROUGH HELL.
SISTER, THEY'VE REALLY COME.
SHH!
I MEAN...
...IT'S LIKE IN THE *REVELATION!*

THERE'S EVEN A GIRL LIKE HER...
YOU'RE RIGHT...
WASN'T IT BECAUSE YOU BELIEVED THE REVELATION...
...THAT YOU COVERED UP THE BARS LIKE THAT?
...THEN IT'S TRUE?
ARE WE...
...BEING SAVED...?
YES.
IT'S AS THE DREAM FORETOLD.
NO KUSHAN REMAIN IN THE CASTLE OR THE CITY.
YOU CAN RELAX NOW.

WE CAN LEAVE!
WE'RE GOING TO LIVE!
OHH, GOD...!
OH, HAWK OF LIGHT!
WHOA, NOW!
*RAHHHH
SPLIT UP AND UNLOCK THE OTHER CELLS.
DON'T LEAVE ANYONE BEHIND.
YES, SIR...!
*RAHHH
*RAHHH
*RAHHH
*RAHHH

WOW, THERE ARE A *LOT* OF THEM. THIS HUGE PRISON'S CRAMMED TO CAPACITY.
THOSE KUSHAN WRETCHES. THEY REALLY WERE ROUNDING UP WOMEN FROM ALL THE HELL OVER MIDLAND!
THIS ISN'T GOOD. I NEVER EXPECTED THIS MANY. ALONG WITH THE PEOPLE OF WINDHAM, AT THE VERY LEAST, WE NUMBER IN THE TENS OF THOUSANDS.
IT PROBABLY WON'T BE POSSIBLE TO GET THEM ALL OUT OF THE CITY BY MORNING, USING THE UNDERGROUND WATERWAYS AS WE ORIGINALLY PLANNED.
....

AHA.
SO THAT'S IT.
THIS WAS PART OF IT...
HEY.
!
THAT'S ...

ガシャ
*GSHAK
ガシャ
*GSHAK
ガシャ
*GSHAK
KU-SHAN.
K...
KU-SHAN?!
ウワアアアアアア
*UWAHHHHH
IT'S THE KUSHANNN!!

WAIT!!
REMAIN CALM!!
THEY'RE NOT KUSHAN!!
?!
COMMANDER?!
MISTER LABAN...?!
I APOLOGIZE FOR STARTLING YOU, MINISTER FOSS.
WE LACKED THE TIME TO SEND WORD AND EXPLAIN THINGS.
THEY'RE NOT KUSHAN?
THEN WHO ARE THEY...?

WHAT'S THIS...?!
おお
*OHH...
AND NOW, WE'LL CARRY OUT OUR ESCAPE FROM WINDHAM.
WE STILL HAVE PLENTY MORE TO GO AROUND.
ガ *CLOP
ガ *CLOP
ガ *CLOP
ガ *CLOP
ガ *CLOP

ガラ、ガラ、ガラ、
ザッ ザッ ザッ ザッ

*FX: CLATA CLATA CLATA

*FX: ZHA ZHA ZHA ZHA

千年帝国の鷹〈ミレニアム・ファルコン〉篇／鷹都〈ファルコニア〉の章

エクソダス

EXODUS

W...
WILL THIS REALLY WORK?
SHAK
GSHAK
HAVE FAITH.
I MEAN...
THERE'S NO OTHER ANSWER.
EVERYTHING THE CHILDREN SAID CORRESPONDS SO FAR.
I CAN'T SEE
MAKE SURE YOU STAY IN LINE.
THEIR PREDICTIONS CAME *TRUE.*

A LITTLE FARTHER, AND WE'LL BE PAST THE KUSHAN GARRISON.
IF WE CAN JUST GET THROUGH THAT GATE...
HALT!!
*CHANG
ガチン
<STATE YOUR UNIT'S NAME AND AFFILIATION!>
SIR LABAN...
...
<WHAT'S YOUR MISSION AND DESTINATION?>

WHY'VE WE STOPPED ?
SH! QUIET!
<WELL?! WHY DON'T YOU ANSWER ?!>
WE'LL HAVE TO BREAK THROUGH...
BUT STILL...
WAIT!!
!
<EXAMINE THIS, SIR.>
<IT'S OUR DISPATCH ORDER.>
BRHRHRHR
?!

*FX: BDADUMP BDADUMP

<THERE WAS A SLIGHT MIX-UP.>
<MY APOLOGIES, COMMANDER.>
I WILL HELP YOU. PLEASE PLAY ALONG WITH ME.
!
HE SPEAKS OUR LANGUAGE ?!
...CERTAINLY.
<I PERMIT THEIR PASSAGE!>
<OPEN THE GATE!>
*GREEEE
*ZHA
*ZHA
*ZHA
*ZHA

JUST WHO *ARE* YOU...?
MY NAME IS *JARIF.*
I AM OF THE BAND OF THE HAWK'S ESPIONAGE DIVISION.
THE BAND OF THE HAWK ...?!
BUT YOU'RE KUSHAN ...
YES.
THERE ARE QUITE A FEW OF US IN THE BAND--
KUSHAN WHO HAVE PLEDGED *FEALTY* TO THE HAWK.

WE'D NEVER DRAFT SOLDIERS FROM THE ENEMY EMPIRE WE'RE CURRENTLY FIGHTING!
AT LEAST, NOT ASIDE FROM WAR SLAVES!
I COULDN'T AGREE MORE.
!
*SPRING
*CHF
*CHF
WHO GOES THERE ?!

I'VE NO CAUSE TO GIVE THE ENEMY MY NAME.
!
WHAT THE--?!
THIS IS A SURPRISE...
THAT YOU WOULD SCHEME SUCH A LARGE-SCALE ESCAPE BY THESE MEANS.
WHERE DID YOU SCRAPE TOGETHER THIS HUGE AMOUNT OF EQUIPMENT ...?
WHY'D WE STOP?
DID SOMETHING HAPPEN UP AHEAD?
AND THEN THERE'S *YOU.*
YOU DARED TO SAY YOU'RE A PLEDGE OF THE HAWK.
YOU *TRAITOR.*

WE'LL HAVE TO CUT OUR WAY THROUGH...
IF WE LEAVE EVEN ONE ALIVE, THE KUSHAN WILL BE AFTER US!
JUST A MOMENT.
YOU PEOPLE ARE THE *BAKIRAKA* CLAN...
ARE YOU NOT?
!
B-*BA-KIRAKA*?! YOU CAN'T MEAN...
STAY BACK, MR. FOSS. IT'S DANGEROUS...
THERE'S A GROUP OF ASSASSINS THAT SECRETLY WORK FOR THE LANDS OF THE HOLY SEE.
I DO BELIEVE THEY'RE CALLED THE *BAKIRAKA*...
YOUR MASTERS, THE FORMER ROYAL FAMILY OF MIDLAND, WERE ALSO GOOD SPONSORS OF OURS.
!

WHAT ?!
YOU JEST! OUR ROYAL FAMILY WOULD ***NEVER*** HIRE A BUNCH OF HEATHENS LIKE YOU!
W- WAIT!
I HEAR THE BAKIRAKA ARE ALL MASTERS OF ASTOUNDING KILLING ARTS! YOU MUSTN'T TAKE THEM LIGHTLY!
WE HAVE WOMEN AND CHILDREN HERE! EXERCISE DISCRETION...!
I HAVE HEARD OF THE BAKIRAKA'S BITTER HISTORY.
PREVIOUSLY YOU WERE A CLAN OF WAR SLAVES SERVING THE OVERTHROWN ROYAL FAMILY. DRIVEN FROM YOUR HOME, YOU FINALLY REACHED THIS STRANGE LAND.
....
YOU'RE A WARRIOR PEOPLE WHO'VE SURVIVED AS ASSASSINS, RELYING ONLY ON YOUR EXTRAORDINARY COMBAT SKILLS.
TO YOU, THIS WAR IS A ONCE-IN-A-LIFETIME CHANCE TO ESTABLISH A FOOTHOLD IN THE IMPERIAL ARMY AND REPATRIATE TO THE LAND OF YOUR BIRTH.
DO YOU DISPUTE THIS?
YOU'RE QUITE WELL INFORMED AND QUICK WITTED.
THE HAWK CHOOSES HIS MEN WELL.
KNOWING ALL THAT...
...I DARE TO SAY THIS.

CLAN OF THE BAKIRAKA.
WOULD YOU CARE TO TRY SERVING MY MASTER, THE HAWK?
!
WHA ...?!
WH-WHAT MADNESS IS THIS?!
YOU'RE RECRUITING THE ENEMY WHO STANDS BEFORE US...?!
THESE ARE KUSHAN! SO ARE YOU, THOUGH.
THE EMPIRE IS INDEED MIGHTY.
BUT IT'S AN EMPIRE OF TERROR, LED BY A MAD EMPEROR.
....
REALLY...

WOULD YOU DARE TO ASSIST THAT TYRANNY IN ORDER TO BE REINSTATED TO THE KUSHAN?
WOULD YOU THROW AWAY YOUR PRIDE AS WARRIORS?
PRIDE AS WARRIORS...
...YOU SAY?
WE LOST ANY SUCH THING A LONG TIME AGO...
EVER SINCE...
...WE ADORNED OURSELVES IN THE WRETCHED GUISE OF ASSASSINS IN THIS LAND.
IF THE CLAN CAN SURVIVE AND CLAIM A LAND IN WHICH TO LIVE PEACEFULLY, WE DON'T CARE IF WE HAVE TO EAT MUD AND FINISH UP WITHOUT A NAME.
CAST ABOUT THE WORD *"TYRANNY"* IF YOU LIKE. WE SIDE WITH THE STRONG.
BESIDES, SOMEONE OF YOUR QUICK WIT SHOULD KNOW THIS.
NO NATION EXISTS IN THIS WORLD THAT DOESN'T PRACTICE TYRANNY.
THEY USE IT TO COMPETE AND STRUGGLE FOR SUPREMACY.
THAT *ITSELF* IS THE REASON OF THE WORLD OF MAN.
HAVEN'T YOU *REALIZED* THE TRUTH?
YOUR CLAN'S LAND OF PEACE COULD LIE RIGHT BENEATH THE WINGS OF THE HAWK.

AND THE FUTURE THE HAWK WILL BRING ABOUT...
...COULD PERHAPS LIE OUTSIDE...
...THE REASON OF THE WORLD OF MAN OF WHICH YOU SPEAK.
....
WHAT DO YOU MEAN?
I'M NOT SURE. IT'S JUST A SENSE...NO, A *CONVICTION.*
EVERYONE WHO SIDES WITH THE HAWK HAS IT.
THIS WAR IS NOT, AS IT APPEARS TO BE...
...SOME RECONQUISTA TO RETAKE A KINGDOM...
...OR SOME JIHAD BETWEEN TWO PEOPLES CLAIMING DIFFERENT GODS.

RIGHT NOW, WE FIND OURSELVES...
...IN SOME UNBELIEVABLE...
...INSCRUTABLE, TREMENDOUS CURRENT.
GUIDING IT IS...
...THE *HAWK.*
THIS WAR IS NOTHING MORE THAN A SINGLE EVENT WITHIN THAT CURRENT.
AND WHAT LIES IN ITS PATH IS...
WHAT ARE YOU...
...SAYING LIES IN ITS PATH?

A NEW WORLD...
ONE NO ONE HAS *EVER* SEEN.
....
HMPH.
QUITE A SPEECH.
ISN'T IT A BIT GRANDIOSE TO SAY, JUST TO SNARE AN ENEMY?
OTHERWISE...
...IT'S THE SPEECH OF A BAND OF FANATICS!!

THAT...
...MIGHT BE TRUE.
PERHAPS ...
....
GO, THEN.
!
YOUNG MASTER!
!
DON'T GET ME WRONG.
DO YOU THINK WE CAN CAPTURE THIS MANY OF THEM ON OUR OWN?
I DON'T CARE TO RUN AROUND FIXING OTHERS' MISTAKES.
THAT'S ALL THIS IS.
....

*FX. ZHF

MAYBE I *HAVE* CAUGHT GLIMPSES OF THIS...
...INSCRUTABLE CURRENT OR WHATEVER IT IS YOU DESCRIBE.
HOWEVER...
....
...WE BAKIRAKA HAVE BEEN AT THE MERCY OF AN UNDENIABLE FATE.
WE'VE SURVIVED, RELYING SOLELY ON OUR OWN BODIES AND SKILLS, AND WE *TOO* HAVE COME TO PERCEIVE SOMETHING:
"IS IT RIGHT TO YIELD ONESELF...
"...TO SOMETHING INSCRUTABLE?"
!
HMPH...
HAVING SAID THAT, THE SAME APPLIES TO THAT MAD EMPEROR.

I'LL WATCH WITH MY OWN EYES...
...AND SEE WHETHER THIS NEW WORLD OF YOURS REALLY COMES CALLING OR NOT.
....
ガッ ガッ ガッ ガッ
*TRMP TRMP TRMP TRMP

HELLO THERE!
SIR OWEN !!
*CLOP
*CLOP
*CHING

YOU'RE STILL ALIVE.
AS ARE YOU.
THANKFULLY...
WE HAVE MUCH TO DISCUSS, BUT PLEASE, FIRST REPORT YOUR SAFE RETURN TO OUR LEADER.
....

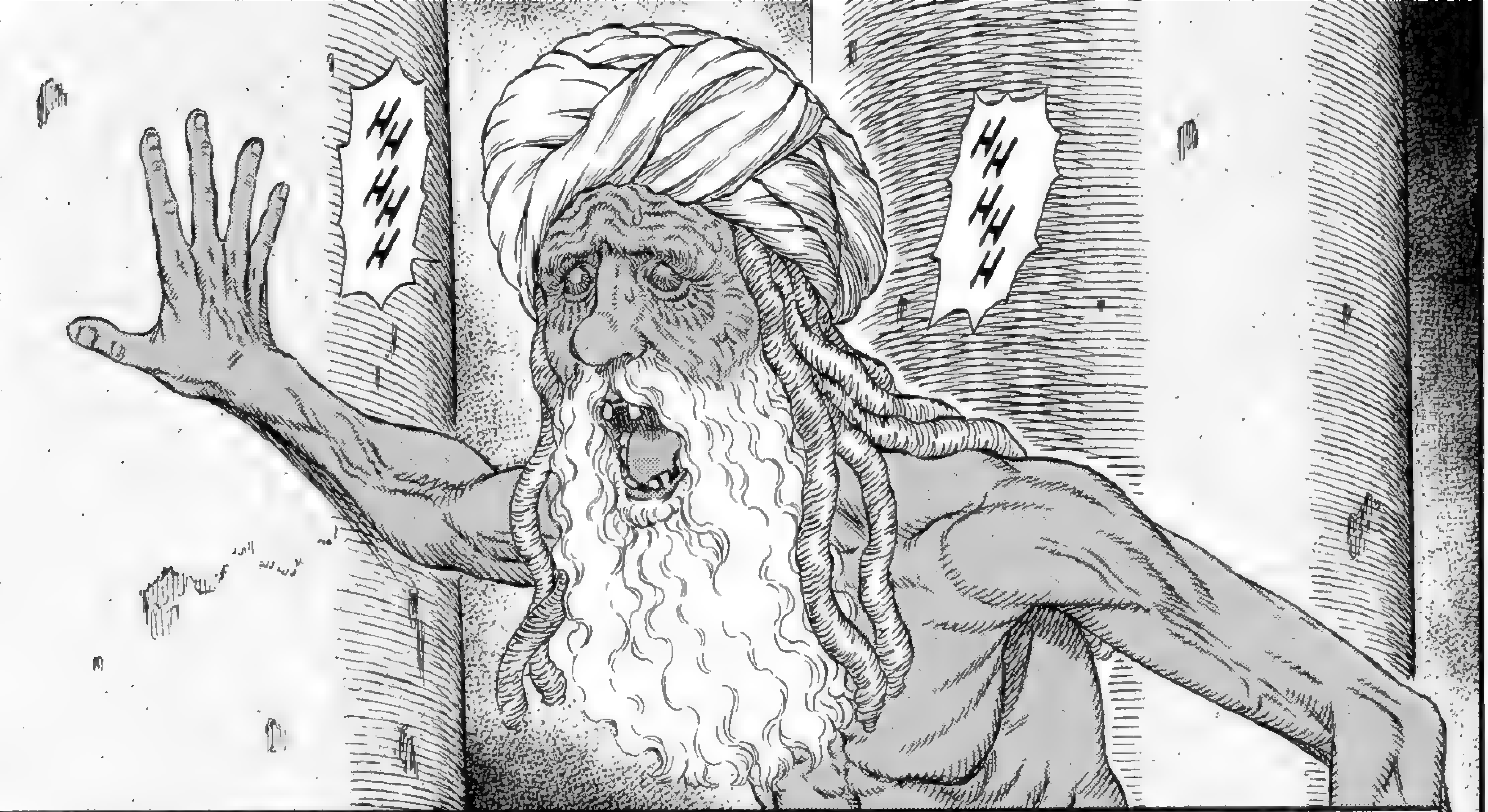
千年帝国の鷹〈ミレニアム・ファルコン〉篇／鷹都〈ファルコニア〉の章

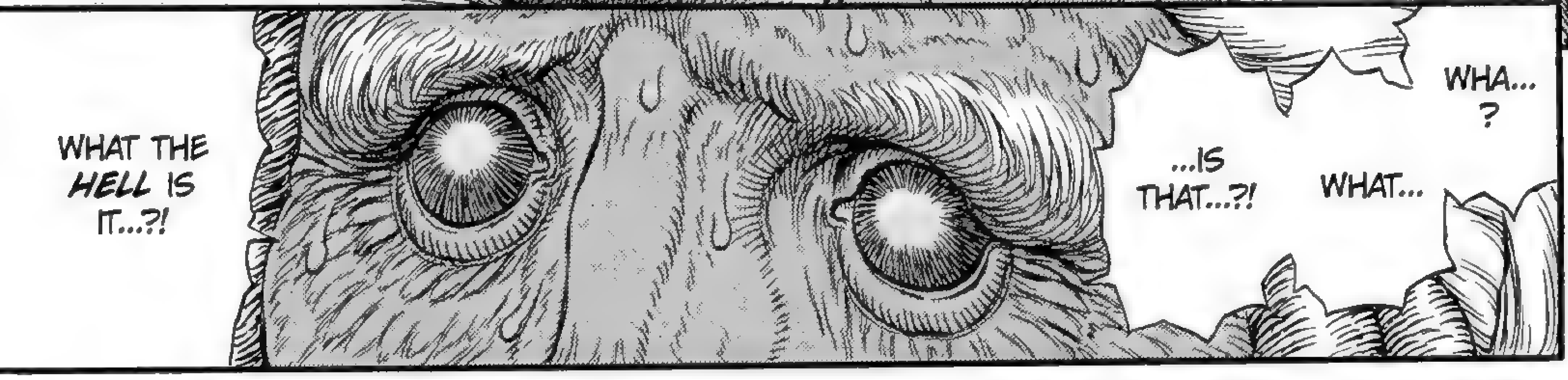
末神

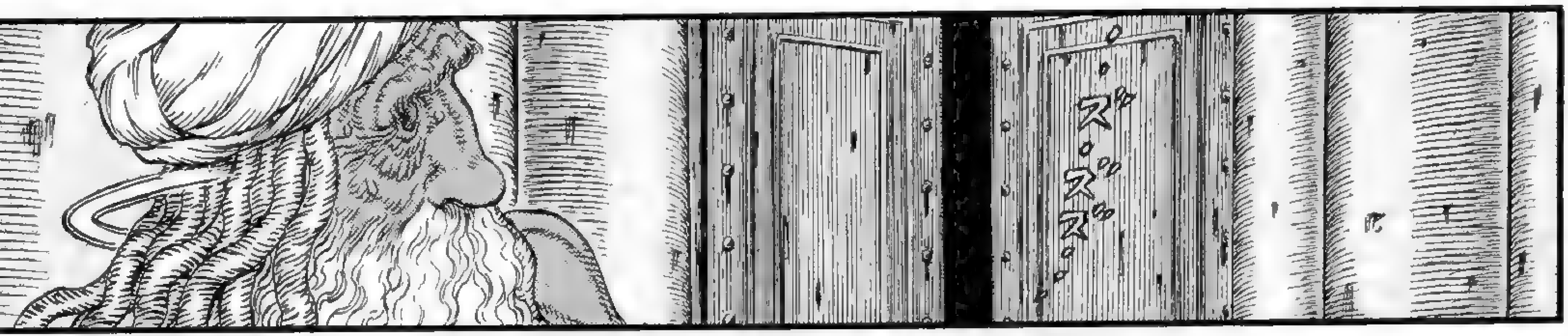
SHIVA

ガラン
*TANNNG
カーン!
HGH.
HGH.

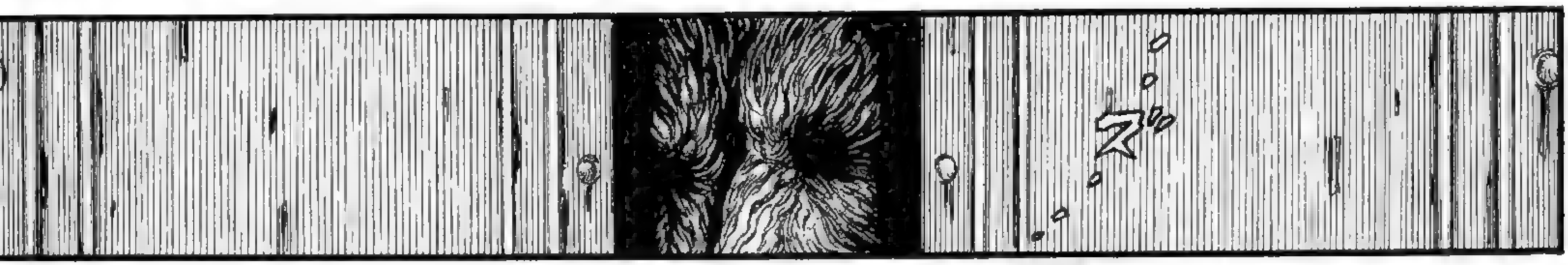
*FX: CLATANNNG


HHHHH
HHHHH

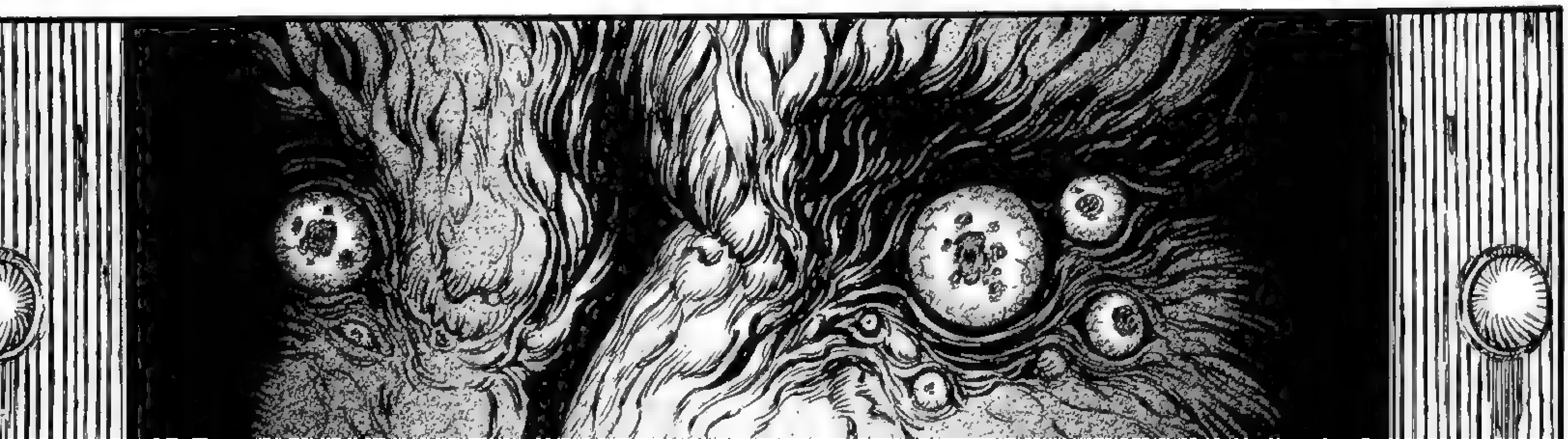

WHA... ?
WHAT...
...IS THAT...?!
WHAT THE HELL IS IT...?!



*FX: ZMZMZM

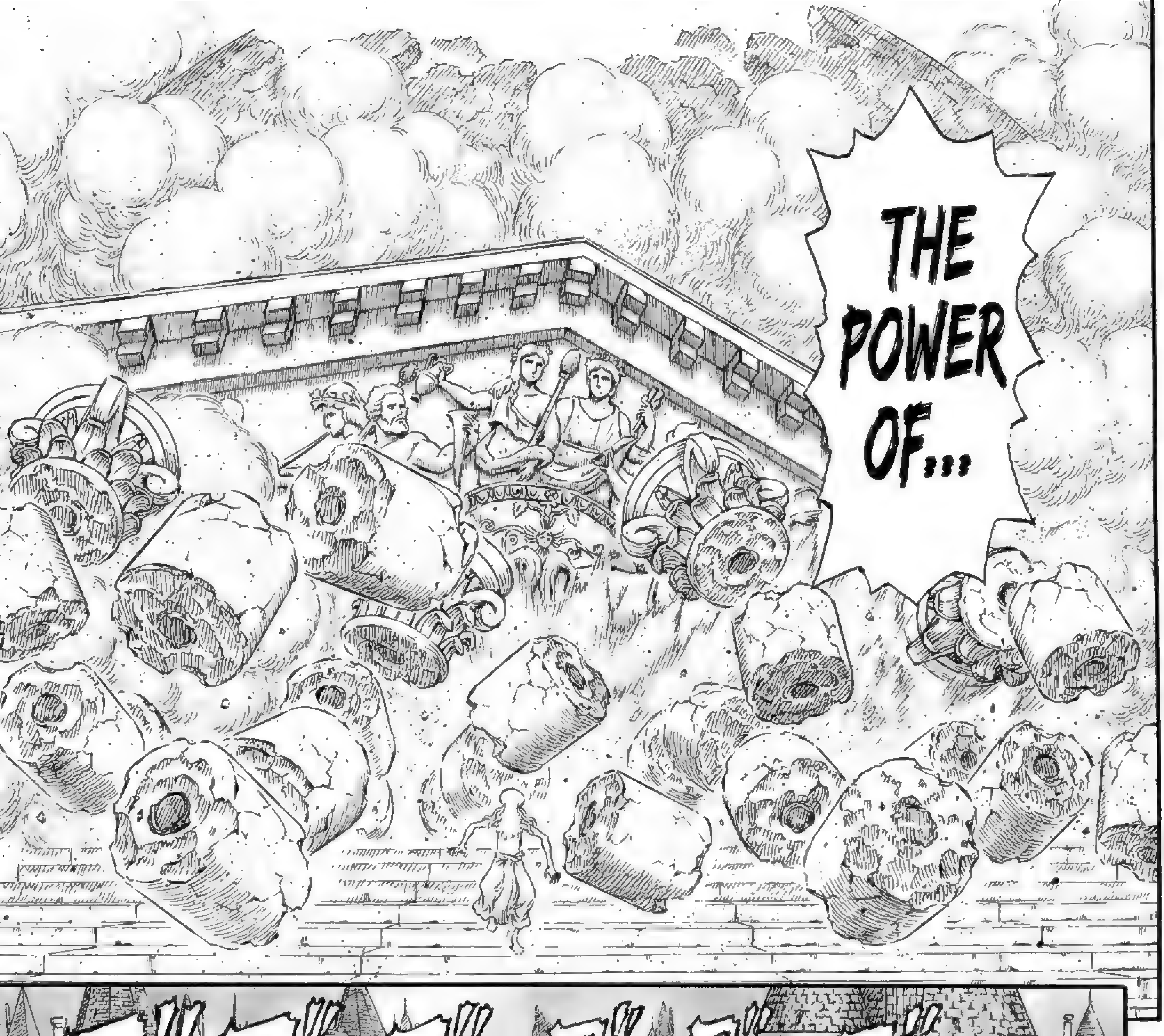


*FX. ZM...

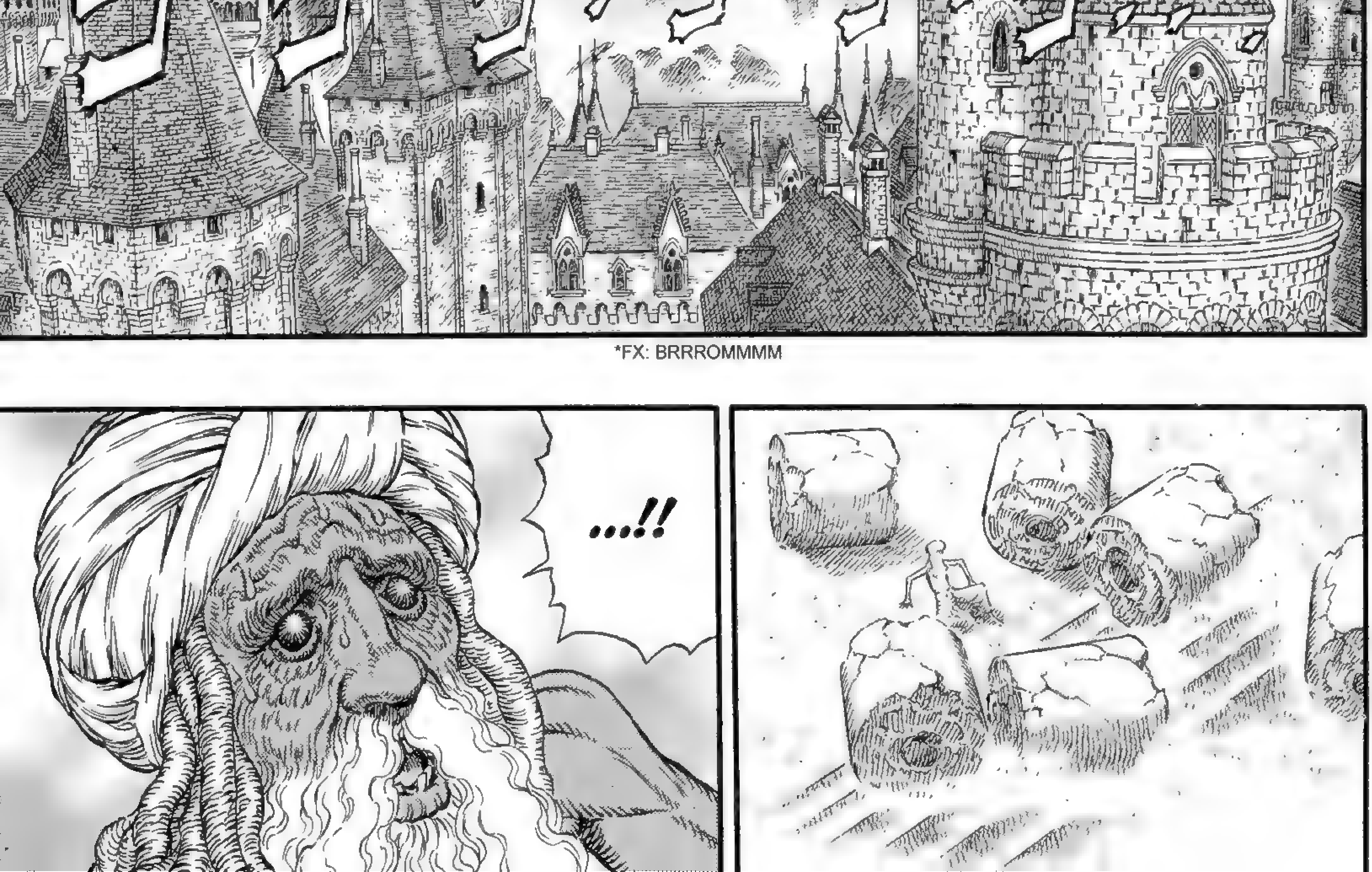


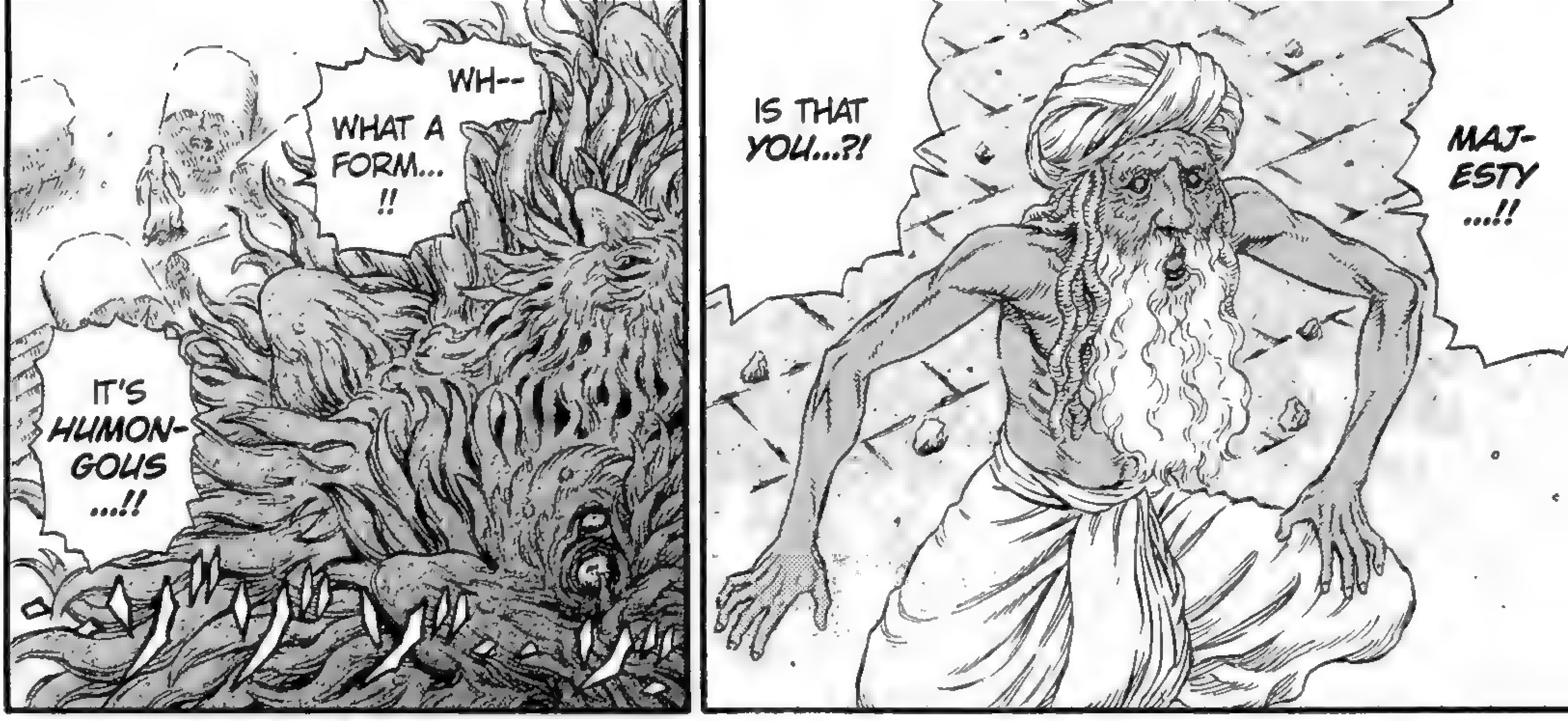
HEEHAHHH...
*KRSH
*KRAK
BABA...
DAIBA...
DABA...
DA... I...
DAL... DA...
DAL
DAI-DAI-DA...
DAIIBAAA...
IBAAA
DAIBA...
BA-BA-BA...
DA... DA... DA...
*KRIK
*KRSH
!
MAJESTY ...?!
I HAVE...
I HAAAVE...
I- I...
I
I
I
I HAVE...
OBTAINED IT.
IT. T...
...OBTAINED...
...IT...
OBTAIN...
...NEDD...
...IT.
IN...
IN...
IN THE...
IN THE INFERNAL ABYSS...
I OBTAINED IT...
*MOHHHHHH

ビシ
ビシ
ビシ
*KRSH
*KRSH
*KRSH
ゴゴ
*RMMMMMMBLE
ゴゴ
POWER...
ゴゴゴゴゴ


THE POWER OF...
ゴゴゴ、ゴゴ、ゴ、、

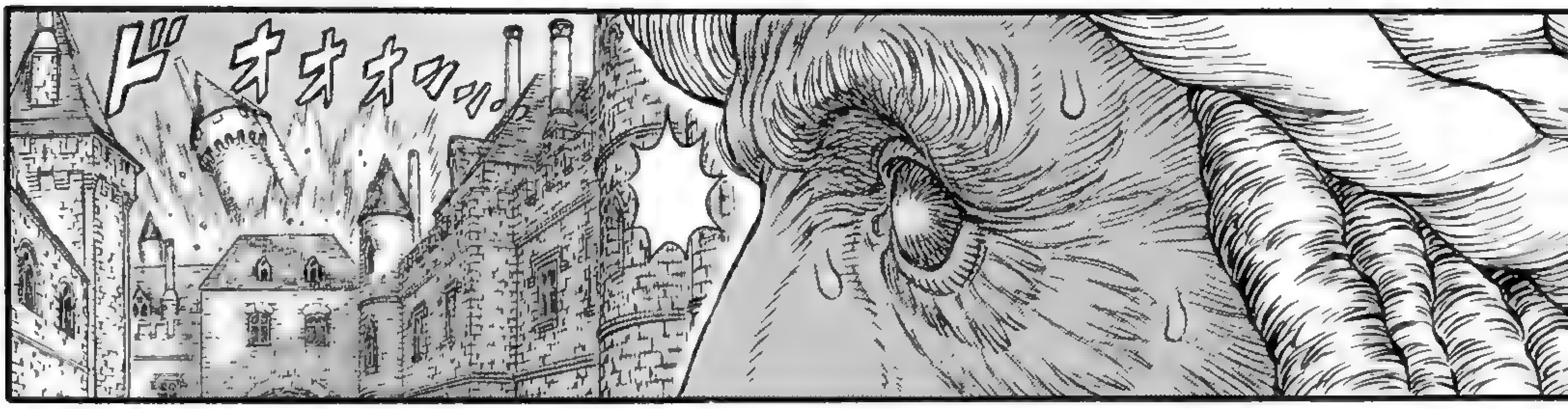
*FX: BRRROMMMM

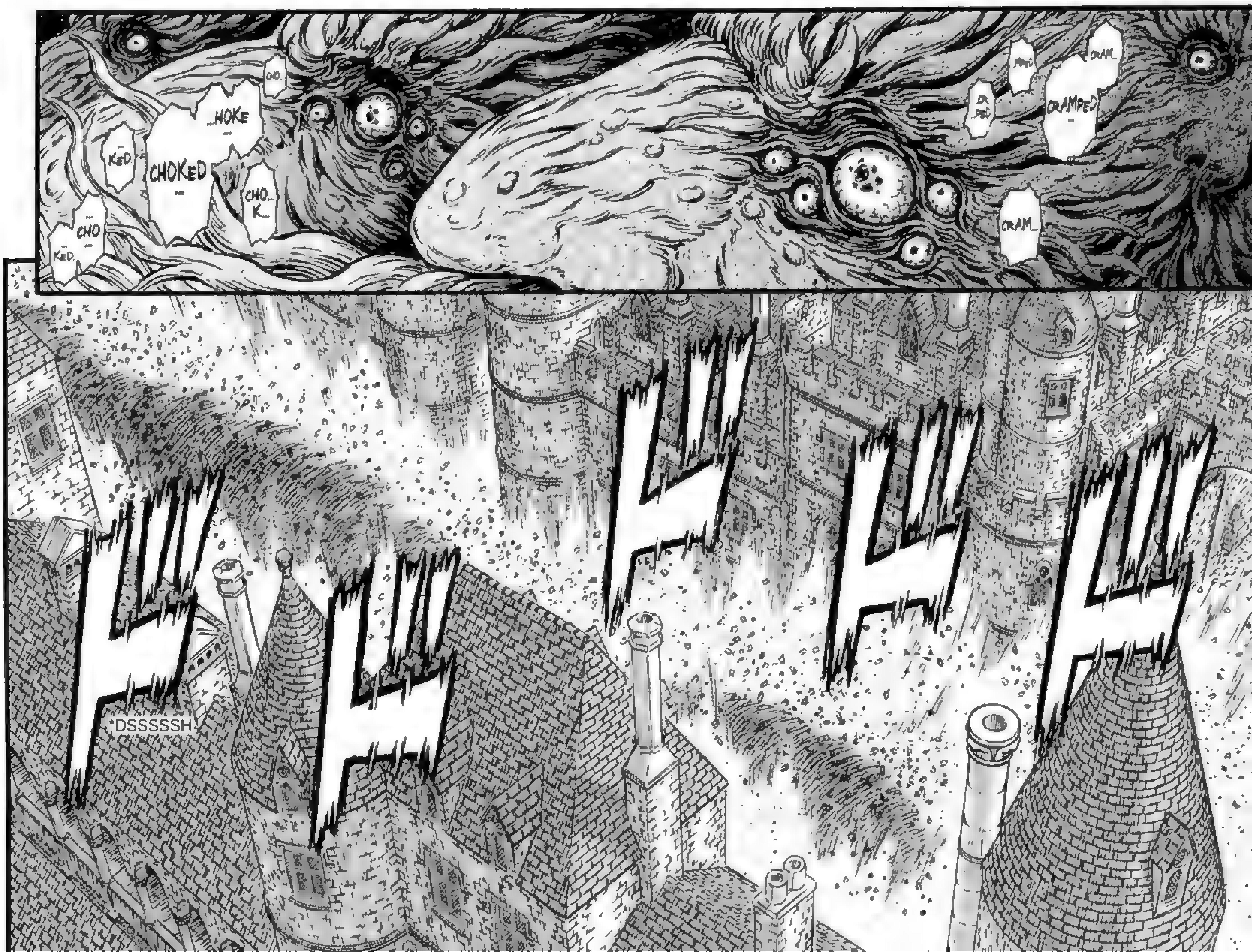



MAJ-ESTY ...!!
IS THAT YOU...?!
WH--
WHAT A FORM... !!
IT'S HUMONGOUS ...!!

*FX: ZHM ZHM ZHM ZHM

*FX: DOOOOSH

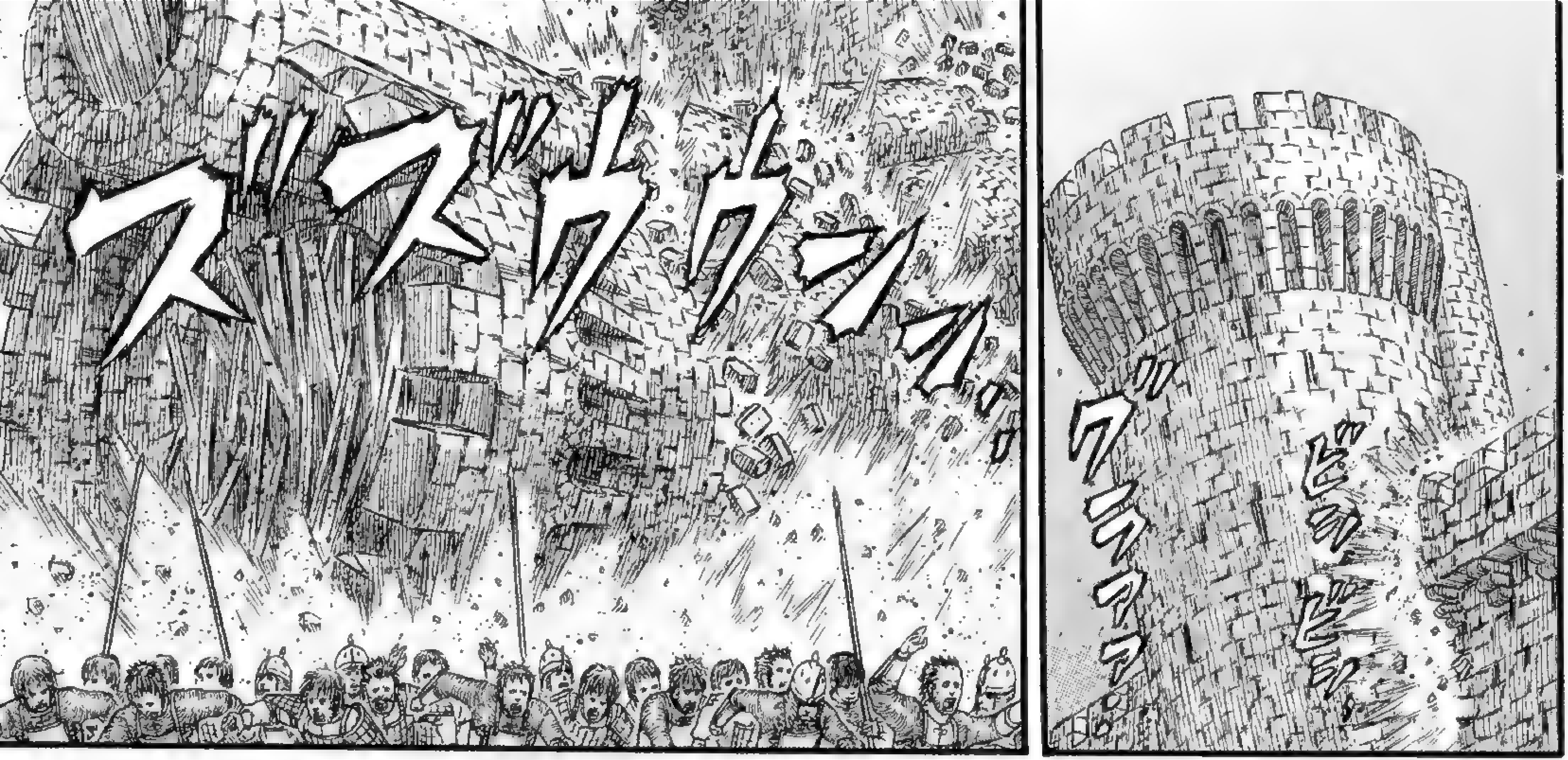



CRAM...
CRAMPED ...
MPED
CR... PED
CRAM...
CHO...
...HOKE ...
CHOKED ...
KED
CHO... K...
... CHO ...
KED
*DSSSSSH

ゴゴゴゴ
*BRRRRUM
A HAND...
IS THAT...
...AN ARM ...?!
IT IS.
YES...
AN ARM.
THIS IS NO MIST.
IT'S AN ARM OF FLESH.
ズズズズズズズズ
*ZHM
*ZHM
*ZHM
*ZHM
...MORE.
THERE'RE MORE.
TO STRIKE THE ENEMY...
...AND TEAR THEM APART.
TO TAKE WHAT I DESIRE...
...AND SEIZE IT.
MORE...
...ARMS...

JUST HOW MUCH EVIL...
...HAS HE TAKEN INTO HIS BODY...?
NO...
THE GREAT EMPEROR HAS NOW...
...BECOME HELL ITSELF!!
IT'S OVERFLOWING...
HELL IS OVERFLOWING...!!

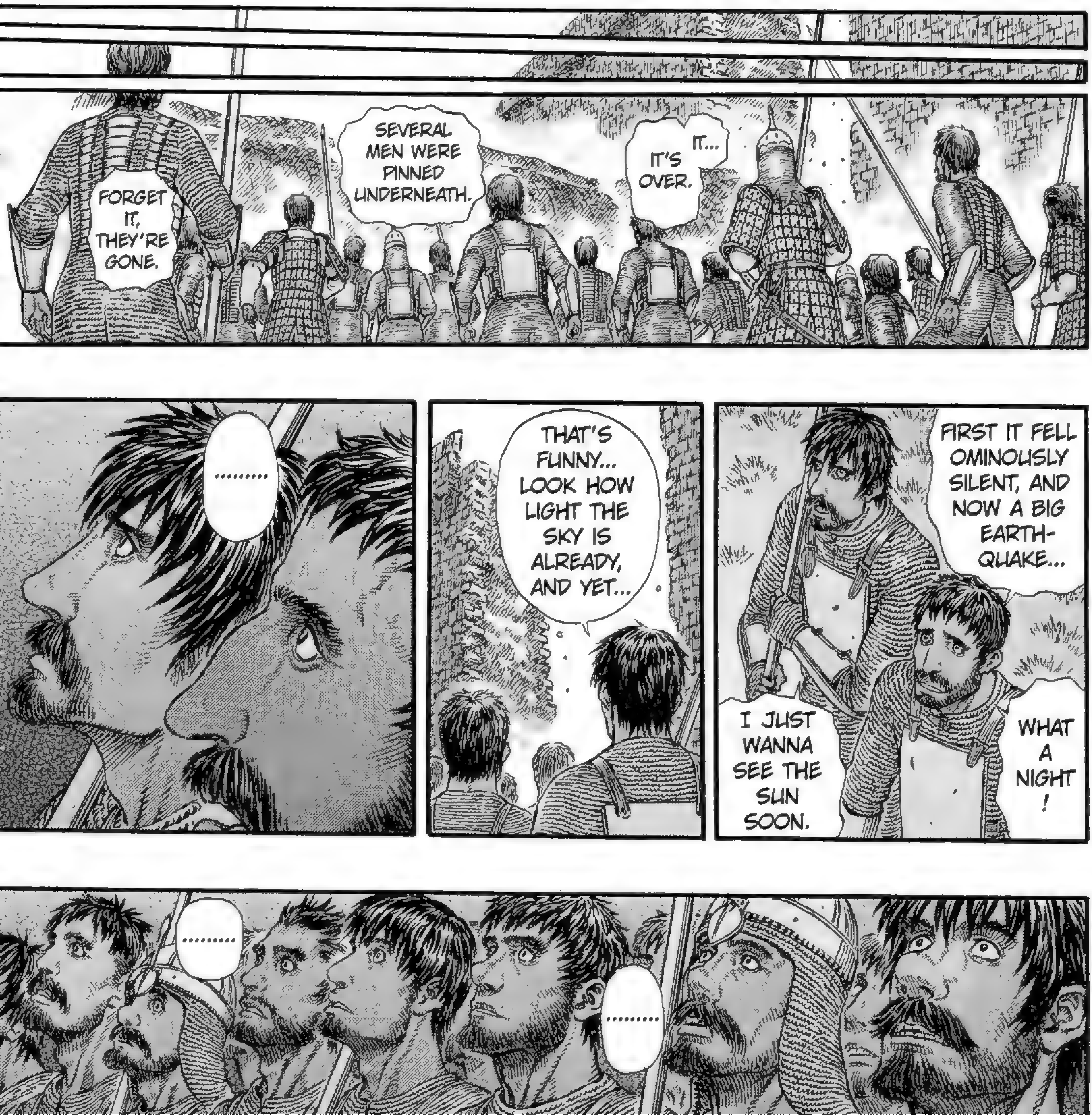
*ZHM ZHM ZHM ZHM
......
WHAT ?
WHAT'S THAT SOUND ?
A RUMBLING ?
IT'S INSIDE THE CITY...
FROM THE CASTLE'S DIRECTION.
!
*FX: SHAKE SHAKE SHAKE
E-EARTHQUAKE ?!
IT'S A BIG ONE...!
*FX: KLUNK
*RMMMMMBLE
*FX KLUNK
*BDOOOOM


ズズヴヴンン
グラララァ…
ビシビシ

*FX: KROOOOSH

*FX: SWAYYY

*FX: JSSSH


FORGET IT, THEY'RE GONE.
SEVERAL MEN WERE PINNED UNDERNEATH.
IT... IT'S OVER.
....
THAT'S FUNNY... LOOK HOW LIGHT THE SKY IS ALREADY, AND YET...
FIRST IT FELL OMINOUSLY SILENT, AND NOW A BIG EARTHQUAKE...
I JUST WANNA SEE THE SUN SOON.
WHAT A NIGHT!
....
....

GRRROLLLLL
ゴロロロロ
ガチ
ガチ
ガチ
ガチ
*FX: KLAK KLAK KLAK KLAK

WHAT...
...IS THAT...?
IT ENDS.
!
THE REASON OF THE WORLD...
...ENDS...
...NOW.
....

BERSERK

千年帝国の鷹〈ミレニアム・ファルコン〉篇／鷹都〈ファルコニア〉の章

轟天

THE HEAVENS SHOOK

ザザァァ
アア・・アア・・
*FX: ZHAAAASH
SECRET TECHNIQUE: BUNGEE SLASH!
AGAIN WITH YOUR WILY SCHEMES!
コン
*CLONG
カッ
*CLANG
AHHHHH!
THERE'S SUCH A NICE BREEZE WHENEVER I COME UP HERE.
HAHAHA!
THANKS FOR COMING UP SO EARLY.

IT'S LIKE THE WITCH GIRL WAS SAYING... FOR SOME REASON, A GOOD WIND BLOWS WHENEVER YOU STAND HERE.
SMOOTH SAILING MAKES FOR A SMOOTH VOYAGE. YOU'RE A GREAT HELP TO US SAILORS.
AHA...
I'M REALLY BEING USED, HERE...
WELL ...
NOT THAT I MIND.
AND, IT'S A SPECIAL SEAT.
THE SYLPHS GATHER THERE AS LONG AS SERPICO IS PRESENT.
HMHM ... THEY'VE GATHERED TO PLAY.
YOU SEEM TO BE RATHER USED TO YOUR LUMINOUS BODY NOW TOO, FARNESE.
THIS MIGHT BE A GOOD TIME TO MOVE TO A SLIGHTLY DEEPER LEVEL AND ESTABLISH A CONTRACT WITH A SPIRIT...

HMM, GUESS YA CAN'T FISH WITH CHEESE.
I HAD A FEELIN' THAT KINDA THING WOULDN'T WORK.
チャプ
FISH OF THE SEA'RE BIG AND FEROCIOUS! YOU'VE GOTTA GIVE 'EM A BIGGER MOUTHFUL.
MOUTHFUL...?
A BIGGER MOUTHFUL...
HEY, GET OUTTA MY POUCH...
WHAT'RE YOU TALKIN' ABOUT?! WE'RE DOIN' THIS IN AN EFFORT TO INVIGORATE YOU, SO QUIT COMPLAININ'!
......

*FX: CHULP

TIME'S COME TO PAY ME BACK FOR ALL I DO FOR YOU.
YOU DON'T GET A FREE LUNCH.
LOOKS KINDA AWK-WARD...
ペチペチ
CUT THAT OUT.
*FX: PAT PAT
ヴル！
*VRRR
ヴル！
*VRRR
ヴル！
*VRRR
ヴル！
*VRRR

*YEEEE
ひー
L-L-L-LORD BETCHI IS ANGERED!
I SACRIFICE THIS, SO PLEASE, CALM THYSELF!
がしっ
*GRAB
HUH?!
WHOA...! SACRI... WHAT?!
....
OO...
AU...
WHA!
THIS WHA! BETTER BE A JOKE...!
AGHHH!
...
じりじり
*SCOOT
....

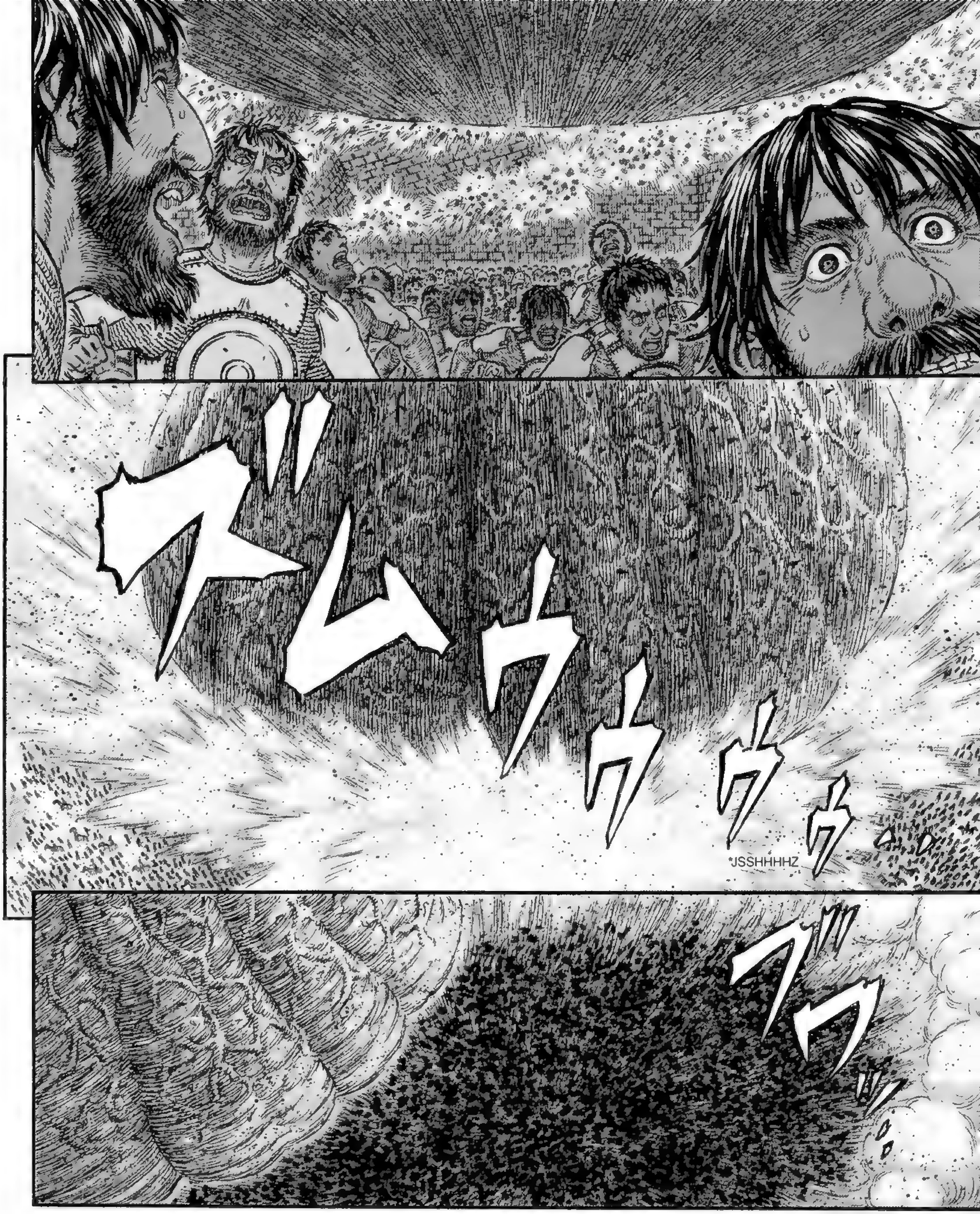
WHAT THE ...?!
WHAT'S THIS BIZARRE SENSATION...?
SCHIERKE, D'YOU FEEL THAT?!
YES.
SOME UNBELIEVABLE CALAMITY SEEMS TO BE TAKING PLACE.
TEACHER?
I FEEL IT... IT'S FROM INLAND TO THE EAST, AND IT'S HUGE...
IT'S LIKE...
JUST LIKE...
...THIS WORLD...
...IS TEARING APART...

IT... IT'S A GOD

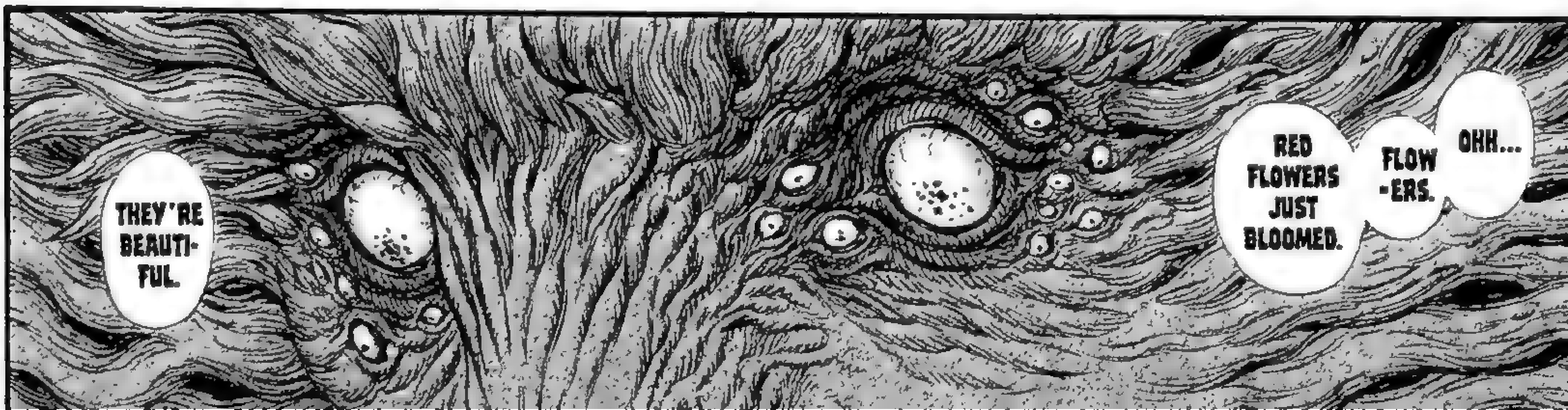
OOOOSH
ゴオオオオ
...
IN-SECTS?
WHAT?
WHAT'RE THESE LITTLE BUGS...?

*FX WHOOOM

*ZFFF
YES.
THAT'S A...
...FOOT.
THEY'RE FEET...
FEET...
...FOR TRAMPLING...
...AND CRUSHING THE ENEMY...
...BENEATH.


ズムウウウウ…
*JSSHHHHZ
ブヴッ…

*FX: SHULK


OHH...
FLOWERS.
RED FLOWERS JUST BLOOMED.
THEY'RE BEAUTIFUL.

SO BEAUTIFUL.
BLOOM…
…RED FLOWERS.
BLOOM AWAY.

フォォォォ
*FWOMMM
WHAT ...?
WHAT'S THAT *GIGANTIC* SILHOUETTE...?!
THAT'S THE BEAST OF THE END...
THE ONE WHO BRINGS TO AN END THE REASON OF THE WORLD.

THAT'S...
...LIKE... A GOD!
IT'S THE GOD SHIVA...!!
THAT WHICH LIES OUTSIDE REASON.
WHO KNEW WE'D SEE IT...
...IN A FORM SUCH AS THIS?
....
DO YOU INTEND TO CHALLENGE THAT DEMON GOD?!

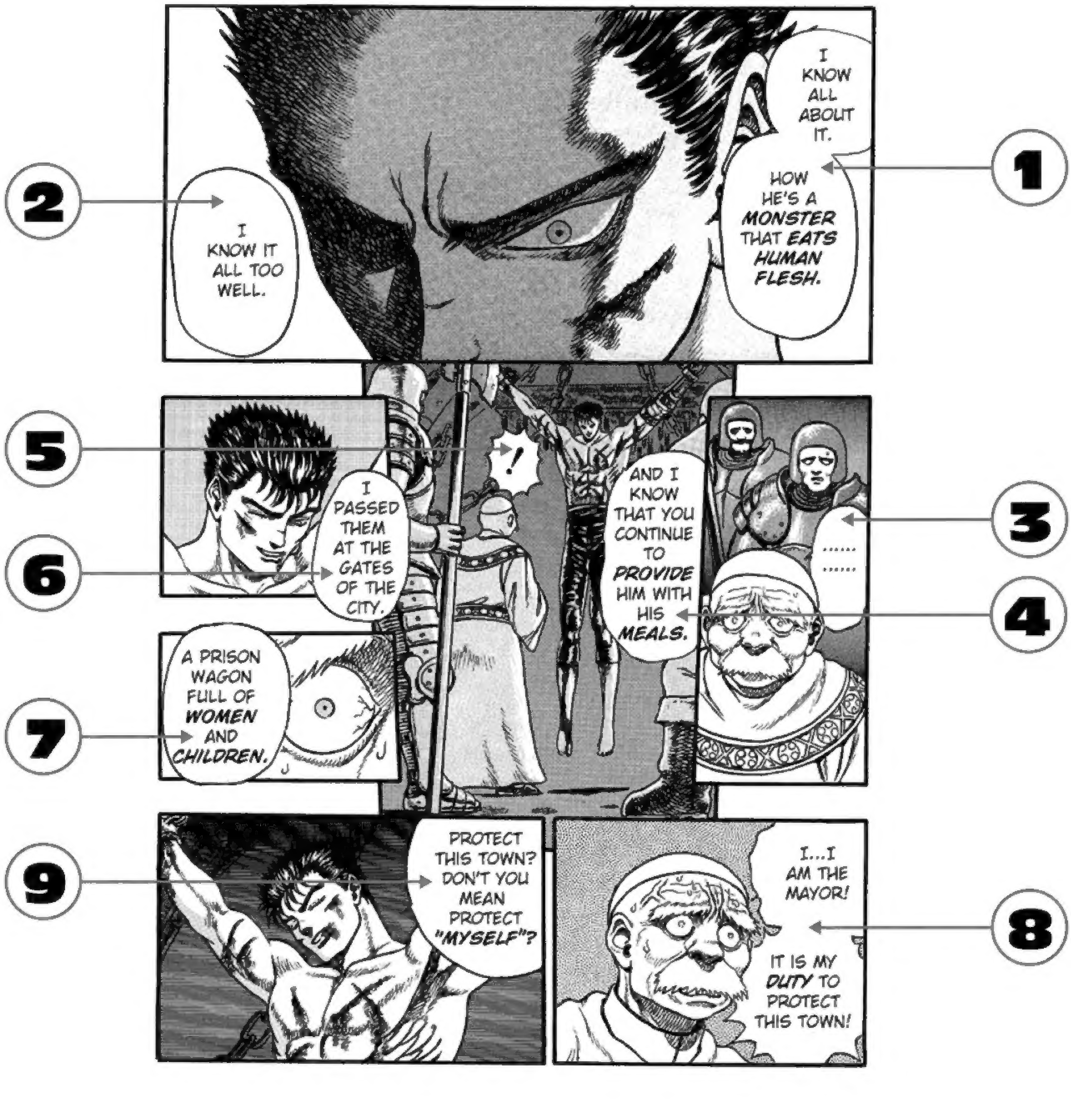
WHAT A SIGHT TO SEE...
IT'S LIKE THE END OF THE WORLD...
AWESOME!
GIANT MONSTER!
HOLINESS...
YOUR HOLINESS.
PLEASE, GUIDE US...
PLEASE, SAVE US.
THERE'S NOTHING TO FEAR, MY CHILDREN.
RATHER, OPEN YOUR EYES AND WATCH BRAVELY.
NOW IS THE PROPHESIED TIME.
FWOMMM
THIS BEAST THAT PIERCES THE HEAVENS...
...IS THE PERSONIFICATION OF ALL *CALAMITY.*
THE EMBODIMENT OF DARKNESS.

BUT DARKNESS IS **SURE** TO BE DRIVEN AWAY...
...BY THE **HAWK OF LIGHT.**
ALL OF YOU HERE TODAY ARE BLESSED!
BEFORE YOUR EYES, A MIRACLE SHALL...
...NAY, WE'RE ALREADY IN THE **MIDST** OF MIRACLE!
THE HAWK...
...OF LIGHT...
THE HAWK OF LIGHT...

STOP

This is the back of the book!

This manga collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format at the creator's request, maintaining the artwork's visual orientation as originally published in Japan. If you've never read manga in this way before, take a look at the diagram below to give yourself an idea of how to go about it. Basically, you'll be starting in the upper right corner and will read each balloon and panel moving right to left. It may take some getting used to, but you should get the hang of it very quickly. Have fun!


1
I KNOW ALL ABOUT IT.
HOW HE'S A MONSTER THAT EATS HUMAN FLESH.
2
I KNOW IT ALL TOO WELL.
3
……
……
4
AND I KNOW THAT YOU CONTINUE TO PROVIDE HIM WITH HIS MEALS.
5
!
6
I PASSED THEM AT THE GATES OF THE CITY.
7
A PRISON WAGON FULL OF WOMEN AND CHILDREN.
8
I...I AM THE MAYOR!
IT IS MY DUTY TO PROTECT THIS TOWN!
9
PROTECT THIS TOWN? DON'T YOU MEAN PROTECT "MYSELF"?

COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

BERSERK

KENTARO MIURA

33

ベルセルク
三浦建太郎

Guts the Black Swordsman and his companions brave the open sea, hoping to reach Puck's homeland, Elfhelm, and its powerful elven king, who might be able to restore the sanity of Guts' former lover, Casca. But seeking out a sanctuary for Casca means that Guts must postpone his hunt for his one-time friend and leader, Griffith, who has been reborn as a demon lord hell-bent on conquest. The winds of change blow fast and hard across the war-torn lands of the Holy See, and if Guts waits too long to exact his vengeance, Griffith might attain his murderous goals before Guts can return to Midland to stop him!

Created by Kentaro Miura, *Berserk* is an erupting manga volcano, an exploding fire wind of extreme action, horror, and humor that burns the unwary to ashes then buries the ashes. Feed the fire!

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.

DARK
HORSE
MANGA

**FOR READERS 18+
FOR MATURE
READERS**